



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
COLEGIO DE LENGUA Y LITERATURA HISPANICAS

**ANÁLISIS LITERARIO DE LOS RECUERDOS DEL PORVENIR:
UNA VISION METODOLOGICA DE UNA ESTILÍSTICA INTEGRAL.**

TESIS
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADO EN LENGUA Y LITERATURA HISPANICAS

PRESENTA:

MARGARITA VARGAS TERRAZAS.

México, D. F. 2002.





Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

76



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

COLEGIO DE LENGUA Y LITERATURA HISPANICAS

**ANÁLISIS LITERARIO DE LOS RECUERDOS DEL PORVENIR:
UNA VISION METODOLOGICA DE UNA ESTILÍSTICA INTEGRAL.**

TESIS

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADO EN LENGUA Y LITERATURA HISPANICAS

PRESENTA:

MARGARITA VARGAS TERRAZAS.



México, D. F. 2002.



Autorizo a la Dirección General de Bibliotecas de la UNAM a difundir en formato electrónico e impreso el contenido de mi trabajo recepcional.

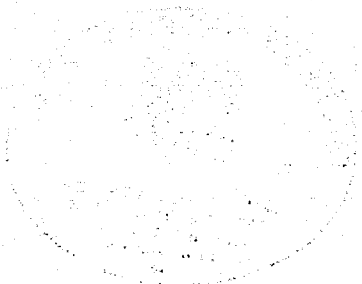
NOMBRE: Vargas Terraza

Margarita

FECHA: 22 de noviembre del 2002

FIRMA: [Firma]

**ESTA TESIS NO SALE
DE LA BIBLIOTECA**



Agradecimientos:

A mi asesora de tesis, la Doctora Eugenia Revueltas por su comprensión y tolerancia, ya que después de tanto tiempo aceptó dirigirme en la elaboración de esta tesis.

A la Profesora María Leonor Granados Cisneros por su ayuda y asesoría en el manejo de la computadora.

Al Profesor Filemón Juárez Palma por el permiso brindado para el empleo de las computadoras, así como su apoyo y atenciones.

A la familia Ortega Vargas por su apoyo, hospitalidad y comprensión.

A mis sobrinos : Aurora Alejandra y David Arturo ,gracias por prestarme su computadora y privarlos de sus juegos.

A mi hermana María de la Luz por su apoyo en varios momentos importantes de mi vida .

A Miguel Ortega por tu tiempo y colaboración en la elaboración de este trabajo, ya que a pesar de llegar cansado a casa, no te importó desvelarte para auxiliarme. Muchas gracias a ti y a tu compañero el Ingeniero en Computación Fernando Flores Zavaleta, quienes me recuperaron la información extraviada.

Dedicatoria:

A mi padre Sergio Vargas Sámano :

Siempre te recuerdo y sé que estas conmigo. Ahora comprendo, respeto y admiro tu valor y entereza por sacar adelante a tu familia.

Cuando moriste decidí realizar esta tesis a tu memoria, solo es un grano de arena en agradecimiento a tu vida por todo lo bello que nos diste.

A mi madre Margarita Terrazas González :

Por tu afecto, comprensión, preocupación y cuidados. Estoy orgullosa de ti ya que eres una mujer valiente porque continúas luchando y preocupándote por cada uno de tus hijos. Gracias por ese reto para la elaboración de esta tesis, pero sobre todo por ser mi madre, tener paciencia y alentarme en todo momento cuando lo necesito.

A mi hijo Enrique Izquierdo Vargas:

Eres lo más bello que Dios me ha dado. El impulso constante de mi vida para seguir adelante. Conserva esta tesis como un regalo y recuerda que:

Tu sonrisa es mi alegría,
Tu presencia mi fortaleza,
Un reto tu formación
Y tu llegada mi bendición.

Pero sobre todo gracias por ser mi hijo.

Crece como el pensamiento sin límites: sé libre y conserva siempre esa imaginación y creatividad con la que juegas ahora, aunque envejecas.

Sé perseverante en lo que emprendas y logra tus metas incluyendo la más importante: *tu felicidad.*

Que Dios te bendiga siempre.

A Francisco Javier Torres Gómez:

Tu presencia es muy importante para mí. Gracias por tu cariño, preocupaciones y cuidados , pero sobre todo porque creíste en mí. Después de tantos años fuiste la chispa que me motivó para retomar y concluir este trabajo.

Gracias no solo por aquel reto, sino por la ilusión del premio que conlleva a la conclusión del mismo.

Esta tesis forma parte de ambos por las horas de apoyo no solo en su elaboración sino también por los momentos de nerviosismo, tristezas y alegrías compartidas.

Te amo.

INDICE

INTRODUCCIÓN

CAPITULO UNO

MARCO HISTORICO DE LA NARRATIVA MEXICANA
CONTEMPORÁNEA.

LA NOVELA CONTEMPORÁNEA.

LA LITERATURA DEL BOOM.

LA NOVELA DE LA ONDA O EL JUVENISMO.

LA NARRATIVA CONSECUENCIA DE LA MATANZA DE
TLATELOLCO.

CAPITULO DOS

ESCUELAS Y MOVIMIENTOS LITERARIOS EN LA NARRATIVA
DE ELENA GARRO

TEATRO DEL ABSURDO

EL SURREALISMO

TEATRO EXISTENCIALISTA

LA OBRA DE ELENA GARRO: UNA FANTASIA MARAVILLOSA
EL REALISMO MÁGICO DE LOS RECUERDOS DEL PORVENIR.

INFLUENCIAS FAMILIARES

CONCLUSIONES

CAPITULO TRES

ANÁLISIS LITERARIO DE LOS RECUERDOS DEL PORVENIR:

UNA VISION METODOLOGICA DE UNA ESTILÍSTICA
INTEGRAL.

DATOS SOBRE LA COMPOSICIÓN.

EL TITULO.

ASUNTO

CONTENIDOS

Económico

Religioso

Político social

Familiar

Sentimental

TEMAS

La comunicación

La soledad

El amor

La muerte.

La Libertad

AMBIENTE FISICO

Relación Temporal-Espacial

AMBIENTE PSICOLOGICO

MOTIVOS

El maltrato por los animales

El revés de las cosas

Nostalgia por la infancia

Inclinación por el teatro

PERSONAJES

Julia.

Isabel Moncada.

El General Francisco Rosas.	87
Felipe Hurtado.	90
La Familia Moncada.	91
Doña Elvira Montúfar y Conchita.	94
Lola y Rodolfo Goribar.	95
Juan Cariño.	96
Hupa.	98
Tomás Segovia.	98
La servidumbre.	99
Doña Matilde y don Joaquín.	102
Gregoria.	102
Dorotea.	103
Don Pepe Ocampo.	104
Luz Alfaro.	105
Rosa y Rafaela	106
La Luchi.	107
Damián Alvarez .	107
Antonia.	108
La Taconcitos.	108
Personajes incidentales.	109
PUNTO DE VISTA FEMENINO	110
ESTRUCTURA	112
ESTILO	113
OBRA LITERARIA	121
APÉNDICE	
I.. Carta abierta a Elena Garro Aunque Ninfa Santos no lo sepa.	123
II. ¿Elena Garro: Malinche o Sherazada?	125
III. Palabras de Rafael Tovar y de Teresa, Dirección General del Instituto Nacional de Bellas Artes en el homenaje a Elena Garro.	129
IV. Notas sobre la Conferencia acerca de la participación de Emilio Carballido.	130
CONCLUSIONES	132
BIBLIOGRAFÍA	134
HEMEROGRAFIA	136

MARCO HISTORICO

LA NOVELA CONTEMPORÁNEA.

Para situar a Elena Garro con todos sus antecedentes culturales hago esta breve introducción que muestra un panorama general de la narrativa contemporánea en México a partir de la década de los cuarenta hasta llegar a la década de los años sesenta.

Con la novela *Al filo del agua* (1947) de Agustín Yáñez se dará la llamada novela "Contemporánea", considerada como la primera novela mexicana moderna por las características que presenta. El título de la novela es una expresión popular antes de iniciarse la tormenta, que en sentido figurado, alude al suceso de la revolución y su fracaso.

También en la década de los años cuarentas se da una generación poética nombrada de Taller (1938-1941.) La generación está formada por los siguientes escritores: Paz, Huerta, Quintero, Álvarez Beltrán, ellos se ocuparán por un lado de lograr una conciencia estética y por otro lado social. Uno de los mayores poetas de esta generación fue Octavio Paz, esposo de Elena Garro cuya estancia en España, cuando sucede la guerra civil española, que se reflejará en una de las novelas de Garro: *La casa junto al río*.

En los primeros poemas Octavio Paz utilizó un lenguaje directo, inmediato, por ejemplo la "Elegía a un joven compañero":

*Has muerto camarada
En el ardiente amanecer del mundo...
"Has muerto cuando apenas
tu mundo, nuestro mundo amanecía"...¹*

A través del tiempo y la experiencia la poesía de Octavio Paz maduró, un ejemplo lo encontramos en el poema: "La libertad bajo palabra", donde están presentes procedimientos simbólicos:

*"La sombra nace en espejos de luto
sombrias ramas húmedas
ciñen su pecho y su cintura,
su cuerpo azul, infinito y tangible
no lo puebla el silencio,
peces fantasmas, se deslizan fosforecen, huyen."²*

Para Octavio Paz la palabra lo es todo y a través de ella nos dice lo indecible, pues el hombre esta formado de silencios.

Ramón Xirau al analizar la poesía de Paz nos explica que ha tratado de encontrar la idea fundamental que trabaja el poeta y que esta idease irá enriqueciendo a través del tiempo: las semejanzas y diferencias que provocan los contrastes.

¹ Xirau, Ramón Octavio Paz el sentido de la palabra. México, Joaquín Mortiz, 1970 p.20

² Ibidem. P. 26

" La poesía de Paz y sus contemporáneos tanto en Europa como en América se encuentra frente a una de las grandes encrucijadas en que desesperanza y anhelo, realismo y utopía conviven bajo la especie de la protesta, la fe y la ideología".³

En esta época sucedió la Guerra Civil Española y muchos escritores asilados en México colaboran en la revista de Taller por eso sus escritos presentan estas características mencionadas .

Para Octavio Paz la palabra es muy importante y adquiere vida en la voz del poeta porque se inventa. En su poesía encontramos dos palabras constantes: revolución y violencia, situaciones que vivió Paz en España, sin embargo, Paz menciona ese otro hombre que es la esperanza.

La poesía de Paz tiende a ser simbólica mediante el empleo de metáforas, reversión y analogía de términos, paradojas y pensamientos.

Algunos temas predominantes en la poesía de Paz son: la soledad, la muerte, el amor, la palabra, la angustia, el tiempo.

A través de la soledad, Paz busca la existencia del propio ser.

Este estilo predomina entre 1938 y 1942:

*" Llévame solitaria,
llévame entre los sueños,
llévame madre mía,
despiértame del todo
hazme llorar tu sueño,
unta mis ojos con tu aceite,
para que al conocerte me conozcan".⁴*

Para Octavio Paz la muerte esta tan adherida al vivir mismo que no podemos distinguir vida y muerte:

*"Después del tiempo", pienso", está la muerte
y allí seré por fin, cuando no sea".*

*Mas no hay después ni hay antes y la muerte
No nos espera al fin; esta en nosotros
Y ya muriendo a sorbos con nosotros
La ausencia de la muerte.⁵*

A través del amor el hombre deja de ser el mismo y trasciende al ir en busca del otro, ese es el concepto que Paz expresa a través de sus poemas:

*" El hombre está habitado por silencio y vacío
¿ Cómo saciar esta hambre,
cómo acallar este silencio y poblar su vacío?
¿ Cómo escapar a mi imagen?
Sólo en mi semejante me trasciendo".⁶*

³ Xirau, Ramón.-Octavio Paz: El sentido de la palabra.,México, Joaquín Mortiz, 1970, p23.

⁴ Ibidem.p.29.

⁵ Idem.p.33.

⁶ Idem.p.43.

Con su libro *Himno entre ruinas* (1948) Paz termina una primera época y comienza la de sus grandes poemas. Este poema "Himno entre ruinas" está dividido en siete estrofas, en él se presenta la lucha entre la soledad y la comunión, vida y muerte, silencio y palabra.

La palabra constituye al hombre porque a través de ella expresa lo que es, y encuentra su libertad.

En 1954 definía Octavio Paz la actitud de su generación:

"Concebíamos a la poesía como un "salto mortal", experiencia capaz de sacudir los cimientos del ser y llevarlo a la "otra orilla", ahí donde pactan los contrarios de que estamos hechos. Una experiencia capaz de transformar al hombre, sí, pero también al mundo. Y, más concretamente, a la sociedad. El poema era un acto, por su naturaleza misma, revolucionario".⁷

Un hecho histórico en la poesía de Paz es la Guerra Civil Española en 1937:

*"En la Plaza del Ángel las mujeres
cosían y cantaban con sus hijos,
después sonó la alarma y hubo gritos,
casas arrodilladas en el polvo, torres hendidas, frentes esculpidas
y el huracán de los motores, hijo..."⁸*

Las tres vías de revelación son, en los poemas de Octavio Paz, la imagen, el amor y el sentimiento de lo sagrado.

Las imágenes poéticas que muestra son la unión de los opuestos. Explica Paz: "Lo que da razón de la experiencia religiosa tanto como la experiencia amorosa es el ser otro que somos en nosotros mismos"

Dice Xirau: "El hombre para Octavio Paz es sin duda, este ser dialéctico mismo, este ser uno y otro al mismo tiempo, este ser aislado y solitario capaz de comunidad y comunión. Este nacimiento y muerte, la poesía nos ofrece una forma de unidad que nos revela nuestra unidad misma esencial."⁹

En su libro: *Ladera* Este Octavio Paz reúne poemas escritos en la India durante 1962 y 1968 ; en conjunto, el libro es muestra de la importancia y hondura de la poesía de Paz.

En cuanto a la prosa, Paz escribió ensayos, entre los que se citan: **El arco y la lira**. En este ensayo Paz habla de la Poesía la cual define como un producto humano, incomparable y es esencialmente transfiguración .

Otros ensayos son: **Las peras del olmo** y **El laberinto de la soledad**. En este último ensayo Octavio Paz nos da un enfoque literario y crítico de México y el mexicano. Paz reflexiona sobre el tema de la soledad y explica que durante la adolescencia el conocimiento de nosotros mismos se manifiesta como un sabernos solos; entre el mundo y nosotros se abre una muralla: la de la conciencia Reflexiona sobre el tema de la soledad e intenta llegar al origen de este conflicto que es la falta de identidad, tomando como punto de partida al pachuco, que presenta el mismo problema que el mexicano actual.

Paz caracteriza al mexicano a través de una serie de rasgos de su comportamiento: sus mitos, supersticiones, creencias, fiestas, lenguaje, etc..Para fundamentar sus reflexiones

⁷ Xirau, Ramón.-Octavio Paz : el sentido de la palabra.México, Joaquín Mortiz, 1970 p53

⁸ Ibidem.p.66.

⁹ Idem. P.76.

se apoya en la historia y la antropología, ambos factores decisivos para la formación del hombre. La sensación de soledad que experimenta el mexicano será una característica de la corriente principal de la ficción mexicana.

Jesús Silva Herzog señala que después de la novela de la Revolución, sucede una etapa de reflexión.

“ Esa dualidad de conciencias se manifiesta en toda la literatura de este periodo. Junto a ella la conciencia del lenguaje, a la vez universal y capaz de expresar lo más propio y singular”.¹⁰

Este rasgo estará presente en los escritores contemporáneos: Yáñez, Rulfo, Arreola, que serán los nuevos prosistas preocupados por el rescate de la forma.

Con **Al filo del agua**, el ciclo novelístico de la revolución mexicana se cierra definitivamente, es una novela que se aleja de la aventura revolucionaria y de los personajes históricos para ahondar en el mundo provinciano, en vísperas de la revolución de 1910.

En **Al filo del agua**, la revolución atraviesa, el pueblo inmóvil y enlutado, sin dejar huellas en esos hombres y mujeres habituados a la muerte. La revolución es apenas un oleaje que es la sustancia espiritual del origen de la vida mexicana, la soledad y la muerte de personajes que viven con resignación en un pueblo olvidado.

Por el ambiente en que se desarrolla la trama, es semejante a **Los recuerdos del porvenir** de Elena Garro, ya que dicha novela se desenvuelve en un pueblo pasivo por estar abandonado. Ya todos sus habitantes han muerto.

Otra característica de la novela contemporánea que esta presente en la novela **Al filo del agua**, en cuanto a su estructura, es que esta dividida en planos paralelos, yuxtapuestos, entrecruzados y los jóvenes novelistas de 1940 a 1955, desaparecen en sus novelas al narrador testigo omnisciente . Dice Ortega y Gasset sobre esta característica.:

“ Ahora ya no queremos la presentación del personaje, ni de su definición, sino que se nos ponga delante, y penetrar en su interior, entenderlo, sentirnos inmersos en su mundo o atmósfera...el imperativo de la novela es la autopsia”.¹¹

La suma de los tiempos permite contemplar al personaje de cuerpo entero, como en la novela **La muerte de Artemio Cruz**, en el que la acción recae sobre un solo personaje: Artemio, pero el tiempo esta descompuesto en tres vertientes: el pasado, el presente y el futuro, de acuerdo con la estructura de los tres tiempos que corresponden respectivamente, a los pronombres en que se dividió la novela: yo, tú, él. Constituyen triadas que se repiten doce veces ; hay pues, doce retrospecciones, doce escenas del pasado.. Habría un número trece que correspondería al final de la novela, cuando Artemio muere.

La riqueza novelística de 1958 es abrumadora, tanto por las buenas novelas publicadas, como por su amplitud y complejidad. La novela más destacada es **La región más transparente** de Carlos Fuentes, la trama de la novela ocurre en México. Fuentes nos presenta todas las clases sociales y logra un efecto panorámico a través de la simultaneidad; otra característica de la novela contemporánea. Posteriormente escribirá **Aura**, en donde el escritor permite al lector disfrutar de su gusto por la fantasía.

¹⁰ Anderson Imbert, Enrique.-Historia de la literatura hispanoamericana, México, FCE, 1977 P320.

¹¹ Ibidem. P.48.

Las novelas publicadas en 1960 muestran un acentuado interés por el descubrimiento de la realidad más interior y profunda.

Pedro Páramo (1955) de Juan Rulfo es otra excelente novela por su temática profunda. Pedro Páramo es el cacique de Comala y la novela es el relato de su rencor y de las personas tiranizadas por ese rencor, sin exceptuarse a sí mismo. Pedro Páramo denota un amor obsesivo por una mujer llamada Susana San Juan.

En esta novela el tiempo no existe. La frontera entre la vida y la muerte no existe y nos enfrentamos a la realidad de un elemento esencial del folklore mexicano: el de las ánimas en pena; las almas de los muertos que deambulan por la tierra, característica ideológica del mexicano.

Se hace constante la angustia que nos indica el hecho de que nadie es capaz de aferrarse a nada. A parece también una colección de relatos: **El llano en llamas** (1953) del mismo autor, donde el escritor nos da una caracterización de la psicología del campesino. El cuento en este periodo cobra gran importancia.

LA LITERATURA DEL BOOM.

Durante la década de los sesenta aparece lo que se consideró la literatura del "Boom", entre sus escritores se mencionan a: Jorge Luis Borges, Carlos Fuentes, Julio Cortázar, Mario Vargas Llosa, Gabriel García Márquez que publican novelas como: **Cien años de soledad**, **La ciudad y los perros**, **Rayuela**, etc.. Novelas que tuvieron gran éxito, por lo que el "boom" latinoamericano fue considerado un fenómeno comercial y publicitario. Según José Revueltas en una entrevista que sostuvo con Díaz Ruanova en su libro **Conversaciones con José Revueltas**, el escritor opina lo siguiente acerca del boom:

"-¿Cuál es su opinión del boom?"

-En primer lugar, me choca el boom en sí mismo. Es una estupidez editorial hecha por las empresas a la cual se han prestado, en mi opinión, muy tontamente los escritores. Porque esto ha devenido en una clase de elogios mutuos, donde los escritores se mencionan unos a otros en sus escritos. Así que para mí no es sino una tirada publicitaria muy desagradable. Además es falsa. No hay nada de boom sólo porque nos lean un poco más en España. Eso no quiere decir nada. Puesto que haya hay editoriales muy fuertes que no tienen a quién editar. No pueden editar a españoles porque el régimen se los prohíbe. Entonces se descargan sobre los escritores latinoamericanos y les hacen una gran publicidad.

Pero es falso de toda falsedad el boom, como decía. Uno en París, por ejemplo, ¿qué...? No existe. Qué boom ni qué nada. Nos ignoran como perros. En Alemania lo mismo. Esto es una especie de autoengaño publicitario".¹²

NOVELA DE LA ONDA O JUVENISMO.

Por otro lado surgieron narradores que darán a conocer un nuevo estilo literario que se denominó novela de la "Onda" o "Juvenismo".

En 1964 se publicó la primera novela que tuvo las características de este nuevo estilo titulada **La tumba** de José Agustín, titulada así porque uno de sus personajes dice: Si el aburrimiento matase, sólo habría tumbas

Esto sucedió en el segundo lustro de los sesenta. En 1965 aparecieron libros claves: **Farabeu** (1966) de Salvador Elizondo, ganadora del Premio Villaurrutia de ese año. **Gazapo** (1965) de Gustavo Sainz y **De perfil** (1966) de José Agustín, como las principales.

René Fabila publicó **.Los juegos, Hacia el fin del mundo, y La lluvia no mata las flores.**

Gustavo Sainz también publicó: **Obsesivos días circulares** y **La princesa del Palacio de Hierro**. Y José Agustín las novelas: **Inventando que sueño** y **Se está haciendo tarde** Parménides García Saldaña publicó: **Pasto verde, El rey Criollo y En la ruta de la Onda.**

Durante este periodo de 1959 a 1968 la meta a seguir es la modernidad; el afán de brillantez, la explosión de suplementos y revistas; las conferencias y entrevistas a los intelectuales por televisión. La capital es el centro de la cultura donde se ubicarán los temas de la nueva tendencia narrativa También se llevó a cabo la Revolución Cubana, la proclamación del mundo prehispánico que alcanzó un clímax extraordinario: El Museo de Antropología (1962) y se da una gran labor de difusión cultural por parte de la Universidad Nacional Autónoma de México

En esta década de los sesentas el abrigo de la enorme difusión cultural internacional y latinoamericana de los fenómenos sociales y surgen los líderes revolucionarios como Fidel Castro y Che Guevara que tendrán gran importancia en los acontecimientos posteriores como fue el Movimiento Estudiantil de 1968.

En el ensayo escrito por Parménides García Saldaña **En la ruta de la Onda** nos describe las características que poseen los jóvenes onderos. Nos refiere que los jóvenes de todos los tiempos han sido onderos, pues la onda, es vivir la vida en exceso. La onda requiere un desgaste anormal de energía, y un desprecio a las normas establecidas por la sociedad que representa la autoridad.

Da una explicación histórica y social sobre el origen del rocanrolero. Los primeros jóvenes considerados rocanroleros aparecieron después de la Segunda Guerra Mundial. Antes los héroes populares hasta la década de los cincuenta habían sido: el soldado, el pandillero, el ganster. Con la llegada del rock, la clase media estadounidense incorporó un héroe más que será: el rocanrolero.

Esta rebelión del joven ante la autoridad que es la sociedad en que vive, también se observó en el lenguaje. Este lenguaje no se sabe de dónde surge, pero la forma de expresión de la Onda, en un principio fueron las palabras prohibidas, ya que este lenguaje molestaba a la gente " respetable". Así los jóvenes de la clase media alta, adquirirán el lenguaje de los pelados, los gañanes, los rotos, los jodidos, los nacos, el lenguaje "ñero" como una actitud de rebeldía. Este lenguaje significó una identificación de los jóvenes.

El adolescente se muestra indiferente al mundo del adulto, y la necesidad de entrar en el sistema se perfila como una amenaza que destruirá su intención de permanecer en la Onda, de ser auténtico y de preservar su adolescencia y originalidad.

" El adolescente vacilante entre la infancia y la juventud, queda suspendido un instante ante la infinita riqueza del mundo. Esta contemplación absorta e interrogante ; esa conciencia a medias del propio ser es la que se manifiesta en las novelas publicadas entre 1956 y 1966. El joven rebelde a su circunstancia, opuesto a la sociedad, crítico de las generaciones que lo preceden es repetitivo en la historia, viejos mitos surgen para comprobarlo, movimientos reiniciados secularmente dejan testimonio constante de su acaecer . Vestir ropajes extraños como simbolo de ruptura, desconocer las ataduras

mediante un comportamiento externo desafiante y grotesco, inventa lenguajes de "iniciados", desprecia a los que se "alinean", es enfrentarse a una nueva identidad que se pierde en cuanto algo intenta fijarla, porque la edad, la sociedad, vuelven a colocar al adolescente en el camino trillado, que desprecia y que lo repugna,-el adolescente no puede olvidarse de sí mismo, pues apenas lo consigue deja de serlo".¹³

"Con Gustavo Sainz y José Agustín el joven ciudadano de la clase media cobra carta de ciudadanía en la literatura mexicana al trasladarse el lenguaje desenfrenado de otros jóvenes del mundo a la jerga citadina alburera del adolescente ;al imprimirle un ritmo de música al idioma, al darle un nuevo sentido al humor – que puede provenir del mal o del cine o la literatura norteamericanos".¹⁴

A diferencia de los "pachuchos " que forman comunidades totalmente minoritarias o de los malvivientes, de los criminales o hasta de los "Caifanes" que pululan por la Candelaria de los patos, barrio de la ciudad de México ; los jóvenes de la Onda son marginados por la sociedad. Los jóvenes de la Onda utilizan el albur que lo alinean con la cadencia del rock para formar parte de esa nueva clase urbana, citadina, pequeño- burguesa . La Onda entra en el lenguaje para fundamentar la narración y el escritor utiliza recursos auditivos como es el caso de la novela de Gustavo Sainz **Gazapo** donde se orbitan dentro de un estrecho límite de una grabadora que reproduce las andanzas de los jóvenes que se reúnen en Samborns. Menéalo el protagonista, es un adolescente que narra su continuo intento por seducir a su novia. Se narran otros dos enredos amorosos, uno de los cuales, tal vez sólo existe en la imaginación del chico.

En la narrativa de los adolescentes, el joven crea y refleja su interioridad. El dinamismo de la acción y el lenguaje que usan para apartarse de los demás y ser auténticos, basándose en que su lenguaje representa la liberación absoluta.

Muchos jóvenes novelistas narrarán sus experiencias como si fueran la única verdad desconocida por los lectores .

Para los adolescentes, como lo indican las novelas, es tan importante hacer como decir, por eso el adolescente acumula anécdotas referidas a hechos en parte reales, en parte deseadas o imaginadas.

Este lenguaje inédito y soez es el advenimiento de un nuevo tipo de realismo, en que el lenguaje popular de la ciudad de México ingresa en la literatura directamente, sin embargo, la jerga de la Onda no dura mucho, por el rechazo del resto del público. Este lenguaje termina siendo efímero, aunque, sí reflejó y comunicó implícitamente una crítica a la sociedad. Idioma considerado derivado de las drogas, la cárcel y la frontera influencia de Norteamérica.

Otra característica de esta narrativa es que la trama de las novelas se desarrollaron en el espacio urbano de la ciudad de México: la Zona Rosa, el Parque Hundido, Samborns, La Universidad, Peralvillo o algún cabaret conocido. Estos lugares son presentados por los jóvenes escritores como si todo el mundo conociera estos sitios. En las novelas, el tema central fue la ciudad. Los adolescentes dejaron de pensar en nuestra nacionalidad y en el arte mexicano por la influencia que llegaba de Norteamérica. Y la ciudad es vista sólo como objeto de denuncia. Los jóvenes de la Onda vagan por las calles de la ciudad ,y al no tener una ocupación fueron considerados vagos, son rechazados por la sociedad y por lo tanto, son seres que se aíslan.

¹³ Paz, Octavio.-**El laberinto de la soledad**, México, FCE,1978 P9-10.

¹⁴ Glantz, Margo.-**Onda y escritura en México: jóvenes De 20 a 33** México, S. XXI,1971 p.14.

Es cuando el gobierno a través de la policía creó las Julias (camionetas-celdas) para iniciar la operación: "Peine y Tijera", para encarcelar a los jóvenes rebeldes . Porque ve en el joven rebelde y crítico un peligro para lo establecido en la sociedad.

De esta influencia norteamericana llegó el hippismo, que fue una forma de protesta contra lo establecido. La filosofía que proclamaban los hippies es la del amor, la libertad y la paz. Protestan y se manifiestan contra la guerra de Vietnam. La descreencia de la autoridad (familia y Estado) ; la odorización contra los desodorantes, la suciedad contra la limpieza, el amor contra el slogan de la violencia y fueron los primeros adeptos ala droga . La vestimenta de los hippies pretende ser reflejo de una liberación a lo convencional; su ropaje fue extravagante, otras veces, andaban desnudos, abriendo la pornografía al mercado como símbolo de protesta.

El joven ondero al igual que el hippie tuvo un vestuario singular; sin duda, el modelo a seguir fue Marlon Brando, quien con:

" Playera blanca, chamarra de cuero, botas negras de cuero, cabello envaselinado y abultado, copete de pachuco cola de pato, la mirada desafiante, las manos en las bolsas laterales de la chamarra, pantalón de mezclilla, el cigarro como un vaquero a punto de duelo (el muchacho atacado de problemas, el muchacho incomprendido con ansias de ferocidad) ; disfrazado, estos son los pioneros de la Onda".¹⁵

" La moda de la Onda, sus vestiduras, señalan la decisión de separarse de la sociedad, ya para construir nuevos y más cerrados grupos; ya para afirmar su singularidad".¹⁶

El joven adolescente no posee propiedad alguna; la única posibilidad de ser alguien esta en el sexo y se dedica de tiempo completo al erotismo. Los jóvenes intentan crear una nueva moral sexual a igual que los hippies. Y esto lo narran en sus novelas: **De perfil** de José Agustín y **La noche** de Juan García Ponce.

Otra característica o inclinación que tendrán los jóvenes onderos será la música: el rock.

Anteriormente la música predominante fue la música tropical cubana, pero con la llegada del rock (música de origen negro), de los cincuenta a la clase media alta, se realiza la unión definitiva de la Onda mexicana y la norteamericana.

Se comienza a bailar rock en las reuniones y en la década de los sesenta cobran popularidad grupos de jóvenes rebeldes como fueron: los Beatles, que " asesinaron " al rey del rock Elvis Presley, ya en declive. Después son famosos los Rolling Stones que fueron considerados como los chicos "malos", porque contradecían todos los valores de la clase media depositado en la virginidad de las hijas:

" Nada de decir las cosas como los Beatles- quiero bailar contigo toda la noche-sino, -torta quiero hacerte el amor toda la noche: All night long".¹⁷

El rock fue la música de la soledad, los jóvenes menores de treinta años crecían en una sociedad en pie de guerra: la guerra de Corea y deseaban la paz . Con el rock los jóvenes se rebelan contra lo establecido y asesinan simbólicamente a sus padres, que son la autoridad.

A México el rock llegó en los años sesentas cuando los jóvenes tratan de imitar el rock estadounidense ; y conforman grupos de donde surgieron: César Costa, Enrique Guzmán, Luis "Vivi" Hernández como parodias de los ídolos del rock. De esta manera, la música

¹⁵ García Saldaña, Parménides.-**En la ruta de la Onda**. México, Diógenes, 1972. p140.

¹⁶ Glantz, Margo.-**Onda y escritura en México: jóvenes de 20 a 33**.México, S. XX1,1970 P.12.

¹⁷ García Saldaña, Parménides.-**En la ruta de la Onda**.México,S,XX1,1970. p.142.

deja de tener el sentido peyorativo y se convertirá en la música imprescindible para las fiestas.

Estas son las características de la Onda, que los jóvenes escritores nos presentan en sus novelas. Los personajes de esta novelística evitan o ignoran la cultura universal y aceptan el bienestar de la sociedad de consumo.

Gustavo Sainz resume así el concepto de la novela de la Onda:

" ...La preocupación por el anecdótico juvenil se desborda ante la avasalladora presencia del lenguaje, una inmersión en los desperdicios del habla cotidiana, la superficialidad, los juegos de palabras y el vocabulario secreto de diferentes colectividades. Son estas novelas especialmente dialogadas.

Los personajes hablan para no dejar blancos en una página, e imitar la vida, donde el relato se diluye en aras de innumerables conversaciones. Y esto, que es tanto su virtud como su pecado, es lo que más impresionó a un grupo de jóvenes escritores que coincidieron más en las desventajas que en las ventajas al publicar sus primeras y al parecer únicas novelas".¹⁸

El estilo de la Onda fue una manera distinta de concebir al mundo, una forma de rebelión contra el mundo establecido. El joven va tomando conciencia de la realidad en que vive, va adquiriendo una conciencia política y posteriormente, se agrupará en movimientos estudiantiles masivos, porque rechaza las definiciones y las formas de vida tradicionales de la sociedad. Al adquirir el joven una conciencia crítica y darse cuenta de los errores del sistema enfoca su interés por las luchas políticas y la necesidad de una transformación de la sociedad que será la pretensión de los jóvenes estudiantes en el Movimiento Estudiantil de 1968.

LA NARRATIVA: CONSECUENCIA DE LA MATANZA DE TLATELOLCO.

A partir de 1967 se darán otro tipo de características en la narrativa a consecuencia de los sucesos ocurridos durante este periodo: La Matanza de Tlatelolco

Como antecedentes del Movimiento del 68 pueden considerarse:

Las manifestaciones de solidaridad en Cuba, Vietnam y la República Dominicana, que movilizaron a grandes grupos de estudiantes . Con ello, el estudiante tomó conciencia de su fuerza y de la opresión que ejerce el Estado . Ejemplos de estas luchas estudiantiles fueron: en Morelia durante los años de 1962 y 1963 ; el Movimiento por la Reforma Universitaria en Puebla en 1962: la huelga de la UNAM. en 1966. Y diversas huelgas estudiantiles por reivindicaciones económicas y académicas realizadas en otros estados del país.

Movimientos de los estudiantes de la Escuela de Agronomía de Ciudad Juárez ; Chihuahua, que fue apoyado por el resto de las escuelas de Agronomía y los estudiantes del Instituto Politécnico Nacional.

Otra huelga antecedente del Movimiento Estudiantil fue la Huelga Nacional de abril de 1956, el Movimiento Magisterial de 1958 ; El Movimiento Ferrocarrilero de 1958 a 1959. Estas luchas políticas contribuyeron a una transformación que pareció otorgarle un perfil definitivo al 68. Periodo de extensos disturbios estudiantiles que provocaron la creación espontánea, la revisión, la crítica y el posible y necesario cambio de la sociedad.

¹⁸ Sainz, Gustavo.- "Literatura" en *Claudia*, octubre de 1970.p 17..

El Movimiento Estudiantil en México culminó con la tragedia de Tlatelolco y fue muy significativo para la política y la cultura mexicana, que por su naturaleza, estableció una relación entre la novela y la experiencia social.

El inicio del conflicto estudiantil se provocó, según los textos que tratan sobre este acontecimiento, por el enfrentamiento de dos pandillas conocidas con los nombres de " Los Ciudadelos" y "Las arañas" . Pandillas formadas por los alumnos de la Vocacional No. 2 del Instituto Politécnico Nacional y de la Preparatoria Isaac Ochoterena, incorporada en la UNAM. Dicho enfrentamiento sucedió el 22 de julio de 1968. Para el 26 de julio tienen lugar dos actos públicos: La organización por la Federación Nacional de Estudiantes Técnicos para protestar por la intervención que tuvo la policía en la Vocacional No. 6, y otro organizado por agrupaciones de izquierda para celebrar la fecha simbólica de la Revolución Cubana.

La manifestación guiada hacia el monumento de la Revolución hasta el Casco de Santo Tomás, siguiendo por San Juan de Letrán y Madero. En las calles de Palma y Madero fue donde tuvo lugar el enfrentamiento de las dos pandillas con la policía.

El 27 de julio Eduardo de la Vega y otros miembros del Partido Comunista protestaron por el allanamiento de las oficinas de su Comité Central y fueron apresados.

El 28 de julio en la Escuela Superior de Economía del Instituto Politécnico Nacional se reúnen los representantes estudiantiles de la UNAM y del IPN y discuten la posibilidad de una huelga si no cumple el gobierno con las siguientes demandas::

- Desaparición de la F. N. E. T. De la " porra" universitaria y del Muro.
- Expulsión de los alumnos miembros de estas agrupaciones y del P. R. I.
- Indemnización a los estudiantes heridos y a los familiares de los muertos.
- Excarcelación de todos los estudiantes detenidos .
- Desaparición del cuerpo de granaderos y demás policías de represión.
- Derogación del Artículo 145 del Código Penal.

El 29 de julio los alumnos de la Preparatoria No.7 apresan a dos policías y toman camiones para bloquear las principales avenidas de la ciudad.

Las preparatorias 1,2,4 y 7 acuerdan hacer un paro indefinido en solidaridad con el Movimiento.

30 de julio interviene nuevamente la policía y da un bazukazo que destruye la puerta de la Preparatoria de San Ildefonso y realiza una detención masiva llevándose a los estudiantes, la mayor parte, heridos.

" Soldados de la línea pertenecientes a la Primera Zona Militar con el apoyo de un convoy de tanques ligeros, jeeps equipados con bazookas y cañones de 101 milímetros ocuparon los edificios de las Escuelas Preparatorias 1,2 y 5 de la UNAM Y de la Vocacional del IPN"¹⁹

El primero de agosto fue cuando el Movimiento Estudiantil tomó forma organizada. En esta fecha el Presidente de la República Díaz Ordaz con la mano extendida declaró en Guadalajara la pena que tiene por los disturbios y pide el restablecimiento de la paz.

Las escuelas comienzan a organizarse; al iniciarse el Movimiento Estudiantil; las escuelas en apariencia más radicales fueron: Ciencias Políticas, Economía, Filosofía, el Colegio de México y Chapingo.

5 de julio, los profesores del IPN convocaron a una Asamblea general para aprobar la creación del Comité de Profesores del INP PRO Libertades Democráticas, cuya finalidad será que la Ciencia y la Cultura se imparta ante hombres libres. Exige además la inmediata libertad de profesores , alumnos y ciudadanos.

¹⁹ Spota, Luis.-La Plaza. ,México, Mortiz,1972.p62.

- La derogación del Artículo 145 del Código Penal.
- El castigo de los responsables de la represión .
- La desaparición del cuerpo de granaderos.
- El respeto a los planteles educativos.
- Y el repudio a la F. N. E. T . para instigar la división entre los estudiantes.

El 8 de julio se forma el Consejo Nacional de Huelga por los estudiantes representantes de las Escuelas de la UNAM., del IPN., Las Normales, EL Colegio de México, la Escuela de Agricultura de Chapingo, La Universidad Iberoamericana, la Universidad La Salle y las Universidades de provincias. Esta agrupación y su función a partir de su formación tendrán en los acontecimientos posteriores una importancia definitiva en el desarrollo del Movimiento Estudiantil.

El C. N. H. Elaboró un pliego petitorio con seis demandas que dieron a conocer a los estudiantes y las cuales continuaron durante todo el Movimiento. Estas demandas no se realizaron al no efectuarse un diálogo entre los estudiantes y el Gobierno.

Las demandas del pliego petitorio eran las siguientes.

- 1.-Libertad a los presos políticos.
- 2.-Derogación de los Artículos antidemocráticos del Código Penal (145 y 145 bis.).
- 3.-Desaparición del cuerpo de Granaderos.
- 4.-Destitución de los Jefes Policiacos : Luis Cueto, Jefe de la Policía del D. F., Raúl Mendiola y A. Frías .
- 5.- Indemnización a los familiares de los muertos y heridos desde el inicio del conflicto.
- 6.-Deslindamiento de responsabilidades de los funcionarios culpables de los hechos sangrientos.

13 de agosto, se lleva a cabo la primera gran manifestación al Zócalo, en la que participaron aproximadamente 150,000 personas . La marcha se inició en el Casco de Santo Tomás hasta el Zócalo. La Coalición de Maestros encabezó la manifestación.

15 de agosto, El Consejo Universitario apoya las demandas de los estudiantes a través de una comisión de veintiún personas.

16 de agosto, se realizaron mítines relámpago para volantear y la Asamblea de Artistas e Intelectuales se integran al Movimiento Estudiantil

“ Al no poder darse la libre expresión en México como lo demostró el gobierno, durante el Movimiento Estudiantil de 1968, y el hecho de que muy pocos escritores “de buena voluntad”, que trabajaban en una o dos de las grandes empresas periodísticas, se limitaban a la tímida defensa del Movimiento, a la vez que la “sociologizaban”, en un intento de interpretarlo, -pero sin conocerlo a fondo-, para darle una apariencia amable ante el Poder Público . Las publicaciones del CNH, no podían hacerse de ningún otro modo que como inserciones pagadas en la gran prensa y aún así, no eran aceptadas por las empresas periodísticas sino a condición de no salirse de tono y aceptar las modificaciones que la censura del director imponía al texto”.²⁰

Entonces los estudiantes que participaron en el Movimiento hacían su propia propaganda y comunicaban a la gente directamente lo que estaba ocurriendo sin deformaciones en el contenido.

“Miles de estudiantes- decenas de miles-participaron en las brigadas: agitaban en los mercados, en los autobuses, en las calles, en las vecindades ; improvisaban diálogos polémicos o representaciones .

²⁰ Revueltas, José.-México 68. Juventud y revolución. México, ERA,1979 p179.

La imaginación y el espíritu de inventiva se desató sin límites en todas direcciones. Los brigadistas y los Comités de Lucha hacían su propia propaganda impresa sin la intervención de nadie: aquello que necesitaban, aquello que querían decir y qué, como nunca, en ningún otro movimiento de los estudiantes ; representaba del modo más diáfano el pensamiento colectivo, la auténtica inquietud intelectual y social de la comunidad universitaria entera”,²¹

Realmente pocos fueron los escritores que apoyaron al Movimiento estudiantil Como fueron: José Revueltas, escritor que con su ayuda dio fortaleza al Movimiento por algo se consideró un escritor “revolucionario”.

José Agustín, la actriz Margarita Isabel; el filósofo Eli Gortari, Manuel Marcue Pardiñas editor de la revista “Problemas Agrícolas e Industriales” y fundador de una revista de oposición al régimen; el Doctor en Filosofía Fausto Trejo ; la escritora y periodista Ma. Luisa Mendoza, el escritor y entonces Embajador en la India: Octavio Paz, Rosario Castellanos, entre otros, que con su participación dieron prestigio y fuerza moral al Movimiento.

22 de agosto, El Secretario de Gobernación Luis Echeverría propone un diálogo para el esclarecimiento de los orígenes y el desarrollo del problema . El C. N. H. acepta pero bajo la condición de que el diálogo sea público: frente a la prensa, radio y televisión.

24 de agosto, el Sindicato Mexicano de Electricistas declara estar de acuerdo con el Movimiento Estudiantil al no aceptar la infiltración de alguna Organización extraña al Movimiento.

27 de agosto, un día anterior, se realiza una gran manifestación cerca de 300 mil personas marchan del Museo de Antropología al Zócalo. Los marchistas llevan retratos de los héroes revolucionarios: Juárez, Villa, Zapata, Hidalgo, Ernesto Guevara y Vallejo.

En esta fecha uno de los líderes del Movimiento Estudiantil, miembros del C. N. H., Sócrates Campos Lemus, pide que el diálogo público con el Gobierno se efectúe el primero de septiembre, fecha en que se realiza año tras año el Informe Presidencial en el Zócalo . Propone también que se quede una guardia . A la una de la madrugada, fuerzas del ejército, de la policía y de los bomberos desalojan por la fuerza el Zócalo.

28 de agosto, los profesores y estudiantes insisten en que el diálogo sea público y sugieren que se lleve a cabo en el Auditorio Nacional, La explanada de la Ciudad Universitaria, en la de Zacatenco o en cualquier instalación de ambas unidades educacionales, incluidas la Vocacional No. 5 y el Casco de Santo Tomás.

En la novela **La Plaza** de Luis Spota, refiere este hecho como uno de los errores que tuvo el Movimiento Estudiantil.

“ Dejar de guardia en el Zócalo a 4000 muchachos que instalarán un campamento en espera de que el Presidente comparezca ...Están ustedes violando el Artículo Noveno Constitucional . Nadie esta autorizado a acampar en el Zócalo. Si no lo desalojan en cinco minutos intervendrá la fuerza militar”,²²

28 de agosto, numerosos burócratas son llevados al Zócalo para un acto organizado por el Departamento del D. F. En desagravio a la bandera.

29 de agosto, el Ing. Y profesor Heberto Castillo, de la Coalición de Maestros, declara, después de haber sido golpeado salvajemente:

“ La agresión que sufrí es un grave error de quienes la ordenaron..Yo no tengo más armas que ideas...debe establecerse la vigencia de la Constitución”.

²¹ Revueltas, José.-**México 68: Juventud y revolución**. México, ERA,1979. P.179.

²² Spota, Luis.-**La Plaza**.México, Mortiz, 1972. p.76.

1. de septiembre, se realiza el Cuarto Informe Presidencial, Gustavo Díaz Ordaz advierte la intervención de las fuerzas armadas de continuar el Movimiento Estudiantil: " No quisiéramos vernos en el caso de tomar medidas que no deseamos, pero que tomaremos si es necesario; lo que sea nuestro deber hacer, lo haremos, hasta donde estemos obligados a llegar, llegaremos".

7 de septiembre, se lleva a cabo otro mitin de 25,000 personas en Tlatelolco, convocado por el C. N. H.

9 de septiembre, el rector presionado por el Gobierno pide el regreso a clases y dice: " En su informe el Presidente respondió satisfactoriamente a las demandas estudiantiles".

13 de septiembre, se realiza " La Gran Manifestación del Silencio ", que partió de la Plaza de la Constitución y cuyo inició fue en el Casco de Santo Tomás . Esta manifestación mostró al Gobierno que los estudiantes realizaban sus marchas en orden y que no eran causantes de los disturbios y problemas de la ciudad. Por su silencio, la manifestación impactó y tuvo más peso como protesta ante el gobierno.

" Para que no haya dudas, para que no se diga, después de la Marcha del Silencio es una provocación, la Coalición de Profesores hace saber: "Como todas las manifestaciones esta se desarrollará dentro del mayor orden, sin ánimo alguno de enfrentar a los manifestantes al Gobierno, por lo cual hacemos a este responsable de los disturbios que en la misma tenga lugar".²³

En esta misma fecha el rector de la Universidad Autónoma de México, renuncia a su puesto por los ataques y las presiones que el Gobierno ejerce sobre su persona y sus familiares.

9 de septiembre, el rector protesta por la toma de la Universidad por el Ejército y declara: *" La ocupación militar de la Ciudad Universitaria ha sido un acto excesivo de fuerza que nuestra Casa de Estudios no merecía ...La atención o solución de los problemas de los jóvenes requieren comprensión antes que violencia. La razón y la serenidad deben prevalecer sobre la intransigencia y la injusticia. La Universidad debe ser reconstruida, una vez más, porque es parte esencial de la Nación. Los universitarios sabremos cumplir con este deber...Esperemos que los deplorables hechos que confrontamos no afecten irreparablemente la democracia de la República", 23*

Los mitines y asambleas continúan ; el 24 de septiembre el Ejército entra en el . Casco de Santo Tomás y tiene un enfrentamiento con los estudiantes.

1. de septiembre, el C. N. H. en una Asamblea declara el rechazo del regreso a clases. El Ejército sale de la Ciudad Universitaria y el C. N. H. anuncia un gran mitin que se llevará a cabo en la Plaza de las Tres Culturas en la Unidad Habitacional de Nonoalco-Tlatelolco.

El 2 de octubre se realiza una última reunión para buscar una solución al pliego petitorio . pues este día fue la matanza de Tlatelolco.

Reunida la multitud en la Plaza de las Tres Culturas en la Unidad Habitacional de Nonoalco-Tlatelolco, aproximadamente a las 5:30 P. M. Cuando uno de los líderes apellidado De la Vega tomaba la palabra y anunciaba a la concurrencia que el mitin proyectado para ese día, que recorrería las calles del Casco de Santo Tomás del I. P. N., no se iba a realizar, por la posible represión, en ese momento, iluminó el cielo las luces de bengala, señal con la cual, se inició el tiroteo y la tragedia de Tlatelolco, pues hombres y mujeres de todas edades corrían desesperadas para encontrar la salida, ya que la plaza quedó rodeada por el Ejército: hombres que se identificaron con un pañuelo blanco que

²³ Spota, Luis.-La Plaza. México, Mortiz, 1972. p.78.

les rodeaba la muñeca, eran los asesinos. Estos hombres pertenecían al Batallón Olimpia formado por soldados y oficiales jóvenes, elementos de Seguridad y de la Policía Fiscal de la Federación que disparaban a quemarropa. La matanza terminó a las once de la noche aproximadamente. De esta manera el gobierno solucionaba una vez más el conflicto.

*...” pero las visiones aisladas son impresionantes: mujeres cosidas ala altura del vientre por las balas de las ametralladoras; los niños con las cabezas destrozadas por el impacto de los disparos de alto poder; pacíficos transeúntes acribillados ; ambulantes y periodistas caídos en el cumplimiento de su deber, de su labor cotidiana; estudiantes, policías y soldados muertos y heridos...Quizá la visión más sobrecogedora fue la de numerosos zapatos ensangrentados que se desparramaban en el área, como mudos testigos de la desesperación de sus dueños”.*²⁴

4 de octubre, al salir de Excélsior, es detenido el escritor Juan García Ponce, que se dirigió al periódico a poner un desplegado de protesta por la Matanza de Tlatelolco.

5 de octubre, declaraciones de Sócrates A. Campos Lemus, involucra en el Movimiento a políticos e intelectuales, que fueron detenidos y llevados a diversas cárceles de la República. Principalmente a Lecumberri.

9 de octubre, se realiza una conferencia de algunos miembros del C. N. H. en la Casa del Lago, en donde acuerdan nada de manifestaciones o conflictos durante la “ tregua olímpica” del 12 al 28 de octubre:

*“ Reiteramos que nuestro Movimiento es independiente de la Celebración de los XIX Juegos Olímpicos y de las Fiestas cívicas conmemorativas de nuestra Independencia y que no es en absoluto, intención de este Consejo obstruir su desarrollo en lo más mínimo”.*²⁵

En el año de 1968, cuando el Movimiento Estudiantil estaba en su clímax, al mismo tiempo se organizaban las XIX Olimpiadas En la capital, paradójicamente, y a pesar de la represión que el gobierno ejercía sobre la masa estudiantil, un joven llamado Felipe “ El tibio” Ramirez, ganó la medalla de oro en boxeo. Demostrando así que los jóvenes son capaces de lograr muchas metas, triunfos y avances para el beneficio de su país. Además, el joven ganador de las Olimpiadas pertenecía a la Preparatoria Isaac Ochoterena, que peleó contra las vocacionales 2 y 5, el 22 de julio ; enfrentamiento que inició el conflicto estudiantil.

En el campo de la literatura la proyección de la Tragedia de Tlatelolco tuvo diferentes estilos, según los escritores para reflejarnos este trágico acontecimiento.

Hay novelas que denuncian directamente la matanza como tema central. Algunos textos son testimonio del suceso, como **La noche de Tlatelolco** de Elena Poniatowska (1971) La escritora nos relata en base al testimonio de las experiencias orales que le refirieron muchas personas, que vivieron en carne propia lo acontecimiento .Unos mostrándose a favor y otros en contra del Movimiento Estudiantil.

Divide el libro en dos partes: la primera presenta la organización que iba tomando el Movimiento, los mítines, asambleas, etc, que los estudiantes realizaban. Vastas estas experiencias, por sus propios protagonistas con la alegría y con la esperanza de alcanzar lo que el Movimiento se proponía.

²⁴Spota, Luis.-**La Plaza**. México, Mortiz, 1972.p.227.

²⁵ Ibidem. p.95.

Y la segunda parte con una visión trágica: se narra lo que fue la matanza y por último, una cronología de los acontecimientos:

Otra forma de presentarnos la tragedia es por medio de la literatura de creación. **El solitario de Palacio**. (1971) de René Avilés Fabila, publicada por primera vez en Buenos Aires y una segunda edición en México. El tema principal es la Matanza de Tlatelolco, el escritor narra cuestiones sobre los jóvenes estudiantes, una minoría del país, que se enfrentó a un gobierno corrupto. El estilo es irónico. Renuncia un sistema autoritario regido por un hombre incapacitado para tal función. Y hace un llamado al pueblo para que no se deje enajenar por estos gobiernos que aparentan ser democráticos.

*"La libertad está más allá del Campo Militar, aunque después de la matanza de la Plaza de Tlatelolco, la libertad no existe, se vio que era una falacia, es sólo una palabra más en el diccionario de la retórica oficial".*²⁶

8

Otra novela cuyo tema específico es la tragedia, es **La Plaza** (1972) de Luis Spota. El protagonista Domingo, padre de Mina, muerta durante la Matanza de Tlatelolco, junto con otros seis personajes que toman los nombres de cada uno de los días de la semana, para conservar su anonimato; van tras la captura del responsable de aquella noche. Una vez raptado el político, lo torturan con grabaciones sobre los hechos, que reconstruidos y unidos, nos dan un panorama de la tragedia. Después el prisionero es interrogado para saber las causas y quién fue el responsable de todas las muertes. Y finalmente, el personaje-narrador, que es Domingo termina matando al diplomático para hacer justicia por lo que sucedió.

La novela **Los días y los años** (1971) de Luis González de Alba, es otro ejemplo de la novela de creación. El escritor narra todo cuanto vio y supo a lo largo de los meses que duró el Movimiento y su estadía en Lecumberri.

Ma. Luisa Mendoza Escribió un monólogo: **El, conmigo, con nosotros tres**. (1971). Su primera novela: la primera parte del texto que la autora llama "crononovela", se refiere específica y directamente a la noche de Tlatelolco; luego, la historia se desarrolla en varias etapas de la vida de una familia provinciana, que en el tiempo presenta de la narrativa, reside en Tlatelolco. Este lugar se convierte en punto de referencia.

Hay otras novelas, en las cuales, Tlatelolco no es el tema de la novela, sino una referencia al hecho, como un integrante de otro tema, o de una realidad más completa. Tales son los casos de las novelas: **Tepito** aquí, el Movimiento Estudiantil no tiene importancia, sin embargo, la prima del protagonista, muere en la Matanza por ser estudiante y la Tragedia se hace sentir. Algo semejante ocurre en **Compadre Lobo** (1978) de Gustavo Sainz.

Otra novela que sí refiere abiertamente la Matanza de Tlatelolco es **Muertes de Aurora** (1981) de Gerardo de la Torre. Esta es una novela que propone captar la esencia de la participación obrera en el Movimiento, mediante el enfoque de los de la sociedad petroleros. Se refiere sólo a una faceta del Movimiento Estudiantil.

Otras novelas que mencionan de alguna manera la Tragedia de Tlatelolco son: **Delgadina** (1978) de Federico Arana; **Chin, chin el teporocho** (1972) de Armando Ramírez; **Cena de cenizas**, (1975) de José Revueltas; otra novela del mismo escritor **El Apando** (1969) que relata el proceso de degradación que se experimenta en la cárcel; pues Revueltas lo vivió, ya que estuvo preso en Lecumberri a consecuencia del Movimiento Estudiantil.

¿**Por qué no dijiste todo?** (1980) de Salvador Castañeda y **El cielo por asalto** (1979) de Agustín Ramos.

²⁶Avilés Fabila, René.-**El gran solitario de Palacio**. México, S.XXI, 1979P.118.

Otra forma de expresión en literatura es el ensayo político: **México 68: Juventud y Revolución.** (1979) de José Revueltas. Esta obra literaria esta dividida en tres apartados: En el primero se leen las cartas que escribió Revueltas a sus alumnos; la organización del Movimiento, menciona algunos antecedentes como la huelga ferrocarrilera de 1958-1959. La segunda parte trata de lo que es la Autogestión Universitaria, entre los puntos más importantes menciona:

-La educación debe estar inserta en el Estado, pero ésta, debe ser libre, autónoma e independiente.

-La educación debe enriquecer a la persona humana y no una acumulación de datos.

-La educación despierta una conciencia crítica para la solución de los problemas en beneficio de la sociedad.

La tercera parte del ensayo son cartas y otros escritos que redactó estando en la cárcel . Menciona que el Movimiento Estudiantil fue necesario para despertar la conciencia crítica de los jóvenes y cuestionarse sobre las instituciones aberrantes de la burguesía que mantiene el poder y los errores que cometen.

El Movimiento Estudiantil fue una consecuencia de las grandes faltas que comete el sistema político, económico y social de México.

Las exigencias de los jóvenes eran justas, sin embargo, los estudiantes también cometieron errores.

Este Movimiento no sólo repercutió en cada miembro que participó activamente, sino que fue trascendente para el país.

" El problema político repercutió en cada uno de nosotros. Hubo hijas que se pelearon con sus padres ; se desbarataron matrimonios, pero también surgieron otros; se puso en tela de juicio toda la vida anterior y cada quien adquirió una nueva perspectiva, una nueva manera de enfrentarse a la vida ".²⁷

Como lo indica la cita textual, el Movimiento fue importante porque provocó que las personas tomaran conciencia de la realidad en que viven; dándose cuenta de los problemas reales que aquejan al país para buscar una solución.

Incitó en el estudiante un afán de conocimiento por los problemas que lo rodeaban, cuestionando al sistema político e involucrarlo al análisis de los problemas . Lo convirtió en un hombre activo y participativo por iniciativa propia para buscar soluciones, responsabilizarse de sus actos, organizarse y adquirir el sentido de la autocrítica.

²⁷ Poniatowska, Elena.-La noche de Tlatelolco .México, ERA, 1977.P69.

INTRODUCCIÓN

Para realizar el análisis literario de la novela: **Los recuerdos del porvenir** (1963) de Elena Garro, me apoyo fundamentalmente en el análisis literario una introducción metodológica a una estilística integral sugerida por el autor Raúl Castagnino. Por este motivo el presente trabajo se estructura con apartados que conforman cada uno de los elementos del análisis literario.

Iniciaré mi análisis citando en primer lugar las posibles escuelas o movimientos literarios en los que se ha insertado la obra narrativa de Elena Garro.

Elena Garro es una escritora magnífica que se dio a conocer tardíamente en las letras mexicanas, a sus treinta y ocho años, con la publicación de la novela: Los recuerdos

del porvenir que contiene una riqueza difícil de encuadrar dentro de una sola escuela literaria debido a su novedad.

Los críticos de su obra han ubicado a la autora en diferentes tendencias o estilos literarios que van desde los movimientos de vanguardia: teatro del absurdo, surrealismo, existencialismo, hasta la literatura fantástica y dentro de ésta lo que dio por llamarse Realismo Mágico.

Razón por la cual anotaré en forma sintetizada cada escuela en la que han ubicado a nuestra escritora, he iré citando ejemplos de su obra al respecto.

TEATRO DEL ABSURDO.

El concepto del absurdo apareció por primera vez en las obras teatrales de Alfred Jarry, posteriormente fue recogido y sostenido por el surrealismo y el Dadá.

A consecuencia de los horrores de la guerra el hombre no alcanza a comprender: Lo absurdo de la existencia es el sentimiento que experimentan los artistas. Surge un sentimiento de soledad e incomunicación. El ser humano niega todas las filosofías antecesoras de la guerra, ya que el mundo sufrió cambios rotundos y una pérdida total de valores.

Una manera de sobreponerse a esas atrocidades, y una autodefensa es crear un mundo inverso, digamos " al revés".

De tal manera el hombre a través del teatro del absurdo concebirá los acontecimientos más ilógicos e incongruentes.

*Las obras de Ionesco presentan siempre sus verdades, creando situaciones que contrastan tan claramente con la opinión general de lo razonable que parecen a la vista insensatas y disparatadas.*¹

Eugenio Ionesco escritor francés fue uno de los representantes del teatro del Absurdo. En la obra " El Rinoceronte " escrita en 1958 y estrenada al año siguiente ; nos presenta la transformación paulatina de una ciudad en rinocerontes y estrenada al año siguiente ; nos presenta la transformación paulatina de una ciudad en rinocerontes.

El hombre al luchar entre sí y matarse actúa sin razonamiento como un salvaje: el rinoceronte que actúa instintivamente.

Por medio de esta representación Ionesco refleja un mundo caótico experimentado en

¹ Wel Wart E.George.- Teatro de protesta y paradoja Barcelona, Lumen, 1966 p.75-76.

carne propia y en el que había que revisar los conceptos existentes como lo señala su personaje Berenguer:

"Renovar los conceptos después de la guerra . ¡Todo un rebaño de rinocerontes!° ¡Y dicen que es un animal solitario! ¡Es falso! Hay que revisar tal concepto!

En otro diálogo entre Berenguer y Daisy muestra el impacto que causó la guerra al autor :

Berenguer .-" Si hubiese sucedido en otra parte ...Pero cuando uno mismo se encuentra atrapado en el acontecimiento, cuando se encuentra de golpe ante la realidad brutal de los hechos , no puede menos de sentir que el caso le concierne directamente . Le sorprende a uno con demasiada violencia , para conservar la sangre fría".

Daisy – Asimile el caso y sobrepóngase a él. Puesto que es así es que no puede ser de otra manera ³

" El Rinoceronte " ha sido comparada con " Ventura Allende " (1958) de Elena Garro. También aquí vemos la transformación de Ventura Allende un campesino provinciano y miserable en borrego.

Este personaje simboliza la ignorancia y el estado de miseria en que vive el hombre rural . Así como los sufrimientos que padecen estos hombres en el campo por la explotación del gobierno y sus mandatarios muy bien representados por el cerdo que convence a Ventura Allende a disfrutar de un succulento banquete, a sabiendas, que es un engaño, para lograr una vida digna y fructífera y a cambio de ello convertirlo en un borrego más de la masa.

" Puerco .-" Yo quiero llevarte a un hermoso festín. ¡ Quiero invitarte a la boda más lucida, que jamás hayas visto,! ¡ Quiero devolverte la fe en las bondades del mundo y sus placeres! ¡ Eres un hombre sencillo, que no ha visto sino el lado raquítico de la vida. ¡ La labor de un buen mexicano es compartir con sus conciudadanos los beneficios que nos ofrece este gran país, cornucopia de la abundancia! " ⁴

El cerdo representa a los políticos que engañan al pueblo con sus falsas promesas por ende, Ventura Allende es el ser que padece las circunstancias adversas de la época contemporánea. Es un hombre carente de voluntad y de valores, en ese aspecto es similar a " El Rinoceronte " de Ionesco.

El cerdo recuerda un símbolo de maldad: el demonio tan conocido en nuestras tradiciones ; imagen de tentación del hombre al ofrecer riquezas a cambio de su alma ; en este caso, el cerdo ofrece una boda (sin novios) , un banquete donde Ventura Allende saciará de una vez y para siempre sus pasiones, vicios y placeres: la gula, pues pronto se verá convertido en borrego igual a sus compañeros que no escuchó y continuará padeciendo de maltratos y hambres.

Otra obra de Ionesco donde conversan el matrimonio Smith refleja la incomunicación de la pareja que llevan años unidos y no han llegado a conocerse como en el caso de la obra teatral: "Andarsè por las ramas " de Garro, donde Titina no logra comunicarse con su esposo Don Fernando de las Siete y Cinco, por ser tan diferentes: él tan racional, rutinario, convencional y ella soñadora e imaginativa que siempre anda por las ramas al echar a volar su fantasía y evadir así un mundo incomprensible:

³ Ionesco Eugenio.-**Obras completas.** , Madrid, Aguilar, 1973 p.679.

⁴ Garro, Elena.-**Un hogar sólido y otras piezas en un acto** Xalapa, Universidad Veracruzana,1958 (Colecc.Ficción,5) p109

*" Don Fernando:-Siempre haces lo mismo. Te me vas, te escapas.
No quieres oír la verdad ¿Me están oyendo? "*⁵

Otra obra que señala esta cercanía con el teatro del Absurdo es "**Un hogar sólido**", obra extraña cuya trama se desarrolla en una tumba donde los muertos, como si estuvieran vivos, hablan de lo que les ocurrió en vida durante tiempos pretéritos. Al llegar a la fosa Lidia ; lo humorístico de la obra toma un sentido grotesco, lo que llaman " humor negro ":

*" Gertrudis.-¡ Clemente! ¡ Clemente! Son los pies de Lidia: ¡ Qué gusto hijita, que hayas muerto tan pronto! "*⁶

Ambos escritores saben de la incomunicación en el mundo y también reconocen la importancia trascendental de esta comunicación y del lenguaje. En "La ira "; Un profesor en un estado de furia, mata a su alumna porque:

*" es que cuando más desatinadas, insensatas, ilógicas e irracionales son las palabras, mucho mayor es su poder, y por consiguiente, el peligro que encierran "*⁷

Ionesco falsea la verdad, pues el lenguaje es muy importante para la comunicación de la verdad, como ocurre en la novela: **Los recuerdos del porvenir** con Juan Cariño, el loco lúcido, que va recobrando las palabras por la calle para que no causen daño.

*" Estaba contento: había despistado al extranjero, pues si era cierto lo que había dicho: que las apalabras eran peligrosas porque existían por ellas mismas y la defensa de los diccionarios evitaba catástrofes inimaginables. Las palabras debían permanecer secretas .Si los hombres conocían su existencia, llevados por su maldad las dirían y harían saltar al mundo... su misión secreta era pasearse por las calles y levantar las palabras malignas pronunciadas en el día "*⁸

EL SURREALISMO.

El surrealismo fue otro movimiento filosófico cultural consecuencia de la guerra que sustrajo la filosofía del Absurdo y la continuó.

Este movimiento parte de un manifiesto escrito por Andre Breton en 1923, mediante el cual, se busca la transformación radical de los modos de sentir y concebir el mundo. La clave de la inspiración se encuentra en la exploración de los sueños, en el subconsciente y todavía más allá en las zonas de la vida inconsciente ; época de gran importancia para Freud y el descubrimiento del psicoanálisis. Pues Freud fue considerado un maestro para los surrealistas.

La obra de Elena Garro bien puede ubicarse dentro de este movimiento pues sus personajes son seres que parecen sacados de sus sueños y realizan actos sobrenaturales.

⁵ Garro, Elena.-Ibid. p86.

⁶ Garro, Elena.- Ibid... p.22

⁷ Well Walrth, E.George.-Teatro de protesta y paradoja. Barcelona, Lumen, 1966. p80.

⁸ Garro, Elena.- **Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p59.

" Tanto si se trataba de romper el racionalismo cerrado, como una nueva contestación absoluta de la ley moral en curso, así como también el proyecto de liberar al hombre mediante la utilización de la poesía, de lo sobrenatural o del afán de promover un nuevo orden de valores ".⁹

En la obra teatral: **"Los pilares de doña Blanca "** estamos frente a una acción totalmente irreal ; como si fuera un sueño. Doña Blanca es coqueta con los caballeros, coleccionando corazones de diversos tipos.

Los caballeros son caballos que ofrecen su corazón a doña Blanca, pero ella sólo juega con ellos ; hasta que el caballero Alazán penetra en el castillo y coge una paloma, Blanca desapareció.

Elena Garro a través de los sueños exterioriza como todo ser sus conflictos, obsesiones, frustraciones, deseos y a través de ellos con su imaginación crea mundos diferentes.

TEATRO EXISTENCIALISTA.

Como una reacción para sobreponerse de la hecatombe de la guerra existió una filosofía cuyo exponente fue Jean Paul Sartre quien basa su filosofía en la libre voluntad de elección. El hombre es libre y puede hacer su voluntad ; pero al desear ser total y absoluto: " un deseo de ser Dios " y verse imposibilitado por sus limitaciones sufre la frustración del existencialismo y siente angustia al no tener libertad.

Por este afán de libertad que presentan los personajes ; la obra de Elena Garro tiene cierta inclinación con el teatro existencialista. Los personajes: Isabel Moncada, Julia Andrade en **Los recuerdos del porvenir.**, Consuelo, un ser angustiado y perseguido por sus asesinos en **La casa junto al río.**, Clara en "La señora en su balcón ", termina por suicidarse a los cincuenta años tras haber hecho un recorrido mental de su existencia y darse cuenta de sus inútiles tentativas para fugarse de este mundo rutinario y prosaico.

*" Clara de cincuenta años .-¿ Quién abolió a los siglos pasados y porvenir ¿ Quién abolió el amor? ¿ Quién me ha dejado tan sola, sentada en este balcón? "*¹⁰

Aunque la segunda Guerra Mundial no fue padecida en carne propia por el escritor latinoamericano ; si lo afectó indirectamente por medio de noticias, temas de películas fue una angustia lejana y ajena que lo influyó en su narrativa. A pesar de que las obras teatrales de las corrientes vanguardistas llegaron tardíamente con quince o más años de retraso y la angustia del hombre contemporáneo no corresponde a la angustia vivida por el europeo sí presenta similes en la narrativa mexicana contemporánea como:
La visión de un mundo donde predomina la soledad y consecuentemente la incomunicación.

La angustia para desconocer lo que sucederá en el mundo en el futuro.

La muerte como fin irremediable.

Los relatos oníricos sacados del inconsciente para sacar a flote sus frustraciones, preocupaciones y deseos del hombre.

Existe cierto pesimismo por contagio de las corrientes literarias de vanguardia.

Así como lo fue para los vanguardistas: Ionesco, Artaud, Beckett el teatro continua siendo

⁹ Breton, André.-El surrealismo: punto de vista y manifestaciones.

¹⁰ Garro, Elena.-"La señora en su balcón" p357.

un vehículo para manifestar la protesta social.

El deseo de esa búsqueda incesante por la libertad.

Todos estos puntos se presentan en mayor o menor grado en la obra literaria de Elena Garro, aunque ella niegue esta influencia de las corrientes literarias de vanguardia.

LA OBRA DE ELENA GARRO: UNA FANTASIA MARAVILLOSA.

La narrativa se ha clasificado desde sus orígenes en dos grandes vertientes: la realista y la fantástica.

“ La narrativa realista construye un hecho posible o verosímil pasado o presente. La fantástica la forman los acontecimientos que giran en torno a sucesos que alteran las leyes naturales o alrededor de especulaciones sobre el futuro. ”¹¹

Para Todorov:

“Lo fantástico se produce cuando tiene lugar un acontecimiento imposible de explicar por las leyes de ese mismo mundo familiar...lo fantástico ocupa el tiempo de esa incertidumbre... en cuanto se elige una de dos respuestas (o bien se trata de una ilusión de los sentidos... o bien el acontecimiento se produjo realmente se deja el terreno de lo fantástico para entrar en un género vecino ; lo extraño o lo maravilloso ”.¹²

La obra de Elena Garro irrumpe en esta fantasía, el cuento: **“La culpa es de los tlaxcaltecas ”** en La semana de colores, la autora alterna en forma estupenda lo real con lo imaginado: por medio de cambios temporales y espaciales, une dos tiempos en uno solo para reunir a dos personajes que se aman: la señora Laurita y su esposo el tlaxcalteca:

“ La luz era muy blanca y el puente, las lajas y el automóvil empezaron a flotar en ella. Luego la luz se partió en varios pedazos hasta convertirse en miles de puntitos y empezó a girar hasta que se quedó fija como un retrato. El tiempo había dado la vuelta completa, como cuando ves una tarjeta postal y luego, la vuelves para ver lo que hay escrito atrás. Así llegué en el lago de Cuitzeo, hasta la otra niña que fui ”.¹³

Dentro de los relatos fantásticos Ma. Elena Bermúdez hace una clasificación de los mismos . Por ejemplo existen narraciones que tratan de la muerte, dentro de éste tipo están los cadáveres vivientes y los fantasmas. Como el cuento: **“Perfecto Luna ”**, o el cuento moderno: **“ ¿Qué hora es?, ”** donde la muerte se ve personificada en un joven deportista con raqueta de tenis. Es un cuento donde lo sobrenatural no tiene explicación y con ello Elena Garro consigue el interés y la intriga del lector.

“ El procedimiento para crear la literatura fantástica consiste en invertir los términos de una situación: lo inmaterial se materializa, se concreta lo abstracto, se da vida a lo inerte y

¹¹ Bermúdez, Ma.Elvira.-Cuentos fantásticos mexicanos.México, Universidad Autónoma de Chapingo, 1986.p10.

¹² Bermúdez, Ma. Elvira.- Cuentos fantásticos mexicanos. México, Universidad Autónoma de Chapingo, 1986 p.11

¹³ Garro, Elena.- La semana de colores.México, Joaquín Mortiz 1980. p11

todo ello se humaniza. En las obras de este género, el acaecer no es susceptible de verificación y el existir, en lo que concierne a los personajes, pertenece al dominio de la creencia o al mundo de la imaginación, pero al de la experiencia común ".¹⁴

En la literatura fantástica moderna interviene directamente el subconsciente y a veces se manifiesta la angustia.

La narrativa de Elena Garro tiene mucho de esa fantasía con la cual la autora hace actuar a sus personajes y donde el lector al terminar de leer **Los recuerdos del porvenir**, se pregunta ¿ Qué ha pasado realmente?

EL REALISMO MÁGICO DE LOS RECUERDOS DEL PORVENIR.

El término "Realismo Mágico " fue usado por el crítico de Arte Franz Roh para designar la producción pictórica de la época posexpressionista, iniciada hacia 1925. Roh explica el origen del término diciendo:

" La palabra mágico, en oposición a místico, quiere subrayar que el misterio no desciende al mundo representado sino que se esconde y palpita tras él ".¹⁵

En México Arturo Uslar Pietri fue el primero en usar el término realismo mágico en su libro: **Letras y hombres de Venezuela**. (1948) y explica:

" Lo que vino a predominar en el cuento y marcar su huella de una manera perdurable fue la consideración del hombre como misterio en medio de los datos realistas. Una adivinación poética o una negación poética de la realidad ". Lo que podría llamarse "realismo mágico ".¹⁶

Otro escritor que ha empleado mucho este término es Alejo Carpentier, en el prólogo de su novela: **El reino de este mundo** . (1949) hace la siguiente observación:

" lo maravilloso – dice- comienza a hacerlo de una manera inequívoca cuando surge de una inesperada alteración de la realidad (el milagro), de una revelación privilegiada de la realidad, de una iluminación inhabitual o singularmente favorecedora de las inadvertidas riquezas de la realidad, de una ampliación de las escalas y categorías de la realidad, percibidas con particular intensidad en virtud de una exaltación del espíritu que lo conduce a un modo de estado límite ".¹⁷

El realismo mágico consistió en mezclar realismo y fantasía. Los escritores sintieron la necesidad de:

Una preocupación estilística, y el interés en transformar lo común y cotidiano en tremendo o irreal.

Se apegan a la realidad como para evitar que la literatura se remonte como en los cuentos de hadas a dominios sobrenaturales.

La narración sigue pasos bien previstos, de intensidad creciente, que pueden conducir, finalmente, a la ambigüedad o a la confusión.

¹⁴ Bermúdez, Ma. Elvira.-**Cuentos fantásticos mexicanos**. México, Universidad Autónoma de Chapingo, 1986.p29.

¹⁵ Leal,Luis.- "**El realismo mágico y la literatura hispanoamericana contemporánea en Cuadernos Americanos** Vol. CLIII ,No.4 México, julio-agosto,1967.p231.citado por Juan Eduardo Cirlot **Dicc. De los Ismos** segunda edición , Barcelona ,1956.

¹⁶ Ibid .p .232.

¹⁷ Ibid..p.23.

Rechazo del sentimentalismo empalagoso.

Sus argumentos están lógicamente concebidos.

El realismo mágico fue una actitud ante la realidad, la cual puede ser expresada en formas populares o cultas.

Lo principal no es la creación de seres o mundos imaginados, sino el descubrimiento de la misteriosa relación que existe entre el hombre y su circunstancia.

El interés en el tema que da unidad a estas obras del realismo mágico.

Los acontecimientos claves no tienen una explicación lógica o psicológica.

La literatura del realismo mágico no es una literatura de evasión.

Los escritores de esta corriente del realismo mágico tratan de enfrentarse a la realidad, desentrañarla y descubrir el misterio que palpita en las cosas para reflejar una realidad que se considera la verdadera ; donde el autor no tiene la necesidad de explicar, ni de justificar lo misterioso de los acontecimientos.

Emmanuel Carballo ubica la obra narrativa de Elena Garro dentro del Realismo Mágico, pues en ella el lector pierde su mundo razonable y se instala en un mundo en el que todo es posible.

" El mundo que rescata en cuentos, obras de teatro y novelas es absolutamente distinto del que acostumbran describir los prosistas mexicanos.

Elena Garro trata criaturas y asuntos sin demorarse en peculiaridades étnicas, en rasgos puramente locales, en los matices folklóricos. Rompe con el teatro costumbrista, con el teatro propagandístico, con el teatro que ha bajado el realismo a las entendederas del público burgués y con el teatro mimético que produce sin genio las innovaciones escénicas de vanguardia.¹⁸

" Es realista, pero su realismo va más allá de la descripción de las costumbres y el análisis psicológico de los personajes, el suyo es un realismo mágico. Un realismo que anula tiempo y espacio, que salta de la lógica a lo absurdo, de la vigilia al sueño pasando por la ensoñación".

" No sé cuánto tiempo anduvimos en este espacio inmóvil.

Un arriero entró al pueblo Contó que en el campo ya estaba ya estaba amaneciendo y al llegar a las trancas de Cocula se topó con la noche cerrada, se asustó al ver que sólo en Ixtepec seguía la noche .Nos dijo que es más negra rodeada por la mañana. En su miedo no sabía si cruzar aquella frontera de luz y sombra. Estaba dudando cuando vio pasar a un jinete llevando en sus brazos a una mujer vestida de color de rosa. El iba de oscuro . Con un brazo detenía a la joven y con el otro llevaba las riendas del caballo. La mujer se iba riendo. El arriero le dio los buenos días.

— ¡ Buenas noches, gritó Julia! .¹⁹

" En su carrera para encontrar a su amante, Isabel Moncada se perdió . Después de mucho buscarla, Gregoria la halló tirada muy abajo. Convertida en una piedra, y aterrada se santiguó (sic)".²⁰

Y vemos que:

¹⁸ Carballo, Emmanuel.- Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S.XX México , Empresas Editoriales ,1965 Primera edición p.506-507.

¹⁹ Garro,Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz ,1963 p.145.

²⁰ Ibid.. p.294.

"los personajes vuelan y escapan como " sombra y sueño " de sus perseguidores, caminan bajo la lluvia y no se mojan, se convierten transitoriamente en piedras, y el lector no protesta: asisten complacidos a estas metamorfosis tan extrañas como absurdas ".²¹

En esta segunda parte citaré las influencias de Elena Garro; aunque ella no declare cuáles son con exactitud en las diversas entrevistas que han llevado a cabo numerosos periodistas, críticos y demás personas interesadas en su obra.

INFLUENCIAS FAMILIARES.

La más inmediata es la de sus padres, pues sabemos que Elena Garro desde pequeña le formaron el hábito de la lectura:

" Ellos me enseñaron la imaginación, las múltiples realidades el amor a los animales, el baile, la música, el orientalismo, el misticismo y el desdén por el dinero, y la táctica militar leyendo Julio César y a Von Clausewitz. Mientras viví con ellos sólo lloré por Cristo y por Sócrates, el domingo en que bebió la cicuta, cuando mi padre nos leyó Los Diálogos de Platón. "²²

La influencia que ejercen los padres durante la infancia es definitiva en el escritor. En las obras de Elena Garro notamos ese gusto y anhelo por parte de sus personajes hacia la música, el baile y el teatro; porque a través de estas bellas artes, el artista se recrea, manifiesta libertad y se transforma.

" Todos rieron. Doña Ana Moncada estaba contenta ; cuando sus hijos subían a escena una luz inesperada iluminaba sus ojos. Por primera vez los veía tal como eran y en el mundo imaginario que deseaban desde niños ".²³

Con estas dos referencias nos damos cuenta que Elena Garro conoce toda una tradición literaria desde los clásicos griegos y españoles, el conocimiento de las culturas orientales, el gusto por las artes fundamentalmente la danza y el teatro, hasta la literatura de nuestros días.

"Mi papá José Antonio Garro y mi mamá (Esperanza Navarro) nos ponían a leer muchísimo ¿ Te acuerdas, Deba, que decíamos, ay, qué aburridas? " Lean, tengan virtud " era la respuesta infalible y cuando aprendí a leer. Nos subíamos a los árboles y nos la pasábamos leyendo La Ilíada, ella estaba de parte de Aquiles y yo de Héctor, ¿ A qué no te acuerdas, Deba, que luego me daba vahido bajar y tenías que ayudarme poniendo una escalerota "...Así leímos a los clásicos españoles: Gracilazo de la Vega, Juan Ruiz de Alarcón, Gil Blas de Santillana ...pero yo me acuerdo que muy chiquitas papá nos regaló El Quijote ; él tenía una biblioteca muy buena: los griegos, los clásicos españoles, los hindúes, los chinos ...pero sí yo me encontré en la biblioteca de mi papá la

²¹ Carballo, Emmanuel.-Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S. XX. México, Empresas Editoriales, 1965 Primera edición p.498.

²² Carballo, Emmanuel.-Diecinueve protagonistas de la literatura del SXX. México, Empresas editoriales, 1965.p495. p167.

²³ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.

primera traducción de I. Ching, de 1884, una cosa así .Tenía una colección bilingüe de Averroes que Octavio conserva. “²⁴

Otra inclinación que manifiesta la escritora es el gusto y deseo de conocer la historia:

“- Sí en casa leía mucha historia, pero no sólo las anécdotas, sino los acontecimientos, la noticia propicia al hecho, la política que trae cada personaje “. ²⁵

Además de ser una lectora aficionada y conocer los clásicos griegos y españoles ; Elena Garro se crió con sirvientes y éstos le transmitieron toda esa riqueza literaria tradicional agrupada en leyendas, dichos, canciones y juegos infantiles que se manifestaron en su obra . De esta manera Elena Garro conoció la forma de ser de los indígenas, los mestizos con los que convivió durante su infancia, así como sus tradiciones, sufrimientos, misterios y supersticiones.

“Nosotros, hijos de padre español, vivimos desde niños en Iguala un pueblo perdido en Guerrero, con un doble concepto de la vida, el español y el indígena, con nuestra fraternidad con los indios de Guerrero “. ²⁶

Esa variedad de elementos mexicanos que Elena Garro presenta en su narrativa son:

Las tradiciones, la idea de la existencia de los Reyes Magos, ilusión que desde niños nos vamos formando por transmisión de nuestros padres. Desde ahí comienza la escritora a soñar y desear de alguna forma regresar a la infancia, que ahora:

Elena y Debaki Garro conversan. Ambas ríen como niñas y recuerdan el paraíso perdido de la infancia, las travesuras, las complicidades.

“ Yo era muy feliz de niña .Vivíamos (en Iguala) en un caserón muy grande, tenía jardín, corrales, dos pozos...Mi papá nos regaló a cada una un burro y a mi hermana Estrellita una vaca – se llamaba Flor del Campo – andábamos en burro en la casa o por todo el pueblo. Para mí esa era la felicidad y cuando salí de allí la dicha se acabó y nunca la he vuelto a experimentar de forma tan completa...será que como de niño no conoces el mal todo lo ves natural “. ²⁷

En la obra teatral “ **El Rey Mago** “ (1960) presenta la vida de un hombre que pierde la oportunidad de una ilusión al no darse cuenta que hay algo más valioso: lo espiritual que lo conducirá a la felicidad ; pues las cosas materiales sólo son pasajeras.

Además vincula esta bella tradición universal de los reyes, con la inocencia de un niño llamado Cándido Pérez, desde su nombre nos refiere la pureza de un alma, de un ser que cree en los milagros.

En la obra teatral: “ **El encanto, tendajón mixto** “ recuerda una leyenda mitológica de una mujer que aparece y desaparece a voluntad y hechiza a Anselmo Duque, quien a partir de ese momento vivirá en otro tiempo, en otra dimensión.

²⁴ Vega, Patricia.- “La monja enseñaba a leer, y yo veía entrar la luz por las ventanas “en La Jornada Sección Cultura 21 de noviembre de 1991. p 23.

²⁵ Vega, Patricia.-“En el catolicismo existe un margen más grande entre el bien y el mal” en la Jornada 22 de dic. de 1991 p.24.

²⁶ Rivera, Héctor.-“El homenaje de instituciones culturales a la Garro, oportunidad para su retorno” en Proceso No. 766 16 de sep. de 1991 p.47.

²⁷ Vega, Patricia.-“La monja enseñaba a leer y yo veía entrar la luz por las ventanas “ en La Jornada Sección Cultura 21 de nov. De 1991 p.23.

*" Ramiro- Por favor te pido ; ¿ qué has visto Anselmo?
Anselmo- (Sin verlos) ¿ Qué he visto? ... Si pudiera decirlo... apenas estoy empezando a ver... todavía me falta mucho...
Ramiro- Pero de lo que has entrevistado cuéntanos algo...
Anselmo- He visto...otra luz...otros colores...otras lagunas...
Juventino- No te entiendo " ²⁸*

También recuerda las leyendas conocidas en la provincia, por ejemplo "Los chanes de Chumbitaro ", leyenda tarasca, relata la llegada de unos padres ya ancianos a un ojo de agua en busca de su hijo perdido tiempo atrás, para recuperarlo, año tras año, vuelven al mismo lugar sin lograr su objetivo.

En el " **Encanto, tendajón mixto** " los acompañantes de Anselmo también recorren el mismo sitio donde fue hechizado Anselmo para recuperarlo y conducirlo con su madre.

Ramiro – Hemos de volver por él, para devolvérselo a su madre.

Juventino- Va a ser difícil...

Ramiro- ¡ Al fin que éste no será el último tres de mayo!

*Juventino –(Gritando). ¡ Aquí vendremos!, Anselmo Duque, los tres de mayo, y acabaremos con " **El Encanto, Tendajón Mixto** " ²⁹*

Elena Garro es una escritora universal como lo es su cultura, al mencionar el tema de la reencarnación ; la creencia de que los muertos llegan a ser todas las cosas hasta el momento de alcanzar la fusión con la divinidad como lo indican sus personajes en **Un hogar sólido** ":

" Clemente.- Después de haber aprendido a ser todas las cosas, aparecerá la lanza de San Miguel, centro del universo y a su luz surgirán las huestes divinas de los ángeles y entraremos en el orden celestial " . ³⁰

O la tradición de los dichos o refranes sabiduría y lenguaje coloquial del pueblo, con ello Elena Garro da nombres a algunas de sus obras como " **Andarse por las Ramas** " :
" El teatro de los Siglos de Oro fue en rico en comedias que ilustraban ejemplarmente fórmulas parecidas " ³¹

Otras fuentes inmediatas que ha sabido emplear Elena Garro para crear sus obras, y que han sido aprendidas de niña por la tradición son las rondas infantiles como es el caso de " **Doña Blanca** " o en " **Ventura Allende** " el juego que llevan a cabo los protagonistas.

Un tema siempre latente en la obra de Elena Garro es la protesta social, esencia de una mujer rebelde . La misma Elena en la correspondencia que mantuvo con Emmanuel Carballo dice que trepaba como un mono para escapar de la escuela, cuando se aburría, después le gustó asaltar a los demás (sus sirvientes y conocidos),
Pues así se divertía, no sin evitar algunos sustos. Finalmente se volvió pirómana, motivo

²⁸ Garro, Elena.-"Un hogar sólido y otras piezas en un acto"Xalapa, Universidad Veracruzana, 1958. p147.

²⁹ Garro, Elena.-"Un hogar sólido y otras piezas en un acto" Xalapa, Universidad Veracruzana, 1958 p147.

³⁰ Ibid.. P.31.

³¹ Speratti, Emma Susana.-"El teatro breve de Elena Garro" en Revista de la Fac. de Humanidades , San Luis Potosí ,México, julio-diciembre 1960 p335.

por el cual, su padre ya no la soportó y la mandó a estudiar al Distrito Federal con su hermana Debaki. Y cómo no había de ser rebelde si:

"Mis padres me permitieron desarrollar mi verdadera naturaleza, la de 'partícula revoltosa'; cualidad que heredó mi hija Helenita".³²

Y no sólo la heredó su hija de la madre, sino también fue herencia de los abuelos, pues los padres de Elena Garro fueron rebeldes.

"Mi padre fue muy maderista. Cuando asesinaron a Francisco I. Madero nadie se atrevía a ir a reclamar su cadáver ni el de Pino Suárez. Mi papá fue a reclamarlos y fue al entierro; sólo fueron cuatro gatos, el poeta nicaragüense Solón Argüello- al que asesinaron al llegar a su casa - y mi papá que se salvó porque a medio camino una amiga le advirtió que no llegara a la casa porque ahí lo estaban esperando para matarlo".³³

Y su madre apoyaba a los villistas. Sobre su madre, Elena Garro manifiesta haber tenido mucha influencia, pues de ella heredó su arte. Dice que era una mujer soñadora, extraña y escribía bellas cartas, que Elena considera verdaderas joyas literarias. Dice Garro que su madre vivía en otra dimensión y relata una anécdota que ocurrió antes de morir su padre.

"Cuando mi papá ya estaba moribundo- estaba-, aquí en Cuernavaca -, pero en la casa no se acostumbraba quejarse, ¿Verdad, Deba? '...Una noche me habló mi mamá a México y me dijo: "Oye, ¿No podrías venir? Tu papá está muy raro, no sé, engordó mucho. Cuando llegué encontré a mi papá leyendo ¡ Como siempre! sentado a la mesa. Y enfrente, mi mamá, leyendo también, porque en mi casa se leía mucho. Oye, José Antonio, ¿Qué te pasa? Pues no sé, chica. Llamamos aun médico, se lo llevaron de emergencia a cardiología y le pusieron una bomba de oxígeno y él dijo: "Yo no quiero morir en un hospital- a mí tampoco me gustan los hospitales para morir-, Así que me lo llevé a mi casa y mi papá leía todo el día y mi mamá enfrente leyendo.- El paraíso perdido de Milton, me dice un día: (ay, hija, si vieras qué lástima me da el pobre diablo " (voltea a ver a su hermana, y ambas ríen). Un día encontré a mi mamá llorando y me dijo: "Tu hermana Deba es muy mala. Me dijo inconsciente, tu marido se está muriendo y tú estas leyendo. Luego me preguntó: ¿ Verdad que no es cierto que está muriendo Pepe? " Y le respondí: "ay no es cierto, qué barbaridad si está re"bien- y se veía que estaba re"-mal Ah, bueno, hija ¡ Ya me tranquilizó!, y se fue al cuarto a seguir leyendo. Vivía como en otro mundo, el de los libros. Mi madre era una gran lectora y mi papá gran lector, yo no me acuerdo de ellos mas que leyendo ".³⁴

Elena Garro también sueña despierta al crear sus novelas y narrativa en general. Helena Paz recuerda: *" Sí y mi papá le preguntaba "¿ dónde estás? " y ella respondía " en el país de Babia ". Y luego se le prendía el foco y se ponía a escribir "³⁵*

³² Carballo, Emmanuel.-Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S.XX México, Empresas Editoriales, 1965 p.498.

³³ Vega, Patricia.-"La monja enseñaba a leer, y yo veía entrar la luz por las ventanas " en La Jornada 21 de nov. De 1991 p.23.

³⁴ Vega, Patricia.-"La monja enseñaba a leer y yo veía entrar la luz por las ventanas " en la Jornada 21 de nov. De 1991 p. 23.

³⁵ Vega, Patricia.-"Apabulla la humildad con que se expresa. No releo lo que escribo, ya esta ahí punto: Elena Garro. en La Jornada 23 de noviembre de 1991 p. 39.

Otra influencia familiar fue Octavio Paz su esposo ya que fue uno de los incitadores para que Elena Garro escribiera:

*" Yo era muy frívola y me encantaba probarme vestidos. Y Octavio se desesperaba y me decía: " Siéntate y haz algo, escribe ". Así que él me impulsó a escribir "*³⁶

En una entrevista realizada para la revista Proceso preguntan a Elena Garro: Pero usted tiene mucha influencia de él y además le guarda mucha referencia.

-Sí, yo quiero mucho a Octavio porque lo conozco desde mocosa y toda la vida la hice a su vera, a su sombra, y él sí me ayudó mucho.

No me gusta que critiquen a Octavio Paz. Es un hombre que tiene muchos defectos, como todos, pero es un hombre muy valioso que honra a México.

- Algunos de los críticos aseguran que usted sigue a Paz, que esta siempre presente en sus obras, en su espíritu, en su ser y que es la influencia misma de él, ¿hay algo o mucho de esto?

*Yo sí creo, porque como nos criamos juntos ; algo se me pegó de él a mí y a él de mí; yo creo "*³⁷

Efectivamente al leer la narrativa de Garro encontramos similitud con la obra de Paz, con respecto a la temática: la vida, la muerte, el amor, la soledad y a consecuencia la incomunicación, así como la poesía producto de la belleza del lenguaje y su trascendencia son asuntos comunes en ambos escritores.

En **Los recuerdos del porvenir** los personajes descritos con rasgos esenciales, pero fundamentales nos muestran cómo son los mexicanos.

*" Mi gente es morena de piel, viste de manta blanca y calza huaraches. Se adorna con collares de oro o se ata al cuello un pañuelito de seda rosa. Se mueve despacio, habla poco y contempla el cielo "*³⁸

Con pocas características nos damos cuenta que el mexicano es un ser solitario, desconfiado, reservado y también, soñador. Ya Octavio Paz en **El laberinto de la soledad** nos refiere estas características, porque nos señala que a través de sus silencios, el mexicano oculta su verdadero ser, lo disfraza y sólo es a través de la fiesta cuando se presenta tal cual es, como ocurre en la fiesta organizada por Doña Carmen Arrieta y su esposo para salvar a los cristeros en la novela citada.

Como Elena Garro, Octavio Paz también tiene influencia surrealista al hablar del hombre limitado y sin libertad.

*" En nuestro siglo el hombre tuvo la tendencia de negar a Dios por el progreso. La idea del progreso puede llevarnos a pensar que algún día llegaremos a ser el Dios que buscamos y al darse cuenta el hombre que es un ser limitado lo lleva a tener desamparo, desilusión, soledad ."*³⁹

³⁶ Vega, Patricia.-" Tras de veinte años de ausencia; Elena Garro volvió a pisar suelo mexicano" en La Jornada, 9 de noviembre de 1991. p.23.

³⁷ Cobián, Felipe.-"Sin rencor, Elena Garro acompañada de su hija Helena, regresó a México para recibir un homenaje literario" en Proceso No. 784 11 de nov. De 1991 p.56.

³⁸ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.10

³⁹ Xirau, Ramón.-**Octavio Paz: el sentido de la palabra**.- México, Mortiz, 1970 p.68

Esa angustia que limita al hombre por sus limitaciones le conducen a buscar una salida que casi siempre será la muerte, como ocurre con los personajes de Elena Garro: Isabel Moncada, Consuelo, Clara, Lola, etc.

Otro sentimiento tratado es el amor. Octavio Paz lo concibe como un trascender al más allá y es a la vez origen y fin .

"Sólo en mi semejante me trasciendo " .⁴⁰

Y esa concepción también la tiene Elena Garro, el amor para ella es la unión y la trascendencia de los amantes al infinito, a otra realidad, a un lugar eterno donde realizarán sus sueños en plena libertad y alcanzarán la libertad tan anhelada en vida, porque esa unión se realizará al morir.

" Estuvimos así, en silencio, oyendo correr la sangre sobre su pecho. No me reprochaba nada, bien sabe lo que soy capaz. Pero los hilos de su sangre escribían sobre su pecho que su corazón seguía guardando mis palabras y mi cuerpo. Allí supe, Nachita, que el tiempo y el amor son uno solo. " ⁴¹

Como ya se dijo anteriormente, la narrativa de Elena Garro, es una constante protesta no sólo a la autoridad, sino a la sociedad: el abuso hacia los campesinos, el maltrato de los animales y la discriminación de la mujer que vive en una sociedad regida por los hombres.

En la obra **" Los perros "**, Elena Garro, proyecta una intensa preocupación por la situación de la mujer. Las protagonistas son una madre y su hija aguardando el momento de la violación de la hija.

Fenómeno estudiado por Paz en **El laberinto de la soledad** cuando trata sobre el papel que desempeña la mujer dentro de una sociedad y su sexualidad. Nos presenta una sociedad regida por el " macho " resentido que pretende imponerse por medio de la violencia, y quien considera a la mujer un objeto de placer y un elemento pasivo.

Aunque Elena Garro admira y valora a Octavio Paz y se considera antifeminista, siempre lo cita como una persona autoritaria, muestra de ello es la siguiente cita textual, cuando lo conoció:

" Junto al piano había algunos jóvenes que cuchicheaban y me miraban. Uno se acercó a invitarme a bailar. " No bailo ", dije. Me tiró del brazo . " La conozco muy bien es usted una puritana y ahora viene con el pastor protestante de su parroquia ", dijo con insolencia. No pude bailar con Pedrito y nos fuimos después de la agresión. El agresor era Octavio Paz. " ⁴²

Ya casada con él, nos relata las imposiciones que Octavio Paz le hacía en su correspondencia:

"¡ Ah! , pero me acuerdo en las cartas de Octavio eran geniales. Cuando salía me escribía: Te ruego que: a) No hagas tal cosa ; b) No digas tal cosa, c)

⁴⁰ Ibid.. P.43.

⁴¹ Garro, Elena.-**La semana de colores**. México, Joaquín Mortiz, 1980. p.13

⁴² Carballo, Emmanuel.-**Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S. XX** .México, Empresas Editoriales, 1965p.503.

*No vayas a tal parte... bueno así, y cuando terminaba yo la carta decía, ¡ay!,
Ya hice todo lo que me prohibió " 43*

De su viaje a España con Octavio Paz recuerda:
*" El tren se detuvo. Ya había llegado. Pero el tren era muy largo y desde la ventanilla no
vimos a nadie "
¡ Bájate! , ¡ Alcánzalos, se van a ir! me ordenó Paz " . 44*

Después de estas referencias sabemos el papel que se le ha asignado a la mujer desde tiempos ancestrales, no obstante la lucha que ha tenido que realizar hasta la actualidad para lograr un trato igualitario con el hombre. Los personajes femeninos creados por Garro manifiestan esta inconformidad ya sea internamente o externamente.

Conchita: " ¡ Qué dicha ser hombre y poder decir lo que se piensa! " 45
Isabel manifiesta su inconformidad del matrimonio obligatorio para la mujer: " A mí me gustaría que Isabel se casara- intervino la madre:

*"- No me voy a casar- contestó la hija.
A Isabel le disgustaba que establecieran diferencias entre ella y sus hermanos. Le humillaba la idea de que el único futuro para las mujeres fuera el matrimonio". 46*

El tema social se presenta en la obra de Paz, como en Elena Garro.
Referencia a España (Madrid de 1937)

*" Herido por las bombas:
en la plaza del ángel las mujeres
cosían y cantaban con sus hijos,
después sonó la alarma y hubo gritos
casas arrodilladas en el polvo,
torres hendidas, frentes esculpidas
y el huracán de los motores, hijo " . 47*

Otra preocupación de estos escritores es el lenguaje, la palabra como vehículo para expresar belleza: poesía. Y aunque, Elena Garro, no escribe poemas, existe en ella la intención de manifestarse bellamente como lo hace a través de su narrativa, principalmente a través del teatro donde abunda la metáfora.

" Dice Paz: " El hombre a través de la palabra encuentra su liberación. " 48

Concedora de esta importancia del lenguaje, Elena Garro lo da a conocer a través del personaje Juan Cariño, el loco lúcido.

" El extranjero se echó a reír. Al señor presidente le gustó su risa y, apoltronado en su

⁴³ Vega, Patricia.-"Apabulla la humildad con que se expresa. No releo lo que escribo ;ya esta ahí, punto: Elena Garro. en La Jornada 23 de nov. De 1991p.39."

⁴⁴ Fuentes, Vilma.-"Elena Garro desde París:"Mejor será no regresar al pueblo" en Proceso. No. 776 16 de sep. de 1991 p.4

⁴⁵ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.200

⁴⁶ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.225.

⁴⁷ Xirau, Ramón.-Octavio Paz. El Sentido y la palabra. Joaquín Mortiz, 1970 p.66

⁴⁸ Ibid.. p52.

sillón astroso, se sirvió varias cucharadas de azúcar y removió su café con parsimonia. Estaba contento: había despistado al extranjero, pues si era cierto lo que había dicho, lo importante era lo que no había dicho . que las palabras eran peligrosas porque existían por ellas mismas y la defensa de los diccionarios evitaba catástrofes inimaginables. Las palabras debían permanecer secretas. " 49

Con lo ejemplificado anteriormente, Elena Garro, tuvo gran influencia de Octavio Paz, y cómo no había de ser así, tras de convivir treinta años que duró su matrimonio, no obstante, conocerse desde su infancia.

Un segundo tipo de influencias son las literarias ; acerca de ellas, los periodistas y críticos han tratado de conocerlas a través de la escritora y ella dice lo siguiente

-¿ Escribe dentro de una corriente literaria o estilo literario?

-No sé bien... yo escribo como mexicana con todos los defectos y virtudes que son aporte nuestro. Con esto se refiere como lo cito anteriormente a la tradición literaria que formó parte de Elena Garro desde su infancia . leer a los clásicos desde pequeña, conocer historia, interesarse por el comportamiento del hombre y sus tradiciones. También por ello explica más adelante . " Yo sí creo en las influencias porque como la familia es un árbol genealógico.

-¿ Cuáles son sus influencias?

-No sé. En cambio mis autores favoritos son aparte de los clásicos griegos, los románticos alemanes como: Kleis, Buchner, Novalis, y Hofman, por los cuales no creo estar influida.

Considera a George Bernanos o Bejín los escritores franceses importantes porque " estos escritores no sólo manejan ideas, sino que las descubren. Por ejemplo Bernanos es el escritor que ha descubierto el origen de la impostura en el hombre. Nosotros no hemos descubierto nada " 50

Elena Garro considera que los escritores mexicanos hacen esfuerzos por escribir más o menos perfecto, como en el caso de Agustín Yáñez.

" Pero un gran escritor mexicano será aquél que sitúe al mexicano como un ser universal. Sólo Vasconcelos nos dio el Ulises Criollo, allí estamos, el Ulises Criollo es un hombre universal " 51

A Elena Garro le gusta mucho Lupita Dueñas como cuentista, porque tiene un modo propio, es decir, crea un mundo singular a través de la imaginación como lo hace Elena Garro.

La cuentística de Lupita Dueñas tiene elementos exagerados para significar la importancia de hechos comunes. De un objeto cualquiera ella lo retoma y lo transforma al recrear toda una atmósfera: un relato.

En este sentido, es semejante a Elena Garro, quien crea un mundo propio basándose en situaciones reales, cotidianas que transforma por medio de sus ensueños y las quimeras de sus personajes. La temática de Lupita Dueñas expone las mismas preocupaciones que Garro . La muerte, la soledad, la incomunicación de la época

⁴⁹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México ,Joaquín Mortiz, i963 p. 59.

⁵⁰ Landeros ,Carlos." Con los recuerdos de Elena Garro" en el Día 9 de abril de 1964 p.9.

⁵¹ Ibid.. p. 9

contemporánea.

Encontramos mujeres solitarias que sufren a pesar de su corta edad, en el relato:

"Tía Carlota "cuando la pequeña protagonista grita desesperada al sentir su abandono . - ¡A mí nadie me quiere, nunca me ha querido nadie!" ⁵²

O la mujer rechazada y menospreciada en el campo intelectual en la parodia "Prueba de inteligencia ", cuento que finaliza citando el " único " recurso destinado a la mujer: El matrimonio.

La fantasía creada por Lupita Dueñas en este relato se manifiesta cuando la protagonista ve las pruebas de inteligencia y piensa .

" Volví la hoja y mi sorpresa fue grande . contemplé una serie de culebras que se hacían ocho, se hacían rosca, cocoles con ajonjolí, cruces con hormigas, y yo no hallaba cómo determinar lo que realmente miraba, pues todo esto se desvanecía para que apareciera una jaula de pericos y un caracol marino " . ⁵³

Hay también una crítica de denuncia a la sociedad, al gobierno y a su sistema burocrático en: " **Los piojos** " una de las plagas más pobres o el ineficaz: " El correo". Estas son algunas semejanzas y características que sugiere la narrativa de Lupita Dueñas en relación con Elena Garro quien la considera "La mejor cuentista mexicana "

" Tal vez a mí me influido Juan de la Cabada y la de éste, es la única opinión que me interesa, cuando le enseñé una cosa y no le gusta, me siento muy triste y considero que La Cabada es el maestro de Rulfo " .⁵⁴

Los aspectos comunes entre estos escritores (Juan de la Cabada y Elena Garro) son. Su carácter popular al tratar caracteres pertenecientes al pueblo (indios, campesinos, mujeres, etc.)

La denuncia del gobierno en contraposición con la miseria del pueblo. En el relato " A bordo " nos narra la miseria en la que viven los chiapanecos y el abuso de los mandatarios que manejan un monopolio.

Su inclinación hacia el indígena, una clase explotada por el gobierno:

" Jamás olvides que es el general Valles y su régimen el que nos hizo hombres.

Acuérdate

Siempre en el Pénjimo hay sólo dos bandos .nosotros, que representamos el orden y el progreso, la revolución hecha gobierno, por un lado, y todos los reaccionarios, enemigos de nuestra revolución, por el otro. Suerte y mano dura, pues, amigo " .⁵⁵

La discriminación racial y de clases sociales en el cuento . " **La llovizna** ":

" Ya se sabe que los indios con su lenguaje de retruécanos, y con la misma cantinela ¿ Qué quería decir éste o dar a entender a los otros? , que continuaban clavados, fijos, en su mutismo empecinado, si fuesen de veras piedras, inofensivas piedras... pero son seres humanos. " ⁵⁶

⁵² Dueña ,Lupitas.-**Tiene la noche un árbol**.México, FCE, 1986 p.15.

⁵³ Ibid. P.16.

⁵⁴ Landeros , Carlos.-" **Con los recuerdos de Elena Garro**" en el Día, 9 de abril de 1964 p.9.

⁵⁵ Cabada, Juan de la **Antología de cuentos**. México, FCE 1970 p.56

⁵⁶Ibid.. p177.

Ambos escritores estudiaron en colegios religiosos y reflejan en su obra la belleza del idioma por medio de bellas metáforas:

" A orillas del mar camina ya delante de sus huellas- purpúreos pasos y pies –Los reflejos que del horizonte proyecta la media manzana encarnada de un sol decorativo ".⁵⁷

Y las tradiciones de cantos infantiles ; en el relato: " Mi primer mujer ". Faustina recuerda una tonadilla a su marido, un joven de 16 años, que siendo aún joven a olvidado su niñez. Y finalmente la soledad y el tedio en . " USA/5 " .

CONCLUSIONES.

La obra de Elena Garro tiene afinidades con distintas posturas literarias, desde los clásicos hasta la actualidad.

En su obra crea personajes partiendo de dos o tres personas que conoce en realidad para crear personajes interesante que reflejen la forma de ser del mexicano.

Por tomar la materia prima de la tradición mexicana como ya se ejemplificó, apoyándose en el habla popular, cantos, leyendas provincianas, fábulas y dichos o refranes nuestra autora arrastra toda una tradición literaria ; ya que ha asimilado todas las corrientes literarias de vanguardia, para convertirse en una escritora universal al dejar a un lado las descripciones y adentrarse al mundo de la ensoñación, la magia y la fantasía dando a su narrativa un toque peculiar y muy personal estilo muy novedoso en técnicas narrativas y de expresión ; y mostrar que tras la realidad cotidiana, hay otras realidades más profundas y ricas que deben explorarse por medio del lenguaje que es poesía.

No obstante, Elena Garro como escritora, no le interesa que la encajonen en ninguna tendencia literaria, lo que le inquieta es un "universo" que parte de su interior y después se mezcla con el mundo de afuera. Ya que explica que lo importante es la riqueza interior y personal de cada ser, que lo hace único y diferente a los demás.

Aunque, Elena Garro representa la continuidad de la tradición literaria nacional por lo ya explicado, también representa por su madurez, novedad y aportaciones originales la ruptura con esa misma tradición:

" Los recuerdos del porvenir, es la novela que ejemplifica la ruptura de las letras mexicanas de dicho periodo ".⁵⁸

A pesar de que Elena Garro no forma parte de una corriente o escuela definida ; ella y las escritoras contemporáneas presentan rasgos comunes por el alcance de sus obras como son:

Individualidad y originalidad.

Una preocupación por el uso del lenguaje para crear belleza.

Tuvieron generalmente una educación media provinciana.

Religiosidad, conservadurismo.

Fueron aves de paso en el periodismo.

Devotas de Sor Juana.

⁵⁷ Idid.. p. 11

⁵⁸ Robles, Martha.-*La sombra fugitiva, escritoras en la cultura nacional*. Tomo II México, Diana, 1989 p. 120.

De la espiritualidad y vinculadas al medio académico.

ANÁLISIS LITERARIO

DATOS SOBRE LA COMPOSICIÓN.

Elena Garro escribió **Los recuerdos del porvenir**, viviendo en Berna, cuando estaba enferma de un estruendoso tratamiento de cortisona, pues no sabía qué hacer y se puso a escribir. Declara que a Octavio Paz le gustó mucho la novela:

" Yo la metí a un baúl y no me volví a acordar de ella hasta que la Chata mi hija, la encontró y la llevó a Cuernavaca para leerla. Se le perdieron unas hojas la tuve que remendar. Me la llevé de nuevo a París. Le envié una copia a José Vázquez Maral que estaba en Nueva York y jamás me devolvió algo. Hice otra copia y le dije a Octavio Paz que me corrigiera la puntuación- soy una loca punteando- pero Paz me dijo . " Sé responsable, hazlo tú misma ", entonces mandé una copia a Argentina en donde estaba Jorge Luis Borges, José Vianco y Bioy Casares... para que ellos vigilaran la puntuación." ¹

" Quiero contar otra de las averías que sufrió mi novela Los recuerdos.....figúrese que el baúl que le mencioné antes al que llamamos de Barba Azul, una vez lo dejé olvidado en Nueva York con todos mis originales, entre los que estaba la dichosa novela... bueno pues lo que siempre he creído que lo que no vale se pierde y sólo lo bueno perdura, por lo que me dije . " Ni modo, Elena, ya desapareció todo," pero mi hermana me puso una vez un telegrama desde la Costa Azul en donde me decía que había pasado por Nueva York y que había ido a recoger lo que con seguridad había dejado allí, y que tenía con ella el baúl sin abrir "... ²

La novela estaba media quemada porque Elena Garro la iba a destruir:

"Helenita Paz y mi sobrino Paco la sacaron del fuego. De manera que tuve que remendarla " Maka Strauss vino a decirme que Carlos Fuentes y Buñuel me la iba a robar, eso era en 1957, no me interesó ya estaba medio quemada, Paz se encargó, después de que la publicara Mortiz. Nadie la quería ". ³

Garro escribió la novela en un mes como un homenaje a Iguala, a su infancia y a aquellos personajes a los que admiró mucho y a los que tantas jugarretas les hizo, se inspiró en personajes reales que conoció, por lo tanto, la inspiración fue de tipo vivencial.

EL TÍTULO.

La escritora Elena Garro nos dice: " en el extranjero recuerdo mi infancia y escribo cosas muy personales ". No le gusta escribir sobre sí misma. En sus obras sólo escribe lo que ha visto como es el caso de la novela: **Los recuerdos del porvenir**, al parecer la tituló así porque ese era el nombre de una famosa pulquería. Es un título poético. Lugar importante

¹ Muncy, Michelle.-"Encuentro con Elena Garro" en Deslinde (Rev. de la Fac. de F. Y L. de la UNAM,) No.14 Vol. V Monterrey , N.L. México, sep.-dic. 1986 p.39.

² Mendoza, Ma. Luisa.-"Naranja dulce, limón partido en el teatro de Elena Garro" en el Día, No.386 domingo 12 de julio de 1963 p.4

³ Muncy, Michelle.-"Encuentro con Elena Garro" en Deslinde (Rev. de la Fac. de F. Y L. de la UNAM) No.14 Vol. V. Monterrey ,N.L. México, sep.-dic. 1986 p.41.

donde se reúnen los militares del General Francisco Rosas. En la cantina de Pando se provocan las revueltas, pleitos y burlas de los militares ; en otras ocasiones será un lugar de pasividad ; pero el nombre de la cantina es el pretexto que utiliza Garro, ya que el título es metafórico- sintético, pues se trata de un recurso literario para referirse a lo que llama en su teoría: " La memoria del futuro es válida ", es decir, a través de Ixtepec, el pueblo lleva guardado en su memoria la historia de los Moncada y demás habitantes, narrará todos los sucesos, porque son acontecimientos que sucederán en el futuro ; como una premonición negativa, funesta.

" Mira Emmanuel, para mí el tiempo se detuvo en una fecha lejana que extrañamente es la misma fecha que di en los latosos Recuerdos del porvenir para fastidiar a los Moncada. No me había fijado en la espantosa coincidencia, porque nunca me releo y fue gracias a una amiga que leyó el libro y me hizo una pregunta cuando me di cuenta de que yo misma había escrito mi suerte "

Es un juego fatal de la memoria de Ixtepec, porque recuerda lo que va a suceder, pues viven las horas de un futuro inventado.

Elena Garro cree en la reencarnación, creencia de las religiones orientales basada en la reencarnación de otro ser, al momento de morir ; una evolución del ser en una sucesión, es decir, de distintas vidas a través del tiempo.

" Tenemos la extraña impresión de que hemos reencarnado o pasado a otra vida y de la anterior quedan recuerdos precisos: " La novela es la repetición de un pasado inmóvil " .

Personalmente, menciona Garro, son los recuerdos vividos por una niña, después joven, que cuenta los acontecimientos que vivió del por-venir por lo incierta que se presentará la vida y la ignorancia de lo que podría acontecer más adelante.

ASUNTO.

El asunto de **Los recuerdos del porvenir** es complejo pues su desarrollo abarca más de una realidad . El asunto se respalda en un hecho histórico la rebelión cristera que sirve como telón de fondo, a partir de ahí la autora hecha a volar su imaginación y domina la fantasía en el ambiente a través de los acontecimientos, pues vemos a los personajes principales: Felipe Hurtado caminar bajo la lluvia sin mojarse ; a Julia Andrade escapar a través de su imaginación a mundos desconocidos para olvidar la rutina y el cansancio de Ixtepec. Sólo estos personajes están dotados de esa fantasía que los hace seres maravillosos y extraños . Los demás personajes parecen títeres limitados por su imaginación y convencionalismo social.

En la novela existen dos momentos en que la fantasía se desborda: al terminar la primera parte cuando Felipe Hurtado y Julia Andrade, los enamorados galopan esa noche en su huida para alcanzar la libertad y el amor . Entonces un arriero los ve desde fuera de Ixtepec y explica que el tiempo ha quedado suspendido.

El segundo momento es cuando Isabel Moncada queda convertida en piedra ante el asombro de Gregoria ya al finalizar la novela.

El asunto de la novela se inicia con la voz narrativa de Ixtepec, el pueblo, quien a través de su memoria nos relata la vida de la gente que lo habitó en el pasado. La novela se divide en dos partes: la primera se inicia con la descripción de los lugareños, sus hogares y costumbres. Al narrarnos su vida, Ixtepec, nos menciona la historia de cuando el

¹ Garro, Elena .-**Los recuerdos del porvenir** México, Joaquín Mortiz, 1963. p.71.

General Francisco Rosas toma el pueblo en su poder: la dictadura y vemos las acciones del pueblo fijadas en una protagonista, Julia Andrade, la mujer misteriosa y extraña, amante de Rosas- de quien nadie sabe nada pero- todos se encuentran a la expectativa de sus actos.

La vida inútil y pasajera de las amantes de los militares: los extraños por ser extranjeros. Así como las actitudes esquizofrénicas de los lugareños como sucede con la familia Moncada que ordena detener el tiempo todas las tardes a su sirviente para establecer su propio tiempo.

La llegada de la ilusión y el amor simbolizada por Felipe Hurtado y finalmente su huida con Julia que termina con la muerte al ser descubiertos por Francisco Rosas. El tiempo se detiene por un momento dando por concluida la primera parte de Los recuerdos... que se iniciará en la segunda aparte con la rutina y el cansancio que cubre a Ixtepec y el recuerdo de los seres misteriosos como fueron los amantes: Julia y Felipe que ahora se han convertido en leyenda.

Nos enteramos que en Ixtepec se ha levantado una sublevación: la de los cristeros y con ello la clausura de los templos religiosos y la matanza de los indios organizada por el General Francisco Rosas.

La organización de una fiesta en honor al General para encubrir y salvar la vida del sacerdote del pueblo, del sacristán y de los cristeros . Fiesta que termina en tragedia al ser descubierta la verdadera intención y causa . Los cómplices organizadores de la fiesta caen en su trampa y los militares fusilan a los rebeldes . Isabel Moncada la protagonista principal de la segunda parte huye con el General Francisco Rosas, pues se ha enamorado sin ser correspondida y en esa fuga para alcanzar la ilusión, el amor y su libertad se convierte en piedra para consigna y recuerdo de aquel pueblo olvidado finalizando la novela.

Aunado al asunto de la novela **Los recuerdos del porvenir** están presentes los siguientes contenidos:

CONTENIDO ECONOMICO.

En lo que se refiere al pueblo de Ixtepec presenta un estado de decadencia, son escasos sus recursos económicos: hay pobreza y enfermedad, no existen adelantos tecnológicos por ejemplo usan mecheros de petróleo, el tren es el medio de transporte que llega cada mes . Ixtepec se encuentra en una situación precaria invadido por los extranjeros enemigos y con una fuerte represión por la dictadura de Francisco Rosas, pues las tierras pertenecen a los terratenientes:

" Don Joaquín se estremeció pensando en los innumerables perros famélicos y sarnosos que trotaban por mis calles empedradas, perseguidos por la sed iguales en su miseria y en su condición de parias a los millones de indios despojados y bautizados por el gobierno ".¹

" Ya movió las mojoneras – decíamos al ver salir sonriente de la oficina del general, en efecto, después de cada viaje, Rodolfo, ayudado de sus pistoleros traídos de Tabasco, movía las mojoneras que limitaban sus haciendas y ganaba peones, chozas y tierras gratuitas".²

¹ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.71

² Ibid. P.66.

Hay una fuerte crítica social por parte de la autora a una situación de injusticia en la que vive el país.

Ixtepec es una sociedad estrecha, chapada a la antigua, llena de supersticiones, que no se abre al progreso sino, se mantiene herméticamente cerrada a este, no sólo tecnológicamente, también ideológicamente, es decir culturalmente.

Con una educación limitada ya que sólo se menciona una profesora en el pueblo: Rosario, pues a excepción de la familia Moncada que sí lee y se preocupa por la situación que vive el país, los demás personajes se mantienen indiferentes a la vida y a los cambios, aunque cada uno ellos lo desee secretamente.

Con respecto a los alimentos que menciona Elena Garro son: el "sotol", la carne, los piñones, etc.

Es notable la diferencia económica que se distingue entre los latifundistas o mandatarios del gobierno como el General Francisco Rosas en oposición de los pueblerinos:

*"Por la noche Julia se vestía con un traje de seda rosa cubierto de chaquiras blancas, se adornaba con collares y pulseras de oro y el general, apesadumbrado, la sacaba a dar la vuelta a la plaza".*³

*"Rodolfo besaba a su madre para consolarla de las ofensas que Julia le inflingía con su impudor. Y para reparar la ofensa también él le regalaba alhajas a su madre".*⁴

Las clases privilegiadas son las beneficiadas y como ocurrió durante el porfiriato la influencia francesa esta presente en la narrativa de **Los recuerdos del porvenir**.

*"Un tocador de madera blanca en el que relucía una jarra y un lavamanos de porcelana compraban aquella austeridad extrañamente desmentida por el olor del jabón finísimo y las lociones y cremas de afeitar perfumadas dentro de sus frascos con etiquetas francesas".*⁵

Encontramos una característica del mexicano, el malinchismo: la preferencia por lo extranjero y el rechazo por lo nacional.

La familia Moncada en cambio vive un momento de crisis, ya que los hijos del señor Martín Moncada: Juan y Nicolás tienen que ir a trabajar a las minas de Tetela. Elena Garro como su personaje Martín Moncada saben que el dinero no es todo en la vida, son más importantes los sentimientos y los valores del ser humano:

*"¿Pero acaso violentar la voluntad de sus hijos no era un error más grave que perder un poco de dinero? No entiendo la opacidad del mundo en cuyo cielo el único sol es el dinero?..."*⁶

El resto de la población vive en la miseria, carente de medios de comunicación, recursos económicos y esto reafirma el concepto que Elena Garro tiene sobre la Revolución Mexicana:

³ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.40.

⁴ Ibid.. p. 67.

⁵ Ibid. P.51.

⁶ Ibid. P.30

" Durante la Revolución los dueños de los minerales desaparecieron y los habitantes pobrísimos desertaron las bocas de las minas. Quedaron unas cuantas familias dedicadas a la alfarería. Los sábados muy temprano las veíamos llegar descalzas y desgarradas a vender sus jarros en el mercado de Ixtepec. El camino que cruzaba la sierra para llegar al mineral atravesaba " cuadrillas " de campesinos devorados por el hambre y las fiebres malignas . " ⁷

Ixtepec es una sociedad estrecha, chapada a la antigua, llena de supersticiones, que no se abre al progreso sino, se mantiene herméticamente cerrada a este, no sólo tecnológicamente, también ideológicamente, es decir, culturalmente.

Con una educación limitada ya que solo se menciona una profesora en el pueblo, Rosario, a excepción de la familia Moncada que sí lee los periódicos, se entera y preocupa por la situación que vive el país, los demás personajes se mantienen indiferentes a la vida, a los cambios, aunque cada uno de ellos los desee secretamente.

CONTENIDO RELIGIOSO.

La influencia religiosa es una característica esencial en la autora Elena Garro, ella misma lo declara en sus entrevistas:

" Yo soy agrarista guadalupana, porque soy muy católica . Devota del Arcángel San Miguel y de la Virgen de Guadalupe, patrona de los indios " . ⁸

Ixtepec es un pueblo conservador y en su provincianismo hermético es fanático. Ixtepec se organiza con los cristeros para evitar el cierre de la iglesia y vemos manifestaciones, plantones que llegan a una masacre por defender sus creencias religiosas ; la religión es un factor determinante de unión del hombre, sin importar las clases sociales, pues estas se unen para lograr un fin común que afecta a todos los habitantes de Ixtepec: el cierre de los templos católicos:

" Llegaron las señoras y los señores de Ixtepec y se mezclaron con los indios, como si por primera vez el mismo mal los aquejara...

¡ Váyanse a sus casas ¡

*La multitud permaneció sorda a la voz de don Roque y el atrio se llenó de fogatas, de cirios encendidos y de rezos.. *

Apareció la raya naranja que anuncia la mañana ; la luz subió por el cielo y nosotros seguíamos en el atrio ; teníamos sueño y sed pero no queríamos abandonar la iglesia en las manos de los militares.¡ Qué haríamos sin ella, sin sus fiestas, sin sus imágenes que escuchaban pacientes los lamentos! ¿A qué nos condenaban? ¿A penar entre las piedras y a trabajar la tierra seca? ¿A morir como perros callejeros, sin una queja, después de llevar su vida miserable? " ⁹

Los habitantes son devotos, cada domingo acuden a misa ; incluso las cuscas, discriminadas por la sociedad, son creyentes.

⁷ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.25.

⁸ Landeros, Carlos."Con Elena Garro" en *Diorama de la cultura* 24 de feb. De 1965 p.4.

⁹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 158.

*" Veíamos a Julia en la iglesia con el chal negro enroscado al cuello dejando ver su escote delicado, nos mirábamos levantando un coro mudo de reproches "... Inquieto el general esperaba en el atrio. El nunca iba a misa, no se mezclaba con beatas y santurriones . Nervioso fumaba recargado en un almendro. Sus asistentes esperaban con él a que los servicios terminaran. Las queridas eran devotas y asistían con regularidad a la misa. "*¹⁰

La religión manipula e influye en forma determinante al ser humano: " La religión es el opio de los pueblos ". Además la filosofía cristiana se inclina se basa en el sufrimiento: en esta vida hay que soportar los sufrimientos para alcanzar la gloria y la felicidad en el más allá, al momento de morir ; si se ha pecado se tiene que pagar por ello. En **Los recuerdos del porvenir** aparece la frase: " Hubiera sido mejor no haber nacido " que nos refiere la vida de Cristo, esta frase la dice un personaje al comentar los pecados atribuidos a Julia Andrade, quien sin conocerla es criticada y juzgada por todos y se convierte en víctima.

Cuando los niños Moncada sienten curiosidad por ver las imágenes desnudas del templo, Dorotea les advierte:

*" – Vengan a mi casa les voy a contar un cuento y verán por qué los curiosos viven poco-prometía Dorotea. "*¹¹

Tratar sobre el tema de la sexualidad estaba prohibido, era un tema tabú, aunque no sea negativo. Dorotea tiene ganas de reír al ver a los niños entrar corriendo por curiosos, pero se abstiene de hacerlo porque sería muy criticada y cometería un sacrilegio.

Además la iglesia es un lugar de reunión para enterarse de las novedades de Ixtepec. A la llegada de Felipe Hurtado las actividades del pueblo cambian, se renuevan y la dinámica gira en torno a este personaje.

*" Quería llegar temprano a la misa de siete para tener, la primera, noticias sobre el forastero. ¿ Quién será? ¿ Cómo era? ¿ Qué quería? ¿ A qué había venido? "*¹²

Es un rasgo notable que la mujer sea más creyente que el varón. Además la devoción aumenta con la edad, o mejor dicho, la soledad inclina al hombre a ocupar su tiempo en actividades de tipo religioso, ya que se saben más cercanos a la muerte, por ejemplo, Dorotea, la mujer más vieja de Ixtepec, se dedica a tejer puntillas para el altar, bordar ropones para el niño Jesús y encargar alhajas para la Virgen:

*" Es un alma de Dios, decíamos de ella "*¹³

Otra Costumbre de aspecto religioso es leer la Biblia:

*" De pequeño cuando le leyeron la Historia Sagrada Y Lo enfrentaron a Moisés, a Isaac y al Mar Rojo, le pareció que sólo sus padres eran comparables al misterio de los Profetas. "*¹⁴

¹⁰ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz , 1963 p.75.

¹¹ Ibidem. p.15.

¹² Ibid. P63.

¹³ Ibid. P.14.

¹⁴ Ibid. P.21.

Es una tradición mexicana agradecer a la Virgen por su protección en el peligro, un ejemplo lo tenemos cuando la familia de don Ramón dice:

*" Debemos ir a México a darle las gracias a la Virgen de Guadalupe que iluminó a mi papacito en las horas de peligro agregaban sus hijas, llenas de admiración por el valor de su padre "*¹⁵

Otro ejemplo lo tenemos en Gregoria, acompañante de Isabel Moncada, para que ésta le pida perdón a la Virgen arrepentida por su "pecado".

No solo los habitantes de Ixtepec son supersticiosos, también los extranjeros lo son, como es el caso de Julia Andrade, ella se asusta mucho cuando el General Francisco Rosas rompe el espejo, por ser signo de mal agüero.

" Julia se negó por primera vez al capricho de su amante .El general lanzó el vaso a los jacintos contra el espejo de la cómoda y éste cayó hecho añicos. La joven se tapó los ojos.

*- ¿ Qué hiciste? ¡ Es de mal agüero! "*¹⁶

El fanatismo y la superstición del mexicano caen en el extremo de la superchería y aparece la brujería. Entonces encontramos a Gregoria dando bebedizos a Julia para que se lo de a tomar al General Rosas:

*" Mire señorita Julia, échele esto en la copa que se bebe antes de meterse en la cama con usted. Pero no le diga que yo le di la hierba porque me mata "*¹⁷

Otra característica de los habitantes de Ixtepec es el fanatismo:

" Don Roque anunció que antes de la suspensión de los cultos el señor cura daría la bendición a los que la pidieran y bautizaría a los inocentes que no habían recibido el sacramento. Las palabras del sacristán sonaron graves y la gente guardó silencio. El padre Beltrán apareció en la puerta de la iglesia y se formaron colas pacientes que avanzaron de rodillas hasta el sacerdote .

*Cuando oscureció, de la Comandancia Militar llegó la orden de desalojar el templo a las doce de la noche. Nos quedaban cuatro horas para despedirnos de un lugar que nos había recibido desde niños. La gente se arremolinó: todos querían entrar a la iglesia por última vez. "*¹⁸

La cita anterior nos señala el importante papel que desempeña la iglesia en la idiosincrasia del ser humano, pues el destino del hombre ya está escrito

CONTENIDOS POLÍTICO Y SOCIAL.

¹⁵ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 8

¹⁶ Ibidem. p.52.

¹⁷ Ibid. P.125.

¹⁸ Ibid. P.159.

Los aspectos social y político están estrechamente enlazados en nuestra sociedad. Y así lo refleja Elena Garro a través de su novela **Los recuerdos del porvenir**. Nos da un panorama acerca de la situación en crisis que vivió México durante la rebelión cristera de 1926-1929. Esta es una novela autobiográfica:

“ Cuando entró a mi pueblo el – el General Amaro, yo no le vi el arete, no se lo puse en mi novela pero mi hermana y yo le gritamos cuando pasó junto a nosotros: ¡ Viva Cristo Rey ¡, yo era muy cristera, leo los periódicos desde los seis años enteritos”...¹⁹

La novela abarca políticamente el periodo presidencial de Plutarco Elías Calles, el cierre de los templos católicos y el descontento, injusticias y masacres (consecuencias de dicho acontecimiento.)

“ Los periódicos hablaban de la fe cristiana y los derechos revolucionarios “. Entre los porfiristas católicos y los revolucionarios ateos preparaban la tumba del agrarismo. Hacia a menos de diez años que las dos facciones habían acordado los asesinatos de Emiliano Zapata, de Francisco Villa y de Felipe Ángeles, el recuerdo de los jefes revolucionarios estaba fresco en la memoria de los indios, la Iglesia y el Gobierno fabricaban una causa para “ quemar “ a los campesinos descontentos.

¡ La persecución religiosa!

Martín Moncada leyó la noticia en el periódico y se quedó cabizbajo.

El pueblo hostigado por la miseria entraría en esa lucha. Mientras los campesinos y los curas del pueblo se preparaban a tener muertes atroces, el Arzobispado jugaba a las cartas con las mujeres de los gobernantes ateos.

- ¡ Esto es muy triste! ¡

Y el padre de Isabel arrojó con violencia el periódico que hablaba del “progreso de México “. Su tarea era sembrar la confusión y lo lograba “. ²⁰

Elena Garro hace hincapié con pesimismo en el fracaso que resultó la Revolución Mexicana, pues los campesinos continuaron viviendo en una situación lamentable:

“ Casi todos se habían unido a la rebelión zapatista y después de unos breves años de lucha habían vuelto diezmados e igualmente pobres a ocupar su lugar en el pasado “ ²¹

Elena Garro consideró que este movimiento armado fue en su época muy romántico. En la actualidad, México ha evolucionado y el país depende económicamente de EUA y otras naciones ; y para lograr una mejoría sería necesario:

Lograr que se cumplieran las leyes.

Un reparto equitativo de tierras.

Tecnificar el campo, regular su producción y dignificar a los campesinos que hasta ahora son ciudadanos de tercera y cuarta categoría porque se les ignora.

“ Se les puede despojar de sus bienes, se les puede encarcelar, se les puede asesinar y

¹⁹ Mendoza, Ma. Luisa.-“El porvenir de los recuerdos” en *El Día*. 13 de enero de 1964. p.8

²⁰ Garro, Elena.-*Los recuerdos del porvenir*. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.34.

²¹ *Ibid*. P. 43.

nadie se asombra de ello. Todos los días vemos en los periódicos la violencia que se ejerce sobre ellos y nadie se inmuta. "

La discriminación indígena es una constante en la obra de Elena Garro. Ella fue una mujer que se caracterizó por ser una escritora preocupada por su medio político y social, los problemas de su país, uno de ellos la defensa de las clases discriminadas por la sociedad: Los campesinos, las mujeres y los niños.

Elena Garro defendió y luchó por lograr la vida digna de muchos campesinos que conoció pues desde pequeña convivió con ellos y sabía de las injusticias y carencias que padecían.

Siendo ellos los trabajadores de la tierra no son los propietarios a causa de los latifundios que siguen existiendo en la actualidad.

*" Cincuenta años después de terminada la Revolución Mexicana, el problema de la Reforma Agraria sigue en pie. Es un hecho incontrovertible que el campesino mexicano continúa siendo un ser descontento obligado a vivir una situación límite de miseria e incultura ; es un hecho también que la desesperanza y la agitación reinan en el campo, y que la voz popular pide la Reforma Agraria para aliviar las crecientes tensiones económicas y políticas del país. "*²²

Hay una marcada discriminación racial y social en **Los recuerdos del porvenir**. Vemos transitar a toda la sociedad por jerarquías sociales: la iglesia, el gobierno, la dictadura de Francisco Rosas, ricos, pobres, mestizos e indios.

También esta sociedad se puede clasificar en: la gente " decente " y la gente de la vida airada. O en viejos, jóvenes, civiles y militares, campesinos y artesanos. Todos los estados civiles: viudas, solteras, casadas y arrejuntadas, fanáticos, incrédulos, revolucionarios, ociosos y diligentes.

El estatus social es muy importante pues marca el trato dentro de la sociedad: " Como te ven, te tratan ; por tanto la apariencia, el aspecto superficial es primordial y secundarios son los sentimientos de los personajes:

*" Puede ser que al señor se los devuelvan, siempre respetan más a los de traje- dijo Félix, sabiéndose de los descalzos. "*²³

Otro ejemplo de discriminación es cuando Tomás Segovia piensa:

*" Casi parecía envidiar la suerte de Rosas ; ocupado en ahorcar agraristas en lugar de sentarse en el corredor de una casa mediocre a decir palabras inútiles ". "*²⁴

La descripción de los campesinos es lamentable:

*" Estaban descalzos, sus pies rajados por el continuo andar sobre las piedras, tristes y olvidados de la suerte ". "*²⁵

²² Garro, Elena.-"Dos millones de campesinos sin tierra y quince millones de hectáreas denuncian en poder de los nuevos latifundistas " en La Cultura en México, No. 185 Suplemento de Siempre 1 de sep. de 1985 p. II.

²³ Garro, Elena .-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 84.

²⁴ Ibid. P 69.

²⁵ Ibid. P.82.

En este estado de miseria los pobladores de Ixtepec padecen además por el estado angustioso por los temores, injusticias y muertes en que viven a causa de la rebelión cristera.

*" Tempranito en la mañana aparecen algunos colgados en los árboles de las trancas de Cocula. Los veíamos al pasar, haciendo como si no los viéramos, con su trozo de lengua al aire, la cabeza colgante, y las piernas largas y flacas. Eran abigeos o rebeldes, según decían las partes militares. "*²⁶

*" Félix sentado en su escabel, lo escuchaba impávido. "Para nosotros los indios, es el tiempo infinito de callar" ; y guardó sus palabras ". "*²⁷

Estos son algunos ejemplos de la discriminación campesina que continúa en la actualidad. Y a esta clase tan desprotegida era a quien Elena Garro protegía y ayudaba pues habiéndose criado con ellos los quería y luchaba para que les hicieran justicia.

" Para mí los indios eran gente como yo, nomás que muy pobre... Me crié entre campesinos, y, no veía diferencia entre ellos y yo. Me empecé a dar cuenta de la diferencia al irme a vivir a México...Odio que traten mal a los campesinos de todo el país. Se corrió la voz, y como no tienen madre que los envuelva, acudían a mí... dormían en la biblioteca (de la residencia que compartió con Octavio Paz, en Las Lomas) en el salón, toda la casa se llenaba. Hacíamos tlacoyos para cenar todos. Los habían echado a patadas de la casa del Agrarista. Y ellos necesitaban quedarse en la capital mientras realizaban sus trámites en el Departamento Agrario...

Hacían muchas barbaridades con los campesinos, ¿ Eh? ¿ O hacen?, no sé...A mí los niños indios siempre me han ayudado. Yo tengo que hacer muchos cuentos con ellos porque siempre los encontré como ángeles de la guarda

LA DISCRIMINACIÓN FEMENINA..

Otro problema tratado en **Los recuerdos del porvenir** es la discriminación femenina. Aunque en alguna de las entrevistas realizadas a Elena Garro, se autocalificó como autofeminista, en su obra recalca este problema social.

Sabemos que desde la antigüedad la mujer ha sido considerada como un ser inferior al hombre. El sexo es un argumento discriminatorio no solo En México, en América Latina, España, África y Asia.

La discriminación femenina oculta o abierta empieza a ser un rechazo injustificado porque ambos sexos tienen la misma capacidad para realizar actividades de toda índole.

La discriminación se inicia con la educación:

" En casa no se acostumbraba a quejarse, ¿ Verdad, Deva? Tú nunca te quejaste de tu marido, ni yo del mío, ni de que me duele aquí o allá, teníamos que ser espartanas: ninguna queja. Yo recuerdo que mi padre siempre repetía: " los cristianos no se quejan

²⁶ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963.p. 13.

²⁷ Ibid. P. 26.

ah, bueno, pues ni modo ".²⁹

Este estado de frustración e inconformidad es una constante en los personajes femeninos de la obra de Garro.

" *Capitán, no debería permitirle esos modos. Las mujeres están para obedecer* ".³⁰

" *Para romper los días petrificados sólo me quedaba el espejismo ineficaz de la violencia, y la crueldad se ejercía con furor sobre las mujeres, los perros callejeros y los indios* ".³¹

Elena Garro presenta en la novela **Los recuerdos del porvenir** una clasificación de las mujeres en " decentes " e " indecentes "

En el caso de las mujeres indecentes: las prostitutas no sólo son rechazadas por el hombre, sino por toda la sociedad. Las mismas mujeres repudian critican a sus compañeras, aún desempeñando la misma actividad:

¡ Ojalá que la maten de una vez! Así andaríamos más en orden.

¡Cállate ¡ no seas bárbara!

Luisa se sintió sola en medio de sus amigas y pensó con amargura que ella era distinta de aquellas dos mujeres .

-Yo dejé a mis hijos por seguirlo. Sacrifiqué todo por él . No soy como ustedes, que están aquí solo para las gozadas. Yo tenía mi casa. En cambio Julia es una puta y si no me creen pregúntele al padre Beltrán.

Muy de acuerdo, pero en esas andamos todas- concedió Rafaela.

-Yo no – contestó Luisa, irguiéndose.³²

"La noche de la fiesta de doña Carmen nadie llamó a la puerta de la casa de la Luchi y los balcones del saloncito rojo permanecieron cerrados. Las muchachas reunidas en la cocina tenían el aire inútil que tienen los despojos tirados de los basureros. En noches así la certeza de su fealdad las volvía rencorosas"³³.

" Muy bien, pero acuérdesese señor presidente que no tenemos permiso para caminar por el centro de Ixtepec".³⁴

Otro caso que provoca el rechazo de la mujer, cuando esta expresa abiertamente sus deseos como sucede con Isabel Moncada al entregarse al General Rosas, es repudiada y maldecida por el pueblo.

O Luisa que suplica el perdón a su amante el oficial Flores:

" El joven oficial se mordió los labios y pidió una habitación alejada del cuarto de su querida. Cuando sus asistentes fueron a recoger las ropas del capitán, Luisa salió llorando al comedor. Pero él se encerró en su cuarto y ella pasó toda la noche gimiendo ante su puerta".³⁵

²⁹ Vega , Patricia.-"La monja enseñaba a leer y yo veía entrar la luz por las ventanas" en la Jornada sección Cultura jueves 2 de noviembre de 1991 p.23

³⁰ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 173.

³¹ Ibid. P.63.

³² Ibid. P. 46.

³³ Ibid. P. 222.

³⁴ Ibid. P. 30.

³⁵ Ibid. P.43.

El maltrato de los seres más indefensos aparece también en **Los recuerdos del porvenir**. Y conocemos el relato sobre el rapto de Antonia, que es todavía una niña, y su violación, uno de los problemas más graves de la sociedad.

*"Ella abrió la puerta y vio unos ojos fulgurantes que le echaron una cobija a la cabeza, la envolvieron, la levantaron en vilo y la arrancaron de su casa. Eran muchos hombres"*³⁶.

*"Nunca tuvo más miedo hasta que se encontró a solas envuelta en la cobija frente al coronel Justo Corona "*³⁷.

Otro grupo que sufre este maltrato con saña de parte de los más poderosos, abusando de su fuerza son los ancianos, por ejemplo Dorotea, la mujer más vieja de Ixtepec.

" Luego los hombres hicieron como si la fueran a ensartar con la punta de su bayoneta y sus risotadas estallaron feroces en el atrio vacío. Dorotea, vencida, se sentó a llorar en medio de la calle. Parecía una piedrita más tirada junto a los montones de basura." (38)

También es utilizada la sirvienta de la señora Montúfar por el militar Illescas, quien la hizo su novia para obtener la información necesaria acerca del plan utilizado para atrapar a los cristeros.

Elena Garro realiza esta denuncia constante en toda su obra literaria, ella fue una mujer valiente que mantuvo su rebeldía ante estos problemas sociales de injusticia y discriminación a los seres humanos.

" Michelle Muncy:- ¿ Es verdad también que en tu obra hay una denuncia muy sostenida de la violencia en todos sus aspectos? ¿ Existe una condenación de la violencia?... ¿ Fue tu intención al escribir tus novelas la de defender a los campesinos a los débiles en general? ¿Por ejemplo la violencia contra los animales, contra los niños las mujeres?

*Elena Garro: - Sí, sí, eso fue intencional. Porque he visto que si existe una violencia muy fuerte que se ejerce contra el más débil... lo que más me preocupa son los animales. No se pueden defender "*³⁸.

Elena Garro no pierde la ocasión de proyectarse por medio de sus personajes en un carácter rebelde y para ello utiliza a personajes que parecen indefensos por sus características por ejemplo el loco, Juan Cariño, el señor presidente. Por eso todos se burlan de él y no le prestan atención a sus palabras, que expresan realidades crueles pero justas:

*" – Niñas, asesinaron a cinco agraristas ; ¡ Vámos a la Comandancia Militar ;
_ Señor presidente, se van a reír de nosotros. De nada sirve protestar.-rogó la Luchi.
_ ¿ De nada? _ ¡ Ignorante ; Si todos los hombres del mundo hubieran pensado como tú, todavía estaríamos en la Edad de Piedra- respondió Juan Cariño solemne ."*

CONTENIDO FAMILIAR.

³⁶ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 43.

³⁷ Ibid. P.45.

³⁸ Ibid. P.163.

En la novela **Los recuerdos del porvenir** encontramos los siguientes aspectos familiares.

En el ambiente provinciano una costumbre de los habitantes es el cortejo que se realiza en la Plaza los domingos:

" Al llegar a la Plaza la serenata estaba en su apogeo, marchas alegres, los hombres daban vuelta por la izquierda y las mujeres por la derecha. Giraban así tres horas, mirándose al pasar Isabel y Conchita se separaron de los jóvenes ".⁴⁰

La novela es autobiográfica, Elena Garro relata que conoció al Padre Pro y esta fue una figura admirada por ella

Otra costumbre es no mencionar el tema de la muerte ante los niños por considerar esta etapa de la vida placentera, durante la cual, los niños no sufren por ningún motivo, por el contrario, son felices jugando, soñando y divirtiéndose.

" Hacía muchos años su madre había gritado lo mismo: ¡ No lo digan delante del niño! " ¿ Por qué no podían decir las criadas que Sarita había muerto esa mañana?Reconoció la falda y los zapatos blancos apuntando inmóviles hacia la ventana por la que él espiaba. Sarita estaba sola y muerta. Sorprendido, no de la muerte, sino de que fuera precisamente Sarita la que había muerto, se dejó caer a la acera y volvió cabizbajo a su casa. "⁴¹

La tradición mexicana es dar santa sepultura a un ser querido:

" Las beatas no van a permitir que se entierre en sagrado . No tardarán en venir en comisión a pedir el permiso de enterrarlo ".⁴²

Es usual vestir de gala a los difuntos porque es la presentación en el más allá como sucede con el señor Montúfar, esposo de doña Matilde:

" ¡ Nunca conocí un hombre más fatuo! " Y recordó enojada la precisión del planchado de los puños de sus camisas, la perfección de sus corbatas, las valencianas de sus pantalones. Cuando murió no quiso vestirlo; ¡ Una simple mortaja, pidió llorando a sus amigas, contenta de privarlo de los caprichos que la habían tiranizado tantos años!. " ¡ Qué aprenda!"⁴³

Es tan importante la muerte como lo es la vida de los individuos y todo se encierra en un círculo de eternidades.

Los habitantes de Ixtepec festejan la llegada de los extranjeros como sucede con Felipe Hurtado, el hombre símbolo de la novedad y el cambio.

" Por la noche en casa de don Joaquín se sacaron las sillas al corredor, se encendieron los quinqués y se prepararon bandejas con refrescos y dulces. Hacía ya tanto tiempo que

⁴⁰ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 93.

⁴¹ Ibid. P. 83.

⁴² Ibid. P. 183

⁴³ Ibid. P. 64.

nadie se reunía en Ixtepec ".⁴⁴

Una característica del mexicano es la cortesía, planear las fiestas con anticipación y realizar las invitaciones con toda ceremonia.

*"Desde su balcón Francisco Rosas las vio venir. Venían las tres con los cabellos cortos muy cepillados. Las caras empolvadas y lucían sus trajes de visita."*⁴⁵

Es indispensable que en un cumpleaños se toquen "Las Mañanitas".

La comida se realiza también a una hora determinada, en donde se reúnen los familiares como es el caso de la familia Moncada que comía a las doce treinta del medio día, pero los patrones no permitían a los sirvientes sentarse a su mesa.

Otra costumbre es marcar la ropa con las iniciales .

"La señora Moncada marcaba las prendas de ropa con las iniciales de sus hijos".⁴⁶

Es importante resaltar que Elena Garro menciona alimentos y olores que le recuerdan su infancia grata y las tradiciones de su pueblo natal.

CONTENIDOS SENTIMENTALES.

Los sentimientos en la novela **Los recuerdos del porvenir** son presentados por la escritora a través de sus personajes, pero narrados por el pueblo también sensible.

Los personajes añoran su niñez como una etapa de la vida feliz como ya se dijo anteriormente, concepción propia de la autora.

*"Yo era muy feliz de niña. Vivíamos (en Iguala) en un caserón muy grande, teníamos jardín, corrales, dos pozos...Mi papá nos regaló a cada una un burro y a mi hermanita Estrellita una vaca. Se llamaba " Flor del Campo" – Y andábamos en burro en la casa o por el pueblo. Para mí esa era la felicidad."*⁴⁷

*" Sólo unos instantes antes de morir descubren que era posible soñar y dibujar el mundo a su manera para luego despertar y empezar un mundo diferente. Y descubren también que hubo un tiempo en que pudieron poseer el viaje inmóvil de los árboles y la navegación de las estrellas, y recuerdan el lenguaje cifrado de los animales y las ciudades abiertas en el aire por los pájaros. Durante unos segundos vuelven a las horas que guardan su infancia y el olor de las hierbas "*⁴⁸

Como Elena Garro todos sus personajes sienten nostalgia por la infancia, por ejemplo Ana Moncada recuerda con nostalgia su juventud, deseando se repitan esos tiempos de turbulencia durante la revolución, cuando vivía con sus padres en lugar de vivir en el tedio en que se vive en Ixtepec.

⁴⁴ Garro, Elena. **Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 68.

⁴⁵ Ibid. P.191.

⁴⁶ Ibid. P. 24.

⁴⁷ Carballo, Emmanuel.- **Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S. XX**. México, Empresas Editoriales, 1965. p. 480.

⁴⁸ Ibid. P.249.

"¡Ah! Si pudiéramos cantar otra vez la Adelita, se dijo la señora, le dio gusto que hubieran volado el tren de México". Esas cosas dan ganas de vivir"⁴⁹

Un sentimiento colectivo que aparece en la novela es la alegría que sienten los habitantes por la lluvia, pues esta significa el bienestar y la productividad de las cosechas.

En cambio este fenómeno no provoca la misma reacción en los militares quienes observan la lluvia con desgano y enfadados se guarecen de ella en la cantina del Pando porque para ellos la lluvia no significa nada.

Los habitantes viven desdichados sin ilusión, frustrados pues se prohíben a sí mismos soñar. La única esperanza es la muerte que los conduce a un final diferente .

Los recuerdos del porvenir son una suerte de eternidad suspendida en el presente, pasado y futuro, se unifican cuando en la realidad dominan la memoria y los deseos inconfesables. Recordar equivale a anticipar la continuidad de una historia de odios, de sangre, de frustraciones, una desdicha rutinaria. La cancelación de la fantasía. En Ixtepec se enfrentan dos mundos de servidumbre: la de afuera, víctima del tiempo castigado por perjuicios, costumbres e imposiciones. La otra, la verdadera, íntima que es la ensoñación, cuya riqueza se alimenta de sueños no vividos.

En la obra de Elena Garro existe una postura: la devastación y la esperanza quedan canceladas. Realizar el sueño representa la situación límite de sus protagonistas. Los deseos, el amor y la fantasía no se realizan en **Los recuerdos del porvenir**.

Los habitantes de Ixtepec también añoran a los zapatistas:

*" Por su culpa. Los zapatistas se habían ido a un lugar invisible para nuestros ojos y desde entonces esperábamos su aparición, su clamor de caballos, de tambores y de antorchas humeantes. En esos días aún creíamos en la noche sobresaltada de los cantos y el despertar gozoso del regreso."*⁵⁰

La frustración es un sentimiento constante que aparece a lo largo de toda su obra

*"Yo no esperaba ser escritora, La idea de sentarme a escribir en vez de leer me parecía absurda. Abrir un libro era empezar una aventura inesperada. Yo quería ser bailarina o generala".*⁵¹

TEMAS EN LOS RECUERDOS DEL PORVENIR.

El tema de **Los recuerdos del porvenir** es real, se apoya en un hecho histórico: La Rebelión Cristera, conflicto religioso entre el clero católico y la feligresía contra el gobierno. En esa época se registraron actos de terrorismo que violentaron la situación que se vivía en México. El 6 de febrero de 1926, el gobierno clausuró algunos templos y ordenó la salida de prelados extranjeros, lo cual dio motivo a varios motines.

" El 31 de julio el Episcopado Mexicano anunció la suspensión de cultos, posteriormente el gobierno suspendió e incautó los templos y estalló esta rebelión que abarcó los estados de: Michoacán, Jalisco, Guanajuato y Colima. Este conflicto abarcó de 1926 a 1929. "

⁴⁹ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 35.

⁵⁰ Ibid. P. 13.

⁵¹ Carballo , Emmanuel.-**Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S. XX**. México, Empresas Editoriales, 1965. p.420.

Este periodo histórico se refleja por medio de los acontecimientos narrados con mayor énfasis en la segunda parte de la novela, pues los hermanos Moncada protagonistas principales de esta segunda parte son los rebeldes que tratan de salvar al sacerdote y a los cristeros de la muerte y persecución del General Francisco Rosas, jefe de la guarnición de la Plaza, enviado por el gobierno para descubrir y acabar con los rebeldes. En esta novela **Los recuerdos del porvenir**. Encontramos los siguientes temas:

LA INCOMUNICACIÓN.

El problema de la incomunicación es característico de nuestra contemporaneidad, es un tema constante en la obra de Elena Garro.

Sus personajes deambulan solitarios por el pueblo, individualmente o en grupo y se extravían en sus pensamientos ; se aíslan marcando una barrera infranqueable para no comunicarse con los demás.

El carácter esquizoide que presenta la familia Moncada es un síntoma de la soledad y consecuentemente de la falta de comunicación de los personajes que la constituyen. El mayordomo tiene la costumbre de detener las manecillas del reloj todos los atardeceres.

" Son las nueve respondió Félix desde su rincón ; obedeciendo una vieja costumbre de la casa, se levantó de su escabel, se dirigió al reloj, abrió la puertecilla de vidrio y desprendió el péndulo, el reloj quedó mudo ".¹

Cuando la familia Moncada se reúne al atardecer, no se comunican entre sí ; cada personaje se encierra en sí mismo ocupándose de alguna actividad.

" Don Martín Moncada interrumpió la lectura y miró perplejo a sus hijos. Sus palabras cayeron en el despacho a esa hora apacible y se perdieron sin eco por los rincones. Los jóvenes inclinados sobre un tablero de damas, no se movieron. Hacía ya tiempo que su padre repetía la misma frase. Los círculos de luz repartidos en la habitación continuaron intactos. De cuando en cuando el ruido leve de una dama corriendo en el tablero abría y cerraba una puerta minúscula por la que huía vencida. Doña Ana dejó caer un libro, subió con delicadeza la mecha del quinqué y exclamó en respuesta a las palabras de su marido: ¡ Es difícil tener hijos! Son otras personas " ²

La incomunicación parte de los padres, quienes viviendo juntos no se conocen ni se aman. Permanecen unidos por costumbre.

" Su mujer volvió a hundirse en la lectura. Martín la oyó dar vuelta a la página de su libro y la miró como la veía siempre: como a un ser extraño y encantador que compartía la vida con él pero que guardaba celoso un secreto intransmisible. Le agradeció su presencia. Nunca sabría con quién había vivido, pero no necesitaba saberlo ; le bastaba saber que había vivido con alguien. Miró después a Isabel, hundida en su sillón con la mirada fija en la llama del quinqué ; tampoco sabía quién era su hija. ³

¹ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**.-México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 31.

² Ibid. P. 18.

³ Ibid. P. 30.

Martín Moncada es un ser solitario, extraño, complejo, esquizofrénico, ya que se aísla del mundo. De esto se da cuenta Isabel:

*" Por las noches, sentada en el salón, no hablaba. Veía a Félix detener los relojes aquel gesto ilusorio para escapar al tiempo cotidiano la llenaba de piedad por su padre, preso en un sillón leyendo los periódicos".*⁴

La madre como figura primordial en el desarrollo de un hijo, esta ausente en la novela **Los recuerdos del porvenir**. Ana Moncada la madre de Isabel es desconocida, no existe comunicación entre madre e hija ; por el contrario Ana Moncada rechaza a Isabel porque al nacer, llegó al mundo a denunciar a su madre.

*" ¡Es mala!... ¡ Es mala!... gritó Ana Moncada sintiéndose culpable de la maldad de su hija. Miró su cama con miedo y se oyó diciendo:" ¿ Vienes? " con esa misma palabra había llamado Rosas a Isabel y su hija se fue con él en la oscuridad de los portales. Ella después del nacimiento de Nicolás, había llamado a su marido cada noche. " ¿ Vienes? " Recordó Aquellas noches ; endulzaba la voz como Francisco Rosas y llamaba a Martín: " ¿Vienes? " Y su marido sonámbulo avanzaba hasta su cama, hechizado por aquella Ana desconocida, y juntos veían aparecer el alba ". " ¡Qué viva! ¡Qué bonita! ¡Se ve que la hicieron con gusto! " oyó decir a la comadrona que bañaba a Isabel recién nacida. " Las niñas hechas así, así salen ", agregó la mujer. Ana enrojeció desde su cama. Martín le lanzó una mirada de codicia. Todos sabrían su lujuria gracias a la viveza de su hija. Se mordió la boca con ira. Isabel había venido al mundo a denunciarla".*⁵

*" A la Isabel suspendida podía desprenderse en cualquier instante, cruzar los espacios como un aerolito y caer en un tiempo desconocido. Su madre no sabía cómo abordarla. " Es mi hija Isabel " se repetía, incrédula frente a la figura alta e interrogante de la joven ".*⁶

Este rechazo es mutuo, Isabel no permite el acercamiento con su madre:

" Descorría el pabellón de Nicolás, se inclinaba y le daba un beso. Después iba hacia ella, que rehusaba la caricia ; después hacia Juan ".

Este rechazo de Isabel hacia su madre no solamente es provocado por una reacción al sentirse rechazada, también Isabel rechaza a su madre porque siente celos por sus hermanos principalmente por Nicolás, con quien mantiene una relación estrecha entre ellos.

Isabel Moncada sólo establece comunicación con el forastero Felipe Hurtado, por la ilusión que comparten por el teatro, la fantasía y el amor, lo que no ocurre con el pueblo.

*"Los hombres escucharon pensativos. Isabel se sintió extraña entre esa gente a la que había visto desde niña, se acercó a Hurtado. Le inspiraba confianza y en su ausencia de sus hermanos se sentía más unida a él que a sus conocidos de Ixtepec ".*⁸

⁴ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.153.

⁵ Ibid. P. 239.

⁶ Ibid. P. 29.

⁷ Ibid. P. 155.

⁸ Ibid. P.89.

Estos personajes solitarios sienten curiosidad por conocer a Felipe Hurtado, pero nadie se atreve a preguntar ¿ Quién es? Sólo Isabel Moncada pregunta por él rompiendo el silencio. Este acto de Isabel es reprobable ante los demás, aunque todos ellos tenían la misma pregunta ya que en Ixtepec, todos se mantienen bajo las apariencias, cubriendo su verdadera identidad. Por eso no hay comunicación. Este silencio continúa por siempre porque nos damos cuenta que el silencio y el olvido cubrirá Ixtepec cuando es descubierta la sublevación y atrapados los cristeros. La familia Moncada prefiere sumergirse en el silencio del aislamiento. No permite visitas, ni volverá a salir de su casa. Como si estuvieran muertos.

" Allí no corre el tiempo: el aire quedó inmóvil después de tantas lágrimas. El día que sacaron el cuerpo de la señora Moncada, alguien que no recuerdo cerró el portón y despidió a los criados. Desde entonces las magnolias florecen sin que nadie las mire.⁹"

Los personajes de Elena Garro en **Los recuerdos del porvenir** como en su obra en general son seres aislados: se encierran en un mundo propio creado algunos por la fantasía ; otros por el tedio en que viven ; pero todos tratan de huir de una realidad que no les gusta.

LA SOLEDAD

Intimamente relacionado con el tema de la incomunicación es el tema de la soledad . Desde el inicio de la novela: **Los recuerdos del porvenir**, nos enfrentamos a un personaje solitario, el pueblo de Ixtepec, símbolo de la vida porque representa la tierra, pero se encuentra abandonado y sólo recuerda en su memoria a los habitantes de otro tiempo, tan solos como él.

" Aquí estoy sentado sobre esta piedra aparente. Solo memoria sabe lo que encierra. La veo y me recuerdo, y como el agua va al agua, así yo, melancólico, vengo a encontrarme en su imagen cubierta por el polvo, rodeada por las hierbas, encerrada en sí misma, y condenada a la memoria y a su variado espejo".¹

En grupo como individualmente los pobladores de Ixtepec son seres solitarios que desfilan a través de la novela sin excepción de raza y credo, clase social o ideología. Desde la anciana más humilde de Ixtepec, Dorotea, hasta la más rica, Lola Goríbar son mujeres solitarias.

" Dorotea no tenía a quién decirle sus pensamientos, pues vivía sola en una casa medio en ruinas ".²

⁹ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.10

¹ * Ibid. P. 77.

² Ibid. P. 14.

" Lo contempló largo rato y se quedó sin fuerzas para escapar al sobresalto de saberse en un mundo enemigo " ¡Dios mío, Dios mío! ¿Por qué serán las gentes tan malas con nosotros? ", y miró a su hijo con compasión. Desde niña se supo amenazada: la gente le deseaba el mal. Desde niña había en su memoria una distancia que la separó de los juegos y más tarde la dejó sola en las fiestas. La codicia en los ojos de los demás había abierto ese foso entre ella y el mundo. Poco a poco, obligada por la avidez que despertaba y que la hacía sufrir, se retiró de sus amistades y se entregó a una vida solitaria y ordenada".³

También las amantes de los militares viven en total abandono durante el día, aún acompañadas físicamente de sus hombres, no lo están ni moral, ni afectuosamente, es decir, no los une el amor, sino la conveniencia: de ellas la manutención y el dinero, de ellos utilizar a las mujeres.

" Durante el día las mujeres quedaban privadas de la compañía de los militares " (4)

Otro factor que interviene para sentir soledad es el estado civil, parece antagónico encontrar a los personajes femeninos sentirse tristes, tímidos, aislados, solitarios o presos cuando están casados y viceversa de solteros son alegres, soñadores y risueños.

" Doña Matilde fue alegre y turbulenta ; no se pareció a su hermano Martín, los años de casada, el silencio y la soledad de su casa hicieron de ella una vieja risueña y apacible. Perdió la facilidad para tratar a las gentes y una timidez casi adolescente la hacía enrojecer y reír cada vez que se encontraba frente a extraños, " Yo solo conozco los caminos de mi casa " les decía a sus sobrinos cuando estos se empeñaban en hacerla salir a la calle ".⁴

La soledad no es solo un sentimiento característico de los habitantes de Ixtepec y del propio Ixtepec. Es un sentimiento que provoca tristeza para unos y bienestar para otros, como es el caso de Isabel y sus hermanos. Ellos disfrutaban su soledad para viajar a mundos desconocidos y misteriosos a través de la imaginación.

" Daba unos pasos por el cuarto, se inclinaba sobre el quinqué y lo apagaba de un soplo. Los tres niños quedaban en sus navíos, solos, rumbo a la noche ".⁵

Otro momento de soledad que disfruta Isabel, cuando es niña, ocurre en la plaza de Ixtepec.

" Isabel se quedó sola esperando la vuelta de su madre. La muchedumbre la traía y la llevaba como el agua mece una planta acuática. Fascinada, se dejaba llevar de un lado a otro. Sintió que un poder ajeno a ella la apartaba de la gente y la llevaba a un lugar desconocido donde se encontraba sola. "⁶

Cuando los hermanos Moncada se van a las minas de Tetela, Isabel experimenta una gran soledad, al no haber comunicación con ellos. Por ese motivo al partir sus hermanos, Isabel se siente más unida al extranjero Felipe Hurtado, que a los conocidos de Ixtepec.

³ Garro, Elena .-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.81-82. .

⁴ Ibid. P. 52.

⁵ Ibid. P.156.

⁶ Ibid. P.60.

*“ Los hombres escucharon pensativos. Isabel se sintió extraña entre esa gente a la que había visto desde niña. Se acercó a Hurtado. Le inspiraba confianza y en la ausencia de sus hermanos se sentía más unida a él, que a sus conocidos de Ixtepec ”.*⁷

Isabel sí permite y logra la comunicación con el fuereño a través de la fantasía del teatro. En cambio para los Ixtepecos, Felipe Hurtado es un desconocido, un extranjero al igual que los militares, y toda persona que llegue del exterior, no es confiable porque son extraños y representan otras costumbres, además simbolizan a la Maliche .

*“ Fue a anunciar a las criadas, que tenían un huésped, aunque en verdad, le hubiera gustado decir: Tenemos un animalito más .Después acompañó a su marido y al extranjero al pabellón. Quería alejarlo de su intimidad ”.*⁸

La soledad abarca todas las clases sociales: ricos y pobres.

*“Don Joaquín adquiriría las cosas necesarias para hacer más perfecto su funcionamiento extravagante y solitario ”.*⁹

Lola Goríbar es otro caso de soledad, aunque sea la más rica del pueblo.

Otra causa de aislamiento ocurre cuando los personajes se enamoran de la persona equivocada porque no les corresponde. En **Los recuerdos del porvenir**, tenemos muchos ejemplos: Isabel, Nicolás, el General Rosas, Conchita, el poeta Segovia, etc..

*“ Isabel solitaria, se refugió cerca de un pilar y ocupó las sillas bajo las guías de buganvilia ”.*¹⁰

Los militares son seres solitarios porque no aman a sus amantes. En cambio, Francisco Rosas, vive amando a Julia Andrade, pero la desconoce ; aunque viven juntos, entre ellos existe un constante hermetismo.

*“ Julia se dejó caer de bruces sobre la cama. Francisco Rosas sin saber qué hacer, ni qué decir, se acercó a la ventana. Sus ojos apagados por el miedo que le inspiró el tedio de la joven se hallaron frente a los torrentes del sol que entraba a través de las persianas. Sintió ganas de llorar. No la entendía ¿ Porqué se empeñaba en vivir en un m mundo distante del suyo? Ninguna palabra, ningún gesto podían rescatarla de las calles y los días anteriores a él ”.*¹¹

Al morir Julia, Francisco Rosas sigue obsesionado amando a Julia y sufre una angustiante soledad.

*“ Su jefe no lo oyó hundido en su silencio afligido, el eco de las palabras lo llevaban a Julia y al mundo lejano en que vivía. Vivió la lluvia con atención y trató de verla con los ojos con que ella lo estaría viendo ahora”...*¹²

⁷ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.89

⁸ Ibid. P. 189.

⁹ Ibid. P. 61.

¹⁰ Ibid. P. 203.

¹¹ Ibid. P.35.

¹² Ibid. P.23.

Los militares sufren de soledad por no comunicarse con sus propios compañeros.

" Sí, coronel, se traen algo...

No quiso contradecir a su segundo ni quiso confesarle que para él esas gentes no existían. Justo Corona, se sintió traicionado por su jefe: lo abandonaba, lo dejaba solo en la lucha contra el pueblo ".¹³

La soledad de los pobladores de Ixtepec se acentúa al morir Felipe Hurtado, el extranjero, el desconocido, porque éste representa el amor, la novedad, que han dejado escapar sin conocer, por no atreverse a comunicar. La soledad que viven les impide a los lugareños de Ixtepec a actuar, sienten miedo al cambio, aunque interiormente desean ese cambio constantemente, prefieren vivir sumergidos en la rutina. Cuando llega Felipe Hurtado, tiene curiosidad por saber quién es ; a qué llega a Ixtepec, pero nadie se atreve a preguntar.

" Doña Matilde clausuró el pabellón y ella y su marido se encerraron en su casa. Sólo su hermano Martín venía a visitarla. " ¹⁴

Al morir sus hermanos Moncada y sus compañeros los cristeros, y la traición de Isabel, suscita que los Moncada se aislen más.

" Encerrada en su casa, esperaba que el orden se restableciera para que Joaquín y los niños volvieran a sus casas, no aceptaba lo que sucedía en su familia. " Están de viaje". Se decía una y otra vez hasta convencerse de que Joaquín se había ido a pasear a México con sus sobrinos ". (15)

El sentimiento de soledad característico y peculiar en el mexicano como lo indica Octavio Paz en **El laberinto de la soledad**, es un rasgo notable en los personajes de la novela de Elena Garro y se resume en la siguiente cita de Los recuerdos ...

*" ¿Y si Isabel nos traicionaba?... ¿Y si no llegaban los nuestros?
¿Y quiénes eran los nuestros si éramos unos huérfanos a quien nadie oía? " ¹⁵*

EL AMOR

Otro tema de la novela **Los recuerdos del porvenir** es el amor y su imposibilidad por realizarse. Para Elena Garro el amor y consecuentemente la felicidad se logra al morir la

¹³ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 213.

¹⁴ Ibid. P. 293.

¹⁵ Ibid. P.292.

persona, ya que realiza el reencuentro de los seres queridos en un tiempo eternizado que es el más allá: La muerte.

Elena Garro comparte esta idea con Octavio Paz, como se lee en el poema de Paz .

*"El hombre esta habitado por un silencio y un vacío
¿Cómo saciar esta hambre?
¿Cómo callar este silencio y poblar su vacío?
¿Cómo saciar esta hambre?
¿Cómo escapar a mi imagen?
Sólo en mi semejante me trasciendo"*

El tiempo nos constituye tiempo interior que, como el río, es nuestro propio advenir mortal. El tiempo conduce a la muerte, pero de esa destrucción sólo la salva un instante de armonía, o sea el amor. Sentimiento que va más allá de la vida y de la muerte .

Este sentimiento universal al hombre es un tema constante que se manifiesta a través de los personajes de **Los recuerdos del porvenir**, pero es un amor inalcanzable.

" Cada uno de los personajes de la novela contiene elementos de la afectividad que se expresan en lo tajante. De ahí que la relación hombre mujer, se presenta como irresoluble. El amor se paga con la muerte. "1

Como ocurre con los amantes, Julia Andrade y Felipe Hurtado ; ambos mueren:

" Un arriero entró al pueblo... se asustó al ver que solo en Ixtepec seguía la noche. Nos dijo que es más negra rodeada por la mañana . En su miedo no sabía si cruzar aquella frontera de luz y sombra.

Estaba dudando cuando vio pasar un jinete llevando en brazos a una mujer vestida de rosa. El iba de oscuro. Con un brazo detenía a la joven y con el otro llevaba las riendas del caballo.

La mujer iba riendo. El arriero le dio los buenos días.

_ Buenas noches ¡- gritó Julia.

Supimos que era ella por las señas de traje rosa, la risa y las cuentas de oro que llevaba enroscadas al cuello. Iba al galope.

Al salir la noche se perdieron por el camino de Cocula, en el resplandor de la luz rosada del amanecer". 2

Realizar el sueño del amor es una situación límite porque conduce a los personajes a su aniquilamiento.

Julia atenta contra la solidez de Rosas al llegar Hurtado por ella. En ese momento Rosas inicia un tiempo diferente: esta extraviado y solo. Aunque Francisco Rosas amaba a Julia, no era correspondido, por eso es celoso e inseguro. Rosas idealizó a Julia Andrade y no sólo él, todos los varones de Ixtepec y ocultamente las mujeres también, aunque la envidiaran.

Recuerda Francisco Rosas:

¹ Villarreal, Minerva ,Margarita.-"Los personajes femeninos de Elena Garro" en Deslinde. (Rev. de la Fac. de F. Y L. de la UNAM) No.14 Vol. V Monterrey, N. L. sep.-dic. 1986 p.35..

² Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.145.

*" El día de su encuentro con Julia tuvo la impresión de tocar una estrella del cielo de la sierra, de atravesar sus círculos luminosos y de alcanzar el cuerpo intacto de la joven, y olvidó todo lo que no fuera el resplandor de Julia ".*³

*" Era natural la cólera de la señora. Para él como para Hurtado y para todo Ixtepec, Julia era la imagen del amor ".*⁴

En la novela hay una lucha interior de los personajes que los debate y vence, una lucha de conflictos amorosos, porque el amor es inalcanzable. Por eso, cuando Isabel se enamora de Francisco Rosas no es correspondida, porque al corresponderle el amor sería realizable concretamente, pero Rosas teme a Isabel.

Isabel con su amor por el general se rebela contra los que no la dejan ser. Irse con el general significa liberarse. Pero al no ser correspondida se pierde en su propio abandono, en sí misma hasta petrificarse por la rutina y la soledad.

Por otra parte hay un juego incestuoso entre los hermanos Moncada: Isabel y Nicolás; esta relación se da desde niños a través de sus juegos infantiles que marcarán su destino funesto.

*" Nicolás también languidecía lejos de su hermana... Cualquiera día no vuelvo más-prometió Nicolás con rencor. No quería confesarse que en sus vueltas al pueblo temía encontrarse con la noticia del matrimonio de su hermana y que ese temor inadmisiblemente lo atormentaba. "*⁵

Isabel Moncada es el personaje que simboliza la traición hacia su raza, su familia y hacia sí misma.

Desde que visitan a la anciana Dorotea, Isabel va a traicionar a su hermano a través de sus pensamientos.

*" A Isabel le asombraba aquel cuarto siempre recogido en la penumbra. Le gustaba contemplar los abanicos con sus paisajes menudos, iluminados por la luna, las terrazas oscuras en las que parejas desvanecidas y minúsculas se besaban. Eran imágenes de un amor irreal, minucioso y pequeñísimo encerrado en aquellas prendas guardadas en la oscuridad. "*⁶

*" Nicolás ocupado en mirar a su hermana, no contestó. Era verdad que había cambiado sus palabras no le habían hecho ningún efecto. Isabel pensaba irse, pero no con él "*⁷

No sólo simboliza la traición, Isabel desde recién nacida es repudiada por la madre, porque denuncia las noches lujuriosas de sus padres con su llegada.

*" Ana enrojeció desde su cama. Martín le lanzó una mirada de codicia. Todos sabrían su lujuria gracias a la viveza de su hija. Se mordió la boca con ira "*⁸

El amor es un placer, pero es prohibido, por eso critican a Julia Andrade en la primera parte de la novela y a Isabel Moncada en la segunda parte. Isabel, enamorada, apasionada por Francisco Rosas, huye con él traicionando a su hermano que va a morir

³ Ibid. P. 78.

⁴ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.31.

⁵ Ibid. P.31

⁶ Ibid. P.16

⁷ Ibid. P.17

⁸ Ibid. P.289.

esa misma noche, en que ella se entrega al general a su familia, porque representaba la chica educada bajo valores morales. Y al convertirse en amante de Rosas, es criticada socialmente por todo Ixtepec, traicionando las buenas costumbres de su casa.

Y traiciona a su pueblo, quien luchaba por una causa común la Cristiada.. Traiciona a su raza porque se va con un extranjero un desconocido y esto, nos evoca la traición de la Malinche.

El color rojo del vestido de Isabel representa las horas amargas de su entrega apasionada, la rabia, el rojo es un color que refiere un estado de ánimo violento como es el carácter de Isabel una mujer apasionada e impulsiva y decidida.

Isabel sufre por esa búsqueda infructuosa del amor. No es correspondida, se le señala como una pecadora, y debe sufrir su infierno por haber intentado liberarse de las normas sociales que rigen la conducta correcta, rutinaria de los habitantes de Ixtepec. La desobediencia y el sentimiento de culpabilidad terminaron con la ilusión de Isabel, y al igual que ella los sentimientos reprimidos y el amor insatisfecho de los personajes los convierte en seres desdichados.

Otros personajes que experimentan el sentimiento amoroso, pero no son correspondidos son Conchita quien ama en secreto a Nicolás, Tomás Segovia esta enamorado de Isabel, el capitán Damián Álvarez de Antonia.

Los personajes de la novela **Los recuerdos del porvenir** se casan por costumbre, no por amor es por ello que consideran al matrimonio como una tiranía, como lo dice Elvira Montúfar .

“Nunca conocí un hombre más fatuo y recordó enojada la precisión del planchado de los puños de sus camisas, la perfección de sus corbatas, las valencianas de sus pantalones, cuando murió no quiso vestirlo, Una simple mortaja pidió llorando a sus amigas, contenta de privarlo de los caprichos que le habían tiranizado tantos años”⁹.

Un amor sobreprotector y enfermizo es el que manifiesta Lola Goribar por su hijo Rodolfo

“Su voz lo consolaba de la dureza de las palabras de Ignacio. Se sentía unido a su madre por un amor tierno y único y sus mejores ratos los pasaba en la noche cuando de cama en cama, a través de la puerta abierta, sostenía con ella diálogos apasionados y secretos.

Desde niño fue el consuelo de su madre, víctima de un matrimonio desgraciado . La muerte de su padre no hizo sino afirmar la delicia del amor exclusivo que los unía”¹⁰

Así el amor que todo lo puede cuando es amor verdadero como lo concibe Elena Garro opera en los personajes un cambio fundamental y de seres comunes los convierte en criaturas maravillosas, pero en ese afán por lograr el amor, pueden encontrar la felicidad o el aniquilamiento

LA MUERTE

La vida esta considerada por Elena Garro como un círculo vicioso en el que se repiten ciclos Una generación sucede a la otra. y cada una repite los actos de la anterior.

La vida a fin de cuentas, es el instante de la revelación que paraliza la existencia y convierte al ser en el estar inamovible.

⁹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.64.

¹⁰ Ibid. P.67.

Para Elena Garro, como para todo ser humano, una preocupación constante, es la fragilidad del hombre ante el hecho irreparable misterioso que es la muerte.

En la novela **Los recuerdos del porvenir** la muerte sirve de eje sobre el cual Elena Garro construye la narración. Los habitantes de Ixtepec son fantasmas que habitaron el pueblo a través de su memoria, pues todos han muerto y el pueblo sólo narra sus recuerdos

*" Hay días como hoy en los que recordarme me da pena. Quisiera no tener memoria o convertirme en el piadoso polvo para escapar a la condena de mirarme."*¹

La muerte para Elena Garro es concebida como el estado perfecto, el momento precioso en que el hombre alcanza la plenitud, la libertad, el amor y la felicidad. Y por medio del pensamiento de uno de sus personajes, Martín Moncada, nos refiere esta concepción.

*"El sabía que el porvenir era un retroceder veloz hacia la muerte, el estado perfecto, el momento precioso en que el hombre recupera su otra memoria".*²

Los personajes hablan, conviven o sueñan con la muerte, característica singular del mexicano, quien le teme, pero la festeja y se burla de ella. La muerte siempre esta presente en la vida del ser humano.

*Ella como todos nosotros, padecía una nostalgia de catástrofes dice Ana Moncada"*³

Desde la infancia, los hermanos Moncada ya se ocupan en sus cavilaciones, sobre el tema de la muerte. Mientras juegan en el jardín, o constantemente la mencionan:

"Prefiero morir en mitad de la calle o en un pleito de cantina dijo Nicolás con rencor. "
*- Siempre estas hablando de la muerte, muchacho.- Respondió Dorotea."*⁴

Lo mismo ocurre con Martín Moncada., el padre de Nicolás, cuando era pequeño, la muerte le causaba temor, pero pensaba mucho en su propia muerte:

*" De pequeño cuando su padre lo sentaba en sus rodillas, lo inquietaba oír los latidos de su corazón, y el recuerdo de una tristeza infinita, la memoria tenaz de la fragilidad del hombre, aún antes de que le hubieran contado la muerte, lo dejaba transido de pena sin habla."*⁵

Hay una premonición de la muerte cuando los hermanos Moncada hacen teatro

*" Aún resuenan en el pabellón y ese momento de asombro allí sigue como la premonición de un destino inesperado. Los tres hermanos se miraron a los ojos como si se vieran de niños corriendo en yeguas desbocadas cerca de las tapias del cementerio cuando un fuego secreto e invisible los unía. Había algo infinitamente patético en sus ojos. Parecieron siempre mejor dotados para la muerte. Por eso desde niños actuaron como si fueran inmortales."*⁶

¹ Garro, Elena.- **Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.9

² Ibid. P.33.

³ Ibid. P. 35

⁴ Ibid.p.22.

⁵ Ibid. P.21.

⁶ Ibid. P. 19

Desde el inicio de la novela se menciona a la muerte:

*"Allí no corre el tiempo el aire quedó inmóvil después de tantas lágrimas. El día en que sacaron el cuerpo de la señora Moncada, alguien que no recuerdo cerró el portón y despidió a los criados."*⁷

En el caso de Martín Moncada este presiente su muerte, pero le teme y desea que sólo sea una conjetura, entonces pide a su hija Isabel seguir bailando con él en la fiesta. Una muerte llena de oscuridad, silencio. Un lugar olvidado donde no hay recuerdo alguno. Un lugar cerrado, estrecho y sin libertad.

*" ¿ A dónde quería irse? . Había entrado al mundo subterráneo de las hormigas, complicado de túneles minúsculos donde no cabía siquiera un pensamiento y donde la memoria era capas de tierra y raíces de árboles. Tal vez eso era la memoria de los muertos, un hormiguero sin hormigas. Sólo pasadizos estrechos abiertos en tierra, sin salida a las hierbas."*⁸

Una de las costumbres de la familia mexicana es evitar hablar sobre la muerte a los niños, pues se cree que la infancia es una etapa feliz de la vida y hay que evitar el dolor que se siente con la pérdida de un ser querido, esta idea la señala Elena Garro

*"Hacia muchos años su madre había gritado lo mismo No lo digan delante del niño Porque no podían decir las criadas que Sarita había muerto esa mañana"*⁹

Octavio Paz en *El laberinto de la soledad* se ocupa del tema de la muerte y explica el temor que siente el mexicano de ella, razón por la cual se burla al no poder evitarla. Esta ironía está presente en *Los recuerdos del porvenir*.

" Por la mañana las criadas llevaron la noticia en el manglar de las trancas de Cocula había cinco hombres colgados y entre ellos estaba Ignacio, el hermano de Agustina la panadera. La mujer estaba gestionando que le permitieran bajar el cuerpo de su hermano y todos nos habíamos quedado sin bizcochos. "

También es irónica la preocupación de Felipe Hurtado por la realización de la obra de teatro, pues esta tiene prioridad respecto a su vida que está en peligro.

"Adiós, doña Matilde, y muchas gracias. Perdona, perdone tantas molestias por alguien que ni siquiera sabe usted quién es.

A la mitad del comedor se detuvo:

*- ¡Dígale a Nicolás que estrene la obra de teatro!*¹⁰

*" Cuando alguien moría, ella no iba al duelo. No sabía por qué la cara muerta de sus conocidos le hacían reír."*¹¹

⁷ Garro, Elena .-*Los recuerdos del porvenir*. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.10.

⁸ *Ibid.* P.206.

⁹ *Ibid.* P. 80.

¹⁰ *Ibid.* P.143.

¹¹ *Ibid.* P.52.

Pero la muerte no es repentina, esta predestinada, los personajes presienten su muerte, o la llaman constantemente, son supersticiosos, como Julia Andrade o La Luchi.

*"Era la primera vez que Julia se asustaba ante una de sus cóleras. La joven le sonrió y le ofreció los labios. Nunca le diré a Rosas por qué había tenido miedo al ver la huella morada del golpe en la cara del fuereño."*¹²

En el caso de la Luchi, esta palpa la fragilidad del cuerpo de un futuro muerto:

*"Antonia no sabía que Damián Alvarez lloraba por no habérsela llevado la noche que se la entregó al Coronel Justo Corona. La única que lo sabía en Ixtepec era ella, La Luchi. Alvarez se lo había contado en la cama, así como su deseo de sacar a la joven del hotel Jardín. No lo intentes, vas a morir, Le dijo la Luchi asustada por la fragilidad del cuerpo de Damián."*¹³

Así como la presienten, la temen, por el misterio que guarda la muerte el desconocimiento del más allá, por ese motivo Federico silba por las noches para asustarla y no sentirse solo ni en peligro

*¿Quién camina a estas horas? preguntó Juanito con miedo
Es la muerte, Nico, que va a buscar a alguien...*

*Ni la nombren...Que no nos oiga hablar, contestó Nicolás, asustado debajo de las sábanas"*¹⁴

Los Moncada también presienten su fanal catastrófico desde niños.

*"Ellos los Moncada no morirían en su cama, en el sudor de unas sábanas húmedas, pegándose a la vida como sanguijuelas, el clamor de la calle los llamaba."*¹⁵

Incluso la manera de vivir rutinaria de Ixtepec, un pueblo solitario, apacible, sin ninguna atracción simboliza la muerte en vida de sus habitantes

A este pueblo decadente llega Felipe Hurtado ; el río que simboliza la vida y su fluir constante ya se encuentra seco.

*"El joven pareció darse cuenta de la curiosidad que despertaba y atravesó con paso desganado el trozo de andén que lo separaba de la calle, de la tierra, la cruzó y siguió en línea recta hasta llegar al río, casi seco."*¹⁶

La muerte es universal, no distingue razas, clerics o clases sociales. En el pueblo de Ixtepec todos han muerto, el propio Ixtepec recuerda a sus habitantes en otro tiempo de crisis, temor y muerte, la época cristera.

Como ya se mencionó anteriormente la muerte es el estado perfecto, concebido por Elena Garro, donde se alcanza la felicidad.

¹² Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 48.

¹³ Ibid. P. 99.

¹⁴ Ibid. P. 101.

¹⁵ Ibid. P.17.

¹⁶ Ibid. P.37.

Dios los tenga en su Santa Gloria agregaba mirando a los ahorcados, descalzos y vestidos de manta, que parecían indiferentes a la piedad de Dorotea.

" De los humildes será el Reino de los Cielos recordaba la vieja, y la Gloria resplandeciente de rayos de oro y nubes blanquísimas aparecía ante sus ojos. Bastaba extender la mano para tocar ese momento intacto. Pero Dorotea se aguardaba de hacer el ademán, sabía que una fracción mínima de tiempo contenía al abismo enorme de sus pecados y la separaba del presente eterno. Los indios colgados obedecían a un orden perfecto y estaban ya dentro del tiempo que ella nunca alcanzaría." ¹⁷

L a muerte de I Pipila es un caso más de discriminación y violencia hacia la mujer:

" No quería recordar el final de la Pipila. El cuchillo se equivocó de cuerpo, se había dicho frente a la mujer asesinada, y desde ese momento un miedo inconfesado se instaló en ella y la obligó a ceder a la voluntad de los demás por temor a provocar al crimen que nos acecha a todos" ¹⁸

El presentimiento del hombre por la muerte, Damián Álvarez le dice a su amigo Flores

" Traigo mucha muerte la voz de Damián Álvarez era sombría, minutos antes de morir a manos del Coronel Corona por orden del General Francisco Rosas .Anoche el general mató al capitán Álvarez " ¹⁹

La muerte se vuelve un presentimiento para gran parte de los personajes de la novela. Cuando se realiza la fiesta organizada en casa de la señora Meléndez, los invitados parecen despedirse para siempre de la familia Moncada, cuando estos salen a la calle. .

La muerte es un enigma para Elena Garro, es el acercamiento a la verdad, al morir los personajes encuentran una serie de promesas y sobre todo de paz.

La muerte es vista por la autora con gran naturalidad y a través de ella se encuentra la seguridad y la felicidad.

La vida se da en ciclos. Cada generación repite los actos de la anterior

" Una generación sucede a la otra, y cada una repite los actos de la anterior. Sólo un instante antes de morir descubren que era posible soñar y dibujar el mundo a su manera, para luego despertar y empezar un dibujo diferente " ²⁰

La muerte decía Elena Garro Es vivir para siempre dentro de la obra que cada quien crea y la vida no es mas que un aspecto de la muerte misma. " Cuando uno muere, vive para siempre, dependiendo del camino que uno elija el lleno de rosas te lleva al infierno, y el lleno de espinas al cielo."

Se decía amante platónica de la vida y a la vez de la muerte, pero temerosa de la oscuridad "- No es que me dé miedo morir, a mí la muerte no me da miedo, pero sí su oscuridad y el infierno, que imagino un lugar solo donde uno está y llama a todos y no hay nadie, ese infierno me da mucho miedo."

Decía "-Quiero morir durmiendo. A veces me imagino el sepelio hay un campanario y

¹⁷ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.14. .

¹⁸ Ibid. P.99.

¹⁹ Ibid. P.113.

²⁰ Ibid. P. 249.

estoy allí, muy contenta, viendo las campanas y la gente, que entra a la iglesia. Quiero ser un ángel, aunque creo que fui un demonio."²¹ .

De niña en un colegio de monjas, donde le decían que la vida era un valle de lágrimas replicaba:

" - Pero estas monjas están locas, cómo que un valle de lágrimas si yo estaba muy contenta. Pero más tarde comprendí que aquello era verdad..."

"A mí la vida me ha pegado mucho, muy duro. Hay días difíciles y amargos. Los felices se van rápido y las desdichas te duran y duran y te preguntas . ¿ Cuándo saldré de esto Y me respondo solo cuando uno muere, cuando la vida se apaga y duermes para siempre."

"Todo tiene vida y tiene muerte los segundos, los minutos, las horas, los meses y los años. A todo se lo lleva el tiempo. Cuando el sol sale, es la vida, cuando la luna aparece, es parte de una muerte efímera, donde duermes y sueñas."

¿Qué piensa de la muerte?

"Es el fin. Y depende de donde vaya uno.

Pese a la distancia, Esas experiencias y seres no se olvidan Nunca.

¿Eso está en su obra literaria?

Sí . En mis novelas hay personajes que se encuentran y otros sumidos en el desencuentro.

LA LIBERTAD.

Enlazado al tema de la muerte, se encuentra el tema de la libertad del ser humano, es decir, una liberación para alcanzar la felicidad y esta se logra en el más allá.

Los habitantes de Ixtepec manejan un concepto equivocado de la libertad, pues creen que la voluntad de separarse de todo es el infierno, esta falsa idea les impide ser ellos mismos, por ese motivo continúan imitando las normas sociales, aunque internamente están en desacuerdo con estas normas. El actuar conforme a las costumbres les impide ser libres. Pero cuando un personaje sobrepasa los límites de lo aceptado y establecido por la sociedad es rechazado y criticado por su comportamiento, por ejemplo Isabel Moncada, la mujer repudiada, por todo Ixtepec por ser la traidora de su familia, hermanos, raza, otra " Malinche " al entregarse a un extranjero, Francisco Rosas por amor.

Así tenemos que la libertad de los personajes radica en ser diferentes a la masa, pero estos personajes son infelices.

A Isabel Moncada como al resto de los personajes femeninos en la obra de Elena Garro,

²¹ Ibid. P.33.

les molesta su condición femenina por la falta de libertad para expresarse o realizar actividades "masculinas".

Esta discriminación social de la mujer desde su aparición en el mundo es una característica patente en la novela, por ello surgen estos personajes denunciando esta situación ya sea a través de personajes femeninos dominantes como es el caso de Isabel o de Julia Andrade, una mujer suave y pasiva en apariencia, pero que maneja situaciones por medio de su silencio convirtiéndose en un ser rebelde, voluntarioso, que evade el presente por medio de sus sueños y de la manera como ignora al general Francisco Rosas

*" Más de una vez abofeteó a Julia cuando devolvía la mirada. Pero la mujer aparecía no temerlo y permanecía indiferente ante su ira "*¹

Así se invierten los papeles y aunque Francisco Rosas ordena al hotelero mantener encerrada a la señorita Julia ante su regreso, el prisionero es él, pues se asfixia en un mundo que no comprende porque no es correspondido amorosamente por Julia, a quien ama, mientras ella es libre, su mente no esta sujeta a su enclaustramiento.

*"¿Cómo abolir el pasado? Ese pasado fulgurante en el que Julia flotaba luminosa en habitaciones irregulares, camas confusas y ciudades sin nombre. Esa memoria no era la suya y era él el que la sufría como un infierno permanente y desdibujado"*²

Otro ejemplo de rebeldía en Julia ocurre cuando esta se niega a acompañar a Francisco Rosas a las Cañas.

*"-Julia, vamos a las Cañas...
-No quiero.*

*Julia se negó por primera vez al capricho de su amante "*³

Es irónica la manera como algunos personajes reclaman su libertad como es el caso de Blandina, la costurera, quien para efectuar su labor en casa de doña Ana Moncada dice:

*"- No me gustan las paredes ; necesito ver hojas para recordar el corte- aseguró con gravedad y se rehusó a entrar".*⁴

Otro personaje tímido que no está de acuerdo con el papel femenino que desempeña, es el caso de Conchita, a quien desde niña su abuelo y luego su madre, no la han dejado expresarse.

*"-¡ Qué dicha ser hombre y poder decir lo que se piensa ", se dijo con melancolía. Nunca tomaba parte en la plática, sentada con recato, oía caer palabras y las aguantaba estoicamente como quien aguanta un aguacero "*⁵

El estado de casamiento es una huella profunda y muy negativa en la vida de la escritora

¹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 40.

² Ibid. P. 6

³ Ibid. P.57

⁴ Ibid. P.23.

⁵ Ibid. P.26.

Elena Garro, así lo manifiesta en gran parte de su obra literaria, aunque en la entrevista realizada por Felipe Cobián en la revista Proceso diga lo contrario.

" - Pero usted tiene mucha influencia de él y además le guarda mucha referencia.

Si, yo quiero mucho a Octavio, porque lo conozco desde mocosa y toda la vida la hice a su vera, a su sombra, y él sí me ayudó mucho." ⁶

Los personajes femeninos señalan esta discriminación.

Otro ejemplo de inconformidad es Elvira Montúfar, madre de Conchita quien recomienda el matrimonio a su hija, pero secretamente se alegra que Conchita no le haga caso

" -j Nunca conocí un hombre más fatuo! " Y recordó enojada la precisión del planchado de los puños de sus camisas, la perfección de sus corbatas, la valencianas de sus pantalones. Cuando murió no quiso vestirlo " ; Una simple mortaja ; " pidió llorando a sus amigas, contenta de privarlo de los caprichos que la habían tiranizado tantos años " ; Que aprenda! ", se decía mientras sus amigas amortajaban el cuerpo en una sábana cualquiera: en ese momento ya era dueña otra vez de su voluntad. " ⁷

Por otra parte, Julia Andrade, amante de Rosas, se encuentra cautiva en el hotel, esta falta de libertad parece acentuarse al llegar Felipe Hurtado, pues el general celoso del forastero prohíbe a su amante salir del hotel:

Pero al llegar el extranjero, Julia reconoce al amor que esperaba y aunque prisionera físicamente en el hotel, obtiene el amor y la libertad.

La familia Moncada busca la libertad constantemente, desde los padres de Isabel, Ana y Martín Moncada, por eso son diferentes al resto de los personajes quienes los miran como a unos extraños y son criticados.

En cuanto los hijos: Nicolás, Juan e Isabel son seres soñadores, idealizan un mundo creado por ellos mismos desde pequeños luchan por alcanzar su libertad

Que les costará la vida. Ellos desde su infancia intuyen su destino: " Los Moncada no morirán en la cama "... y Nicolás menciona: " Prefiero morir en la calle o en un pleito de cantina ". " ⁸

Obsesionado en este sueño, Nicolás Moncada se convertirá en el héroe de la novela, prototipo del romántico rebelde, valiente y soñador y luchará por un ideal: la libertad, un fin inalcanzable sólo con la muerte

" En el espacio luminoso de una mañana el proceso del padre Beltrán y sus amigos se convirtió en la causa de Nicolás Moncada " ⁹

Y aunque son descubiertos y ajusticiados los cristeros rebeldes: los verdaderos prisioneros física y psicológicamente son los militares que nunca se comunicaron ni conocieron a los habitantes de Ixtepec, por eso se cita lo siguiente:

⁶ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963.p.56.

⁷ Ibid. P.64.

⁸ Ibid. P.17

⁹ Ibid. P.263.

“ ¡ De que llega... llega! “

*Y ni siquiera mirábamos a las ventanas de la Comandancia Militar donde estaban los militares espíandonos ; el general y sus ayudantes eran nuestros presos “.*¹⁰

Al finalizar la novela, los triunfadores son las víctimas éstos mueren luchando por su libertad. Es una forma romántica de contemplar la vida, Elena Garro, reafirma su concepto acerca de la vida: La felicidad se alcanza cuando el hombre se libera a través de la muerte.

AMBIENTE FISICO

El espacio temporal de la novela **Los recuerdos del porvenir** corresponde a un tiempo posterior a la rebelión cristera pero Garro nombra dicha rebelión y la utiliza como fondo de la novela.

La novela se desarrolla en el pueblo de Ixtepec, un pueblo al sur de México. En este pueblo pasan cosas concretas: hay amoríos y tragedias . Se narra en tiempo presente un hecho que ya pasó durante el gobierno de Plutarco Elías Calles, por comienzo de la Rebelión Cristera (1926- 1929) . Por esta causa la aldea sufre las calamidades de la tropa.

Ixtepec se ubica físicamente realmente en Cocula. Es un pueblo alejado ; con pocos recursos económicos y tecnológicos . Ixtepec es la trasmutación de Iguala, lugar donde vivió su infancia Elena Garro. Ixtepec se describe a sí mismo de la siguiente manera:

*“ Desde esta altura me contemplo: grande, tendido en un valle seco . Me rodean unas montañas espinosas y unas llanuras amarillas rodeada de coyotes, mis casas son blancas y sus tejados aparecen resecos por el sol o brillantes por el agua, según sea el tiempo de lluvias o de secas “.*¹

El pueblo de Ixtepec narra en primera persona su propia existencia. Corresponde a un personaje - no persona, un personaje abstracto. Ixtepec representa un grotesco simbolismo de la vida, porque la tierra significa fertilidad, y sin embargo, Ixtepec se encuentra olvidado bajo la condena de mirarse solo ante los recuerdos de su propia memoria, sumergido en el polvo y cansancio, carente de ilusiones; se puebla de habitantes muertos porque son sus recuerdos.

*“ Sólo mi memoria sabe lo que encierra. La veo y me recuerdo, y como el agua va al agua, así yo, melancólico, vengo a encontrarme en su imagen cubierta por el polvo, rodeada de las hierbas, encerrada en sí misma y condenada a la memoria y a su variado espejo...La veo, me veo y me transfiguro en multitud de colores y de tiempos. Estoy y estuve en muchos ojos, . Yo solo soy memoria y la memoria que de mí se tenga”.*²

Ixtepec es sensible porque sufre por sus habitantes y su pasado . El pueblo cuenta su propia vida, desde su fundación.

Menciona sus calles principales, las casas de los protagonistas de la novela, así como los

¹⁰ Ibid. P. 184.

¹ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 2.

² Ibid. P. 4.

sitios en que se desarrolla la trama: el Hotel de don Pepe Ocampo, la Cantina del Pando, la Iglesia, y la Plaza.

*" Desde esta altura me contemplo: grande, tendido, en un valle seco. Me rodean unas montañas espinosas y unas llanuras amarillas pobladas de coyotes. Mis casas son blancas y sus tejados aparecen resecaos por el sol o brillantes, por el agua, según sea el tiempo de lluvias o de secas."*³

Describe sus calles:

" Mis calles principales convergen a una plaza sembrada de tamarindos. Una de ellas se alarga y desciende hasta perderse en la salida de Cocula. ; lejos del centro su empedrado se hace escaso ; a medida que la calle se hunde, las casas crecen a sus costados sobre terraplenes de dos y tres metros de alto ".⁴

En seguida la casa de doña Matilde y don Joaquín es importante porque ahí hospedan a Felipe Hurtado como si se tratara de otro animalito desamparado.

" Don Joaquín poseía la casa más grande de Ixtepec ; sus patios y sus jardines ocupaban casi dos manzanas, el primer jardín sembrado de árboles, copudos se defendía del cielo con un follaje sombrío. Ningún ruido llegaba a ese lugar situado en el centro de la casa y cerrado por corredores, muros y tejados. La cruzaban caminos de piedra cruzados de helechos gigantes crecidos al amparo de la sombra .

A la derecha un pabellón de cuatro habitaciones abría su salón a este jardín llamado " el Jardín de los Helechos " . Las ventanas de las habitaciones daban al jardín de atrás llamado " el jardín de los animalitos " . Los muros del salón pintados al óleo eran una prolongación del parque: infinidad de bosquecillos en penumbra, atravesados por cazadores de chaquetilla roja y cuernos de caza al cinto perseguían a los ciervos y conejos que huían entre los arbustos y las mantas ".⁵

En el cuarto donde hospedaron a Felipe Hurtado entraban y salían numerosos animales.

*" Por su ventana abierta los gatos entraban y salían mientras una algarabía de patos avanzaba entre las piedras del jardín ; había también ciervos, cabritos, perros y conejos "*⁶

Además en ese lugar se realiza el encuentro misterioso de los amantes: Julia Andrade y Felipe Hurtado.

En contraste a esta mansión se describe la casa de doña Dorotea que es la más humilde de Ixtepec, se trata de una casa sola, medio en ruinas, situada detrás de las tapias de la casa de doña Matilde. Una casa oscura, ahí los animales pasean libremente . En esta casa Dorotea oculta al sacristán don Roque cuando lo creen muerto las partes militares y su cuerpo desaparece.

La casa de las cuscas se encuentra en la periferia del pueblo, porque al igual que sus mujeres, esta casa es señalada y criticada por los habitantes de Ixtepec. Es una casa en ruinas, la puerta despintada con un nicho donde había un San Antonio callejero. En su

³ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 5

⁴ Ibid. P.6

⁵ Ibid. P.51.

⁶ Ibid. P.53.

interior hay un vestíbulo con piso de piedra, una habitación que hace las veces de sala, unos sillones de terciopelo rojo, color que indica pasión, ira, violencia, unas flores sucias de papel, unas mesas y un espejo ahumado. Un lugar sucio, lleno de colillas y botellas esparcidas por el suelo pintado de rojo.

*" Felipe Hurtado llegó frente a la casa que buscaba. Supo que era ella porque se separaba de las otras casas ; como si fuera una imagen reflejada en un espejo roto. Sus muros eran ruinas, y aunque trataban de hacerse muy pequeños."*⁷

En esta casa las mujeres ocultan al padre Beltrán y a don Roque el sacristán, el día de la fiesta, para que puedan escapar de Ixtepec como se tenía planeado.

El hotel de don Pepe es otro de los lugares donde suceden las acciones, pues ahí se hospedan, o mejor dicho, viven prisioneras las mujeres de los militares. La vida en el hotel es diferente y misteriosa.

*"La vida en el hotel Jardín era apasionada y secreta. Las gentes husmeaban por los balcones tratando de ver algo de aquellos amores y de aquellas mujeres, todas hermosas y extravagantes y todas queridas de los militares .Antes era un lugar grato, tenía muchos huéspedes; ahora lo habitaban los militares y sus amantes"*⁸

La cantina del Pando es el lugar de reunión de los varones. Recurren ahí los pobladores de Ixtepec y los extranjeros (militares).Ahí juegan baraja, se emborrachan y estos acontecimientos terminan en tragedia, cuando al día siguiente aparecen los indios ahorcados, ahí hay pleitos, sobre todo cuando el general Francisco Rosas va ganando el juego de azar: "- Si gana es que Julia no lo quiere".

Es la guarida de los militares cuando se ocultan de la tormenta:

*"En la cantina reinaba esa nostalgia melancólica que sólo produce la lluvia y el ambiente era tranquilo y casi silencioso".*⁹

Las Minas de Tetela situadas a cuatro kilómetros de distancia de Ixtepec, estaban en las mismas condiciones precarias que el pueblo .

Las Cañas " el lugar del agua" donde el general Rosas se llevaba a Julia, de lunada.

Por último la Plaza de Ixtepec y su iglesia dos lugares sobresalientes porque son los lugares de reunión de los lugareños para comentar los últimos acontecimientos (la iglesia) o para distraerse admirando la belleza de las mujeres de los militares (la Plaza).

AMBIENTE PSICOLÓGICO.

En lo que respecta a los personajes son hombres y mujeres inconformes con el rol que les tocó desempeñar.

Los hombres viven anhelando su libertad y el amor: Francisco Rosas, Nicolás Moncada, Isabel Moncada. O perdidos en un mundo hostil que los asfixia: Martín Moncada.

En el caso de las mujeres son seres que anhelan esos mismos valores ; pero se sienten atrapadas en un ambiente de temor por la situación política ; controladas por el varón.

⁷ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.45.

⁸ Ibid. P.40.

⁹ Ibid. P.107.

Todas las mujeres desean ese cambio de actitud, pero ninguna hace por remediarlo. Todas callan y continúan sumidas en el tedio de la vida.

*“ Esperábamos los periódicos con las noticias de la ciudad como si de ellas pudiera surgir el milagro que rompiera el hechizo quieto en el que habíamos caído”*¹

Esta atmósfera interna de los personajes también se percibe en el ambiente que lo rodea. Con un constante temor ocasionado por la situación política en que se encuentran, como los menciono anteriormente . Ya que el pueblo se encuentra sitiado y el toque de queda por la noche mantiene a sus habitantes en la zozobra.

“ En la espera yo estaba triste, vigilado de cerca por esos hombres taciturnos que surtían a los árboles de ahorcados. Había miedo . El paso del general nos producía temor”.²

Los lugareños experimentan una constante zozobra, viven angustiados esperando un cambio.

El clima es un factor determinante en las emociones de los personajes. El calor indica malos augurios.

*“ Va a pasar algo –hace calor” Eran las secas de ese año las que precipitaban a mis gentes en la angustia o era la espera que prolongaba demasiado.”*³

“ Quizá la opresión se debiera al abandono en que me encontraba y la extraña sensación de haber perdido mi destino. . Me pesaban los días y estaba inquieto y zozobrando esperando el milagro”.⁴

La vida oscilaba entre el movimiento y la quietud, entre el luchar y el conformarse, entre cambiar y seguir siendo el mismo.

“ Pando, el cantinero, seguía los movimientos de los militares; sabía por las expresiones de las caras cuando el ambiente se ponía peligroso.

“ Váyanse yendo que el general esta ganado y con disimulo los demás clientes de la cantina desaparecían poco a poco “ – si gana es que Julia no lo quiere”; por eso se pone tan embravecido ; decíamos con regocijo”.⁵

La lluvia por ejemplo para los lugareños provoca alegría porque significa la vida, el movimiento y la reproducción de las cosechas.

-¡ Va a llover!

Gritaron con júbilo . Se sucedieron dos relámpagos más .

Cayeron las primeras gotas gruesas y pesadas . Isabel tendió la mano fuera del techado.

*-¡ Llueve ¡- exclamó alegre y miró ávidamente el jardín desgarrado por se viento súbito que acarrea en mi tierra a la tormenta.”*⁶

En cambio para los militares provoca molestia y se mantiene encerrados en la cantina.

¹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.34.

² Ibid. P. 13.

³ Ibid.p. 36.

⁴ Ibid. P. 13

⁵ Ibid. P.37.

⁶ Ibid. P.103.

*" No en todo el pueblo la lluvia produjo ese arrebato.] En la cantina de Pando sorprendió a los parroquianos y los dejó quietos y aislados. Era el lugar de los militares. Ellos no lo habían esperado con ansia. Para ellos no significaba las cosechas ni el bienestar, no podían compartir con nosotros aquel bien que nos llenó de alegría".*⁷

Este estado de tristeza que se percibe en la novela:

*"...Este calor exalta os ánimos. Siempre ocurre lo mismo en esta época del año. El sol nos enloquece..."*⁸

Un estado de tristeza y desamparo varía drásticamente y se convierte en un misterio cuando anochece, pues el ambiente se transforma mágicamente porque se ilumina con la presencia de Julia Andrade y las amantes de los militares que realizan sus rondas acostumbradas los domingos en la Plaza.

*" Por la noche se vestía con un traje de seda rosa cubierto de chaquiras blancas, se adornaba con collares y pulseras de oro... Parecía una alta flor iluminando la noche y era imposible no mirarla."*⁹

Otro Personaje que transforma este ambiente cotidiano es Felipe Hurtado, el forastero, quien admira la belleza de Ixtepec, cualidad que los habitantes ya han perdido sumidos en la costumbre y la apatía.

Paradójicamente el ambiente placentero de una fiesta; esta se vuelve insoportable por la tensión y el temor que se apodera de todos los invitados.

" El miedo flotaba entre la música dejando quietas las ramas de los árboles y los invitados. Los balcones silenciosos nos anunciaban la catástrofe anunciada en Ixtepec.

*-j Tengo mucho calor!- Suspiró Conchita, que se había acercado tristemente a su madre:
..j Qué cosas dices! j Qué calor ni qué niño muerto!*

*Yo tengo mucho frío...Y la señora Montúfar arrojó con violencia su abanico que cayó sin ruido en el jardín".*¹⁰

Otro momento de tensión y violencia ocurre durante el cierre de los templos católicos: cuando los lugareños se amotinaron para impedir que cerraran la iglesia y consecuentemente hay represión por parte del gobierno.

"- ¿Qué pasa?" era la pregunta que estaba en los labios de todos ...Don Roque, el sacristán se abrió paso entre la muchedumbre. Venía lleno de polvo y con el pelo en desorden.

-Váyanse a sus casas j

La multitud permaneció sorda a la voz de don Roque.

- jCorrerá la sangre de los mártires j

Sus gritos confundidos con los gritos de los vendedores

Después con toda violencia se realiza el desalojo del atrio.

" A las cuatro de la mañana los últimos invasores del atrio abandonaron sus puestos.

⁷ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.106.

⁸ Ibid. P. 103.

⁹ Ibid. P. 109.

¹⁰ Ibid. P.208.

Bajo los almendros quedaron mujeres con las cabezas rotas a culatazos y hombres con las caras destrozadas a puntapiés. Sus familiares los arrastraron fuera de allí y los soldados victoriosos cerraron las puertas de la iglesia y echaron cadenas y candados a las rejas del atrio. Luego, excitados por la pelea, cazaron a balazos a algunos perros callejeros que husmeaban la comida abandonada por los católicos. En la mañana el orden tan querido por los gobernantes se había restablecido: bajo el sol brillante, los cadáveres de los perros, los rebozos ensangrentados, los huaraches impares perdidos en la huida y las ollas de comida rotas eran despojos de la batalla de los pobres".¹¹

Otro caso de violencia y terror experimentado por los personajes es el caso de Antonia quien sufre una violación y queda traumada para toda su vida.

" Antonia temblaba . Justo Corona bebía un trago de coñac.

-¿ Y tú qué dices? ¿ También yo arruiné tu vida?

*Antonia silenciosa se hundía en el rincón más profundo de la cama "*¹²

" Ya se sabe que cuando el calor sube así, ocurren desgracias, decía don Ramón para no salir de su casa ".¹³

Esto ocurrió desde la humillación que sufrió este personaje en la Cantina del Pando.

Con la llegada de Felipe Hurtado, la ilusión, la fantasía se presenta en el pueblo de Ixtepec. El forastero invita a los Moncada a hacer teatro. Ya que los habitantes viven en torno a chismes, atentos a lo que sucede con Julia Andrade, el General Francisco Rosas, Isabel Moncada y Felipe Hurtado.

Felipe Hurtado es un ser desconocido. Los sirvientes lo juzgan sin conocerlo y les parece extraño y misterioso.

*" El joven sacó dos cigarrillos y ofreció uno al patrón. Según se supo después, don Pepe notó que los había extraído del aire. Simplemente había extendido el brazo y los cigarrillos ya encendidos aparecieron. "*¹⁴

"Mucho después, cuando ya Hurtado no estaba entre nosotros, los invitados de doña Matilde se preguntaron cómo había atravesado aquella tempestad con el candil encendido y las ropas y el pelo secos. Esa noche encontraron natural que su luz permaneciera encendida hasta el momento en que llegó a lugar seguro".¹⁵

El efecto de la palabra sobre el rostro del extranjero:

" Este se transformó en la cara de un niño de diez años".¹⁶

Cuando falta alguno de los personajes el ambiente y estado de ánimo de los demás varía y caen nuevamente en la rutina.

" Las noches en que Julia no salía de su hotel, la Plaza languidecía. Los hombres

¹¹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 162-163.

¹² Ibid. P.41.

¹³ Ibid. P.115.

¹⁴ Ibid. P.39.

¹⁵ Ibid. P. 105.

¹⁶ Ibid. P.60.

esperaban hasta muy tarde, y al final, convencidos de que esa noche no la verían, volvían a su casa defraudados. " 17

Estos personajes cotidianos se vuelven maravillosos por medio de la fantasía, así, Elena Garro, les otorga la posibilidad de evitar la realidad y ser felices en un mundo imaginario para que sobrevivan en un ambiente tan hostil .

MOTIVOS.

EL MALTRATO DE LOS ANIMALES.

Elena Garro fue una escritora comprometida con su medio . No sólo se ocupó de las clases discriminadas como son: los campesinos y los niños, sino que sentía un gran afecto por los animales. Característica que aprendió de sus padres.

" Ellos me enseñaron la imaginación, las múltiples realidades, el amor a los animales, el baile, la música, el orientalismo, el misticismo, el desdén por el dinero, y la táctica militar leyendo a Julio César y a Von Cluysewitz. Mientras vivi con ellos sólo lloré por Cristo y por Sócrates, el domingo en que bebió la cicuta, cuando mi padre me leyó los Diálogos de Platón, que no he releído. Mis padres me permitieron desarrollar mi verdadera naturaleza de " partícula revoltosa". 1

En la entrevista realizada por Michelle Muncy a Elena Garro la autora de **Los recuerdos del porvenir** declara:

" No soporto que maltraten a un animalito . Yo quisiera escribir realmente sobre los animales "

Y en la novela aparecen dos personajes que se preocupan por los animales. Uno es el señor Joaquín Meléndez, un hombre caritativo quien muestra gran preocupación por los animales. Posee la casa más grande de Ixtepec y ahí aloja a todos los animales abandonados que encuentra en la calle.

" Hurtado no sabía qué pasaba . Por su ventana abierta los gatos entraban y salían mientras una algarabía de aptos avanzaba en las piedras del jardín ; había también ciervos, cabritos, perros y conejos.

El extranjero no salía de su asombro, lo invadió una mezcla de ternura e ironía se dio cuenta de que los animales eran recogidos como él." 2

" La mañana avanzaba tenue . Las vacas que a esa hora salían al campo se cruzaban con los condenados. Los perros también salían al encuentro de los militares conduciendo a los presos, y ladraban enojados a las botas de los soldados . Don Joaquín los miró agradecidos. ¡ Ojalá que alguien se ocupe de ellos ¡ Los vio buscar en las basuras algo que llevarse a la boca ". 3

17 Ibid. P. 94.

1 Carballo, Emmanuel.- **Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S. XX.** México, Empresas Editoriales, 1965 p.495.

2 Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir.** México, Joaquín Mortiz, 1963 p.p.53.

3 Ibid. P. 284.

Como se cita, don Joaquín, desempeña el papel del hombre protector de los animales hasta en el momento en que morirá.

Juan Cariño, el Señor Presidente también los trata bien cuando camina por las calles de Ixtepec y los perros pasan a su lado.

Elena Garro amó a los animales durante toda su vida . En su residencia en París, tuvo veinte gatos, a los que amaba, ella decía:

*“si hay vida después de la muerte y reencarnas, me gustaría ser un gato...porque los gatos tienen siete vidas, a mí la vida me ha pegado mucho, muy duro”.*⁴

EL REVÉS DE LAS COSAS.

“ A mí me ha ocurrido todo al revés. De niña era indiferente a las muñecas y amaba a los soldados y una historieta que veía en las páginas de Pinocho... además me apasionaba el revés de las cosas. Pasé muchas horas examinando los resortes de las camas, el fondo de los sillones, la vuelta de las cortinas y de los trajes y desarmando juguetes. El hecho de que hubiera un revés y un derecho me preocupaba tanto que cuando por fin logré aprender a leer lo hice aprendiendo a leer al “ revés “ y logré hablar un idioma que sólo comprendía mi hermana Deva “. ¹

LA NOSTALGIA POR LA INFANCIA.

Elena Garro siente a través de los personajes de la novela **Los recuerdos del porvenir** una constante nostalgia por revivir el pasado: su infancia.

“ Yo era muy feliz de niña. Vivíamos (en Iguala en un caserón grande, teníamos jardín, corrales, dos pozos...Mi papá nos regaló a cada una un burro y a mi hermanita Estrellita una vaca. Se llamaba “ Flor del Campo “. Y andábamos en burro en la casa o por el pueblo. Para mí esa era la felicidad “.¹”

Elena Garro con su carácter rebelde propio de una niña, fue así toda su vida, según la correspondencia que mantuvo con su amigo Emmanuel Carballo.

“ La mecánica de mi relación con ella pasa del entusiasmo a la ofensa y de esta de nuevo al entusiasmo . Me pregunto por qué, y de primera intención respondo: porque admiro en ella la pureza de la infancia (que se permite decir lo que piensa aunque transgreda los códigos de la amistad y el comportamiento con los seres queridos la maldad (admirable siempre y cuando propicie a producir catástrofes en la misma persona que las desata.²

Los personajes en la novela siempre añoran la infancia: Isabel Moncada en compañía de sus hermanos Juan y Nicolás son felices cuando niños a través de sus juegos imaginan

⁴ Casas Cabrera, Gabriela.-“Elena Garro, escritora (1980-1998) Fac. de Ciencias Políticas y Sociales. P.2

¹ Carballo, Emmanuel.-Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana, México, Empresas Editoriales, 1965. p.498.

¹ Fuentes, Vilma.-“Elena Garro desde París: Mejor nos será regresar al pueblo” en Proceso. No. 776 16 de sep. de 1971. p.3.

² Castro, José Alberto.- Historias de amor. La llama del recuerdo para la nación “, Cuernavaca, 1997 p.6

sueñan y son libres.

Julia Andrade también sueña y recuerda una infancia grata . A su regreso al hotel, cuando acaba de ver a Felipe Hurtado, su amor verdadero y regresa transformada por la ilusión, la magia y el amor.

" Llegó descalza a los portales, caminando frente a un futuro que se alzaba delante de sus ojos como un muro blanco . Detrás del muro estaba el cuento que la había guiado de niña: " Había una vez el pájaro que habla, la fuente que canta y el árbol que da los frutos de oro". Julia avanzaba segura de encontrarlo . En la puerta del hotel, alto, sombrío, obstruyendo la entrada, estaba Francisco Rosas esperándola. Julia lo vio sin reconocerlo .

*"- ¿ De dónde vienes?- preguntó el hombre en voz baja .
-No vengo...Voy a ver algo- dijo a Julia con el cuerpo y la cara que tuvo a los doce años".³*

)
" Me preguntas: -¿ Crees en la felicidad? Sí, porque me acuerdo que la practiqué en la infancia."⁴

INCLINACIÓN POR EL TEATRO.

Para la Escritora Elena Garro el teatro es un género muy importante que desarrolló con facilidad . Esta inclinación por el teatro surge desde niña.

" ¿ Sabes? Yo no quería ser escritora, no me parecía algo muy importante, me parecía más rico ser lectora .Quería ser bailarina o actriz. " ¹

" Yo fui muy alegre. Bailé rocanrol con Gabriel García Márquez. Mi primera vocación fue ser bailarina. Estudié danza con Hipólito Zybin, alumno de Pavlova. Y fui actriz y coreógrafa del teatro de la universidad, cuando lo dirigía Julio Bracho".

"-¿ Dónde quedó esa vocación?

- En el juzgado donde me casé, porque Octavio nunca quiso."²

Esta inclinación que tuvo Elena Garro por el teatro y el baile fue herencia de su madre.

" Mi mamá bailaba muy bien mambo, le gustaba mucho. También cantaba mucho mejor que Lucha Reyes o Lola Beltrán "³.

Elena Garro estudió danza con Zybin (quien fuera alumna de Pavlova) gusto que siempre manifestó en su obra literaria.

Particularmente en la novela **Los recuerdos del porvenir** la escritora a través de sus personajes: Felipe Hurtado, Isabel Moncada e incluso los hermanos de Isabel manifiestan

³ Carballo Emmanuel.- **Diecinieve protagonistas de la literatura mexicana** . México, Empresas Editoriales,

⁴ Ibid. P.494.

¹ Fuentes, Vilma.-"Elena Garro desde París: Mejor no regresar al pueblo" en Proceso. No. 776. 16 de sep. de 1991 p. 50.

² Castro, Leal, José Alberto." **Historias de amor .La llama del recuerdo para la nación**".Cuernavaca,1977 p.6.

³ Vega, Patricia.-"La monja enseñaba a leer , y yo veía entrar la luz por las ventanas" en La Jornada. Sección Cultural 21 de nov. De 1991. p. 23.

ese gusto por el teatro.

A la llegada de Felipe Hurtado "el no contaminado", se realiza una tertulia, en ese lugar él invita a los Moncada a hacer teatro para que Ixtepec se olvide de su apatía y tedio.

" Y en Ixtepec no hay teatro? Dijo el fuereño cambiando la respuesta por otra pregunta. -¿ Teatro? ¿ Quiere usted más teatro que el que nos da esta mujer? Repuso la madre de Conchita sobresaltada y mirando con asombro al extranjero. ¡Es una lástima ¡- aseguro este con tranquilidad Los demás se miraron sin saber qué decir. La gente vive más feliz . El teatro es la ilusión, y lo que le falta a Ixtepec es eso: la ilusión"⁴

El teatro considerado como movimiento y novedad tiene mucho de magia, estos personajes mencionados son soñadores y buscan siempre la libertad, la fantasía y el amor. .

" Es indispensable vivir `encantado ` para ser creativo y tener el alma joven . D e una fuente seca n no brota agua, dice Elena Garro, y continúa: El campesino mexicano tiene una gran capacidad de encantamiento y no es extraño que tome lo real por lo fantástico o a la inversa".

Elena Garro:

" Creo que para que haya un buen teatro tiene que haber una gran religión que preside la vida de los pueblos".⁵

Y continúa Ixtepec narrando:

"El encantamiento se rompió y por primera vez tuvimos algo que hacer., algo que pensar que no fuera la desdicha ; la magia que invadía el pabellón de doña Matilde invalidó en unos cuantos días a Ixtepec. Mis gentes hablaban del Teatro con asombro, contaban los días que faltaban para el estreno y se preguntaban por qué antes nos privábamos de esa diversión "⁶

" Juan y Nicolás trabajaron para arreglar el escenario . El pabellón con las ventanas abiertas al " Jardín de los helechos" daba la impresión de ser mucho más amplio de lo que era. Ana Moncada llevó sus sillas para acomodar a los espectadores y entre ella y su cuñada prepararon los disfraces ...Conchita iría de blanco, Isabel de rojo".⁷

Desde ese momento Isabel Moncada personaje principal de la segunda parte de **Los recuerdos del porvenir** presenta una gran inclinación por el baile y el teatro: ahora el teatro, sueña con él y refleja su deseo y placer al bailar .

Para la autora Elena Garro el teatro es un elemento sagrado y mágico que ha ido disminuyendo a medida que el cine y la televisión han ido en aumento.

Lo importante del teatro es que a través de esta actividad los actores pueden desarrollar la creatividad y la imaginación, por medio del teatro el ser humano se desenvuelve, es

⁴ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 176.

⁵ Ibid. P. 208.

⁶ Ibid. P.120.

⁷ Ibid. P.114.

libre y expresa su pensar y su sentir.

Sin embargo los personajes de la novela muestran esta frustración que es una constante en la obra de la autora.

En la novela **Los recuerdos del porvenir** Isabel Moncada baila, los criados y su propia madre la critican por sentir esta tendencia o gusto por el baile y el teatro.

*"Y ahora Isabel estaba otra vez ahí bailando con su hermano Nicolás, en el corredor iluminado por linternas anaranjadas, girando sobre sus tacones, con los rizos en desorden y una sonrisa encandilada en los labios. Un coro de jóvenes vestidas de claro los rodean. Su madre los mira con reproche. Los criados están bebiendo alcohol en la cocina.
-No van a acabar bien-sentencian las gentes sentadas alrededor del brasero.
-¡ Isabel ¡ ¿ Para quién bailas? ¡ Pareces loca! "*⁸

Este concepto negativo del baile se mantiene a lo largo de la novela, relacionándolo con la mujer " indecente ", la prostituta o la traidora.

Más adelante Isabel Moncada baila nuevamente, ya siendo una joven, con el general Francisco Rosas, el día de la fiesta organizada para los militares.

Isabel lo hace para impedir la salida del general y así salvar a los cristeros para que logren huir de Ixtepec en compañía del sacerdote y el sacristán, sin embargo, su acto heroico es ignorado por el pueblo. Al contrario Isabel es criticada y juzgada por todo Ixtepec al atreverse a bailar con el general para después huir con él traicionando a su familia. Entonces se le considera una pecadora,, al vestir de rojo, se le juzga la agresora del pueblo, la malvada, la traidora y volvemos a pensar en una mujer atrevida e inmoral. Ixtepec la critica doblemente por su atrevimiento.

De esta manera el teatro se considera negativo por los habitantes de Ixtepec ya que implica una nueva reacción: soñar. Pero ellos en cambio por tedio o costumbre prefieren permanecer sumidos en la rutina.

Desean un cambio pero no se atreven a enfrentarse a una novedad. Por eso cuando Julia Andrade en casa de los Montúfar ve los trajes de teatro, la señora apenada confiesa:

*"-¡ Perdone, son los trajes de teatro-Y sonrió mortificada por la palabra ¿ Qué pensaría su visita? ¡ Trajes de teatro en una casa decente! "*⁹

En un pueblo olvidado se ha muerto la ilusión y con ello la imaginación de crear y soñar. Para Elena Garro el teatro desempeña este papel en la vida del hombre, pues a través de los personajes creados y de los actores el hombre se expresa con la libertad que en la realidad le es restringida.

Para Elena Garro el teatro tiene que ser concebido en " vivo" en contacto directo con el público, por ello cree que seguirá existiendo a pesar de la influencia de los medios de comunicación.

Elena Garro fue considerada la mejor dramaturga de la lengua española en el siglo XX.
LOS PERSONAJES

En **Los recuerdos del porvenir**, Elena Garro, presenta una variedad de personajes que pueden ser clasificados por jerarquías sociales: la Iglesia, y el Gobierno representado por el Dictador Francisco Rosas .

Por clases sociales: ricos, pobres, mestizos e indios. O también por gente " decente " y

⁸ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963.p.45.

⁹ Ibid. P.131.

seres de la vida airada.

Por las actividades y los oficios que desempeñan ; por edades, en viejos y jóvenes . También presenta todos los estados civiles: viudas, solteras, casadas, arrejuntadas; fanáticos e incrédulos, revolucionarios, ociosos, y diligentes, .

Por su sensatez en cuerdos y locos . O sus creencias religiosas en católicos o ateos.

Se pueden clasificar en dos posiciones respecto a la lucha: los que están a favor de la lucha cristera y los que se oponen.

La mayoría de los personajes creados por Garro son verídicos, Los recuerdos es una novela autobiográfica, una experiencia vivencial. Es un verdadero pueblo y sus gentes. Los hombres son verdaderos pero cambiados . Elena dice acerca de sus personajes lo siguiente:

" Cada personaje esta hecho de dos o tres personas que conozco, pongo las virtudes de uno, 'la belleza de otro', algunas frases de otro más, porque si te basas sólo en una persona, entonces te sale muy tieso porque nunca conoces bien a una persona y tienes que hacer unas combinaciones para que te salga algo real e interesante . Un personaje no puede salir de la nada . Mira, Ortega dice: " Lo que no es vivencia es Academia".¹

Los personajes son comunes y corrientes, viven de acuerdo con la lógica y no se permiten licencias que violen la rutina.

Los personajes de esta novela tienen vida propia: sueñan, sufren, contemplan el devenir del porvenir, sólo el amor los saca de sus casillas y entonces, se convierten en seres maravillosos porque luchan contra la muerte que simboliza la rutina.

Aspiran a ser felices: Julia y Felipe Hurtado mueren al querer escapar juntos logrando su felicidad después de la muerte, lo mismo sucede con Isabel Moncada quien queda convertida en piedra.

Estos personajes que luchan por encontrar la felicidad, experimentan transmutaciones extrañas: caminan bajo la lluvia y no se mojan (Felipe Hurtado), se convierten en piedra (Isabel Moncada .)

Los personajes son conflictivos ; sostienen una lucha interna entre sus deseos y lo que "debe ser". Están en constante choque con la realidad y se rebelan inconformes y obstinados. Los indios de Ixtepec por ejemplo son callados en apariencia, aparentemente pasivos pero viven inconformes por las injusticias que los llevan a rebelarse y organizarse por las noches. Además los personajes se culpan de sus propios pensamientos por eso callan .

Son realmente tres los verdaderos personajes: Julia, Isabel y Francisco Rosas, triángulo afectivo donde se juegan los conflictos esenciales de la imposibilidad del amor.

Elena Garro exalta el carácter de los personajes y el ambiente psicológico y social en que se desenvuelven a partir del punto de vista femenino.

Una de las características de los personajes jóvenes: Isabel, Nicolás, Juan, Felipe Hurtado es su valentía e intrepidez . Ellos sueñan y luchan para alcanzar sus objetivos: ser libres y realizarse en el amor .

Estos jóvenes se entienden porque anhelan algo en común: el amor y la libertad. Algunos de ellos: Nicolás Moncada y el soldado, aunque sean oponentes, se comprenden.

"-La vida no es como uno quisiera que fuera-dijo el soldado bajando los párpados, avergonzado...

¹ Vega, Patricia.-"Apabulla la humildad con que se expresa. No releo lo que escribo; ya esta ahí ,punto: Elena Garro".en La Jornada. Sección Cultural sábado 23 de nov. De 1991 p.39.

*Nicolás sonrió ante la delicadeza del hombre que cambiaba la palabra vida por la palabra placer. Y el soldado supo que no quedaba rencor entre los jóvenes y sus aprehensores”.*²

Todos los personajes de la novela Los recuerdos del porvenir son infelices.

JULIA.

Este personaje fue creado por Garro de su prima Julieta: “ *Era la belleza de la familia alta y fina* ”.

Es un personaje principal, aparece en la primera parte de la novela, es un tipo. Personaje extraño, misterioso y desconocido para Ixtepec, pues nadie sabe quién es y de dónde llegó. Sin embargo, su presencia es determinante para los lugareños.

Julia se caracteriza físicamente por tener una belleza excepcional, su atracción física embruja a todo hombre que la mira, aunque les este prohibido mirarla porque el General Francisco Rosas los golpea. Ella es singular sus silencios y languidez constante para cubrir su verdadera personalidad. Es perezosa:

*“ Julia no se inmutó sonámbula, caminó entre la gente, encandilándolos con su piel traslúcida, sus cabellos ahumados y en una mano su abanico de paja finísima en forma de corazón y transparente y exangüe ”*¹

Es sensual: Ixtepec la miraba, a medio vestir, siempre viste sedas color rosa pálido, símbolo de suavidad, ternura, tranquilidad aparente pasividad porque en su interior es una mujer rebelde ya que no se entrega al General . Rosas porque no lo ama y es indiferente ante sus enfados provocando su ira pues él se siente traicionado por Julia..

El General Rosas la cubre de alhajas y la va luciendo de su brazo todos los atardeceres cuando pasean por el jardín de la plaza . La luce como una codiciada joya ; no en vano despierta la admiración y envidia de Ixtepec ; su presencia moviliza al pueblo que curioso por verla y criticarla acude a la plaza los domingos .

Francisco Rosas experimentó al conocerla esa extraña sensación que lo dejó extasiado para siempre por el amor a Julia.

Julia se vuelve desde entonces el amor idealizado e inalcanzable de Francisco Rosas y de los hombres de Ixtepec.

“-¡Déjenla tranquila!-Dijo Nicolás con impaciencia. Las señoras protestaron ¿ Cómo se atrevía Nicolás a decir semejante cosa cuando era ella la que no nos dejaba tranquilos ¿ Vivíamos tranquilos en perpetuo sobresalto gracias a los caprichos de esa mujerzuela. Es tan bonita que cualquiera de nosotros daría algo por ser el General ”.^{2*}

“ Julia construye un universo impenetrable por misterioso y seductor . Lo que otros seres hay en sus reflejos la hace codiciable a la vez distante ”^{3*}

Julia no ama a Francisco Rosas por eso se vuelve ajena ante su presencia.

“ Mientras más la quiere, ella se le va más lejos ”^{4*}

² Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.169.

^{1*} Ibid. P. 93.

^{2 *} Ibid. P.92.

^{3*} Ibid. P.77.

^{4*} Ibid. P. 96.

Para Julia el amor es la dicha y el placer . Ningún dominio es absoluto. La mente de Julia no esta sujeta a su enclaustramiento ; la vida como en **Los recuerdos del porvenir**, es paradoja insalvable, Julia ama a Felipe Hurtado el ausente . Y por causas azarosas es amante de Francisco Rosas. Los celos de este no obedecen a una justificación concreta, sino a lo que él imagina que ella evoca.

Julia contaba con que tarde o temprano llegaría el forastero y con él una fantasía diferente. Desde siempre aceptó que ningún mal es perdurable y por eso al llegar Felipe Hurtado, el amor, la ilusión y la libertad que esperaba, construye su amasiato con Francisco Rosas, al huir con Hurtado realiza su único deseo, atenta contra la supuesta solidez de Rosas e inicia un tiempo diferente ; el de una realidad sin ficciones. Apenas abandonan el pueblo para que su ausencia propicie una leyenda:

Su recuerdo se engrandece en la conciencia popular al punto de convertirla en heroína .

Felipe Hurtado es el único que conoce la identidad de Julia pues el descubre su apellido: Andrade, desconocido por Ixtepec.

-" Yo, señora, nunca he visto a una mujer más bonita que Julia Andrade..."

Se interrumpió . Un silencio acogió sus palabras. Nadie se atrevió a preguntarle cómo y cuándo aprendió su nombre completo, pues en Ixtepec sólo por Julia la conocemos ."⁵

A la llegada de Felipe Hurtado ella titubea, se vuelve melancólica .

Felipe y Julia sólo se miraban pero el pueblo presiente y acierta al saber que el forastero llegó por ella ; es entonces, cuando Julia se niega por primera vez a pasear con Rosas, lo que provoca su ira y rompe un espejo Julia supersticiosa sabe que es el mal agüero, como el miedo que sintió cuando el General Francisco Rosas golpea al fuereño. " La joven le sonrió y le ofreció los labios. Nunca le diría a Rosas por qué había tenido miedo al ver la huella morada del golpe en la cara del fuereño "⁶

Cuando Julia regresa de haber visitado la casa de los Montúfar para hablar con Felipe Hurtado, Julia a encontrado el amor y por eso esta segura de sus acciones.

"Julia no volvió al hotel por donde había venido... legó descalza a los portales, caminando frente a un futuro que se alzaba delante de sus ojos como un muro blanco. Detrás del muro estaba el cuento que la había guiado de niña: "Había una vez el pájaro que habla, la fuente que canta y el árbol que da los frutos de oro, Julia avanzaba segura de encontrarlo"⁷

Julia Andrade y Felipe Hurtado dejan en Ixtepec la huella de un amor inaccesible: señales de placer que obedecieron al General Rosas su enemigo . Ambos huyen ante los ojos del arriero que los ve justo en el momento en que el tiempo se detiene frente a las trancas de Cocula. Ambos personajes, Julia y Felipe son víctimas del General Francisco Rosas, de esta manera Elena Garro nos ofrece una visión maravillosa de la muerte porque mueren por amor.

⁵ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 92.

⁶ Ibid. P. 48.

⁷ Ibid.. P.135-136.

ISABEL MONCADA.

Personaje principal de la novela **Los recuerdos del porvenir**, es un carácter y la heroína de la segunda parte. es la protagonista que reúne la mayoría de las características correspondientes a la autora Elena Garro "La partícula revoltosa".

Isabel Moncada es hija de Martín y Ana Moncada, tiene dos hermanos: Martín y Nicolás.

Isabel es una jovencita inquieta igual que sus hermanos ; recuerda cómo jugaban y se marchaban al monte para buscar la libertad, el misterio y lo desconocido. Isabel presenta rasgos de Elena Garro cuando era niña:

" Todo lo que me rodeaba me era ajeno y al atardecer me parecía que se terminaba el mundo y así nunca estar triste ni tener problemas tan complejos. Organizábamos naufragios: echábamos una cuerda al agua y provocábamos un oleaje terrible hasta que el naufrago caía al agua. Eran tiempos felices, aventureros y gloriosos. Esa era mi familia paterna, muy corta, pero muy igual, todos éramos uno, desde los mozos: don Félix, Rutilio, Antonio, las muchachas: Fili, Tefa, Ceferina, Candelaria ; mi madre, mi hermanito, mi padre, mi tío, Deva, Estrellita, Boni, el profesor, Toni, el perro y yo " .¹

Isabel es inquieta, soñadora y rebelde, desde su concepción esta predestinada a ser culpable: Isabel, hija de noches lujuriosas, cuya vivencia denuncia los placeres peregrinos de sus padres.

Un rechazo recíproco aparece en los personajes: madre e hija. Ana Moncada rechaza a Isabel porque no es como ella: sumisa y pasiva, aunque interiormente, Ana, desearía ser como su hija y rebelarse ante una sociedad que todo lo critica, pero el " qué dirán " la inhibe y continúa regida bajo normas morales que la sumen en el tedio.

Desde niña Isabel siente afición por el baile y gusto por el teatro, motivo por el cual es discriminada no sólo por su madre, sino por los criados:

" Y ahora Isabel está otra vez ahí, bailando con su hermano Nicolás, en el corredor iluminado por linternas anaranjadas, girando sobre sus tacones, con los rizos en desorden y una sonrisa encandilada en los labios. Un coro de jóvenes vestidas de claro los rodean. Su madre la mira con reproche.

*Los criados están bebiendo alcohol en la cocina.
No van a acabar bien, sentencian las gentes sentadas alrededor del brasero.
-¡ Isabel! ¿ Para quién bailas? -¡ Pareces local! "²*

El aparente despego de Isabel hacia su madre imprime un sello específico al que caracterizará al resto de los personajes en su obra. La madre que encontramos en Los recuerdos.... casi desaparece en la distancia.

" Mi madre no era fuerte. Mi madre era en cierto aspecto muy infantil y como dije, muy caprichosa, pero no autoritaria. Escribía muy bien y charlaba que te quedabas boba oyéndola. Nos contaba cuentos y nos hablaba de sus bailes de joven con una gracia y vivacidad que oyéndola nos dejaba encantadas. La imagen de la mujer tremenda, de la

¹ Carballo, Emmanuel.- Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S. XX. México, Empresas Editoriales, 1965 p. 498.

² Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 39.

*mujer terrible, no viene de ella. Viene de otras mujeres que estuvieron cerca de mi vida, que he conocido”.*³

La crueldad y los arrebatos de Isabel son en gran medida producto de su rebeldía y deseo porque esta inconforme con el papel que le tocó desempeñar: ser mujer. Su rebeldía es producto de su impotencia. Isabel al nacer es rechazada por su madre, culpándola ésta por su nacimiento. Cuando niña no cubrió el deseo de su madre (caracterizada por la madre pasiva, hogareña y maternal) prototipo de la mujer mexicana, por lo que sus atrevimientos son percibidos por su madre como malos.

La laguna donde escapa Isabel (Garro) y sus hermanos simbolizan la claridad de su existencia, su identidad y el fluir de la vida.

Los tres hermanos Moncada se sienten en un mundo hostil y buscan un mundo verdadero a través de la fantasía.

Isabel es rebelde desde pequeña, cuando niña su carácter es dominante en los juegos: ella conduce los juegos y maneja fatal de sus hermanos.

*“ Nicolás Moncada, de pie en la rama más alta de Roma, observa a su hermana Isabel, a horcadas en una horqueta de Cartago, que se contempla las manos. La niña sabe que a Roma se le vence con silencio. ”*⁴

Esta característica de Isabel Moncada constituye la personalidad de Elena Garro, una mujer rebelde .

*“Elena Garro como nadie simboliza la rebeldía, nada le debe al poder, al contrario, fue el poder quien la persiguió, y la expulsó del país, quien le negó el Premio Nacional de Literatura. Elena estaba loca o al menos trastornada ; Monsiváis, en algún momento, la acusó de ser la mejor cantante del año, porque a su parecer había delatado a los intelectuales que participaban en el movimiento de 1968. Nunca gozó, pues, de la clase intelectual mexicana. Era una rebelde, una eterna subversiva, culta, sensible, aguda, tenía una densidad poética que impresionaba.. Sus temas los sacaba de una imaginación maravillosa y eficaz . Vivió al margen de todo y de todos. Así murió sólo acompañada de su hija Helena ”*⁵

Por otra parte hay un juego incestuoso entre los hermanos Isabel y Nicolás

“ Nicolás también languidecía lejos de su hermana..

*-Cualquier día no vuelvo más – prometió Nicolás con rencor. No quería confesarse que en sus vueltas al pueblo temía encontrarse con la noticia del matrimonio de su hermana, y que ese temor inadmisibile lo atormentaba ”.*⁶

Pero ese juego incestuosos se rompe cuando entran al mundo de los adultos. La ruptura se da con la traición y quien traiciona es Isabel. Isabel al querer ser igual que sus hermanos, está negándose a aceptar su naturaleza femenina.

³ Muncy, Michelle.-“Encuentro con Elena Garro” en Deslinde. (Rev. de la Fac. de F. Y L, de la UNAM.) No.14 Vol. V. Monterrey, N. L. México ,SEP.-DIC.,1986 P.40.

⁴ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.11

⁵ Avilés Fabila, René.-“Adiós, Elena adorada”. El Búho domingo 30 de agosto de 1998 p.1.

⁶ Garro, Elena .-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.31.

" A Isabel le disgustaba que establecieran diferencias entre ella y sus hermanos. Le humillaba la idea de que el único futuro para las mujeres fuera el matrimonio. Hablar del matrimonio la dejaba reducida a una mercancía a la que había que dar salida a cualquier precio ".⁷

Isabel anhela y lucha por sus derechos. Es una mujer inteligente ; hace reflexiones críticas sobre la realidad que atraviesa México con el gobierno de los " revolucionarios " desde la transición de Carranza, se mueve como personaje dentro de una familia tradicional, una joven provinciana formada en la tradición del tedio, en lo espiral de la decencia y la postura del bien: siglos de repetirlo ; una educación: la obediencia.

" Presente en el conflicto y la fábula se traman en un juego de pasiones cercadas por la obediencia, por la sumisión por el símbolo de autoridad que representa el hombre. Enseñanzas las cuales, proceden de la religión católica "⁸

Isabel Moncada igual que sus hermanos sueñan y luchan porque se realicen cambios en Ixtepec. Por ese afán de libertad Isabel quiere huir y al llegar Felipe Hurtado se identifica más con él, que con los habitantes de Ixtepec. Se siente más unida a Felipe Hurtado porque él también busca la libertad, la fantasía y el amor.

Elena Garro y Deva son en parte Isabel y Conchita porque no desean el matrimonio . Esta es una causante en Isabel para sentir rencor hacia sus padres.

Dice Elena Garro: " La única razón que encontré siempre para casarme era poder beber café, aunque en verdad, nunca pensé en el matrimonio. Tampoco Deva. El mundo ofrecía demasiadas atracciones para encerrarse en una casa ajena con un desconocido" La adolescencia de Isabel transcurre deseando encontrar la libertad, la fantasía y el amor. Ixtepec le parece un pueblo pacífico, sin atracciones. Por eso Julia aparece en la vida de Isabel como un ser idealizable: la observa, la admira ; quisiera ser como ella; porque sabe que guarda en su interior un mundo misterioso y diferente de donde procede, quizá por ello Isabel se enamora de Francisco Rosas y ama al General como quien goza lo impredecible del poder, de un poder masculino que violenta y niega a las mujeres. Isabel ama al General porque representa lo que ella quisiera tener directamente: la admiración y el poder .

Isabel al amar al General se rebela contra los que no la dejan ser ; representa entonces a la Malinche por considerarla traidora a su raza. Su familia y el pueblo de Ixtepec la juzgarán como una ingrata. Isabel se prenda de Rosas traicionando a su clase porque Isabel es una señorita. Pero después de tantos años de ver fusilamientos, injusticias y al no ser amada por Rosas, la ilusión acaba petrificando su vida y se convierte en piedra ante el asombro de Gregoria, ya que esta transformación significa la muerte causada por la rutina y el abandono.

La personalidad de Garro de alguna manera se refleja a través de estos dos personajes: Julia e Isabel . Ellas son las dos caras de la misma moneda; en ellas encontramos la dualidad de la mujer mexicana. Por una parte la mujer sumisa porque así la educaron (Julia Andrade) pero en su interior desarrolla un carácter inconforme, rebelde y soñador que se puede manifestar en cualquier momento ante una situación inesperada.

Julia es definitivamente la génesis de la mujer, con todos los elementos sociales en contra además sufre por su hermosura . Julia es una mujer etérea, su hermosura parece

⁷ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 36.

⁸ Landeros, Carlos.-" **Con los recuerdos de Elena Garro**" en el Día, 9 de abril de 1964 p.4.

no ser terrena, es tan encantadora que para el resto de Ixtepec, menos Isabel, resulta hechicera. Ella resume las culpas de todos: la responsabilizan de las desgracias del pueblo.

Julia aparece en la novela como la mujer extraña, misteriosa y perversa convertida en víctima y leyenda: perdurará en la memoria de los lugareños hasta después de su muerte: porque la mitifican.

El concepto de la mujer que maneja Elena Garro en estos personajes: Julia y posteriormente Isabel es de la mujer pecadora. Para Ixtepec Julia es una mujer negativa, aunque su presencia sea necesaria, pues en su entorno giran las vidas de los demás personajes, atentos a sus actos y a sus gestos.

"En aquellos días Julia, determinaba el destino de todos nosotros y la culpábamos de la menor de nuestras desdichas".⁹

Concepción negativa que parte de la Biblia: Eva, compañera de Adán es quien induce al hombre a pecar.

Elena Garro tiene la singularidad de presentarnos personajes dobles ya sea por sus afinidades, contradicciones o complementaciones. Tal es el caso de Julia Andrade o Isabel Moncada quien encarna la dualidad de la mujer mexicana: vivirán incompletas, sin completar sus deseos perseguidas por la culpa que quizá parte de su misma condición femenina. Junto con Julia muere la otra memoria de Isabel, muere la dualidad. Julia se detiene y al hacerlo prácticamente abre la posibilidad de que Rosas ame a Isabel, esta le esta ofreciendo a Rosas la realización completa del amor, pero esta seguridad en su carácter, hace que Rosas le tema. Tiene una aparente autoritarismo porque es inseguro.

Es más fuerte Isabel, pero el general no la ama por ser real ya que a Julia la había idealizado y al morir mitificado.

La ausencia de Julia se convierte en leyenda para todo Ixtepec pero a pesar de ser repudiada y criticada, el pueblo continúa admirándola y extrañándola: su presencia ausente ya es necesaria para todos, quienes sienten una gran nostalgia por la figura ahora venerada de Julia Andrade.

"Pasaba el tiempo y nos consolábamos de haber perdido a Julia.

Su belleza crecía en nuestra memoria ¿Qué paisajes andaba mirando aquellos ojos que ya no nos veían "? ¿ Qué oídos escucharían su risa qué piedras de qué calles retumbaban a su paso, en qué noche distintas de nuestras noches espejeaba su traje? Nosotros, como Francisco Rosas, la buscábamos y la llevábamos y la traíamos por paisajes imaginarios".¹⁰

EL GENERAL FRANCISCO ROSAS

El General Francisco Rosas es un personaje principal que corresponde a un carácter. Es un personaje físicamente atractivo, solitario y violento.

⁹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.12.

¹⁰ Ibid. P.151.

*"Su mirada amarilla asustaba a los tigres que lo habitaban . El también vivía fuera del tiempo sin pasado y sin futuro."*¹

Es un personaje complejo: joven, jugador, borracho y ateo ; es un ser nervioso e inseguro, esta inseguridad aumenta al llegar el forastero Felipe Hurtado porque se incrementan los celos que siente por Julia y borracho concede todas las muertes del mundo .

Rosas es un ser solitario y melancólico . Vive deprimido, desengañado y desilusionado por la vida:

*" Ganar para nada sirve, siempre lo supe, desde que andaba cruzando la sierra y me agarraba la noche allá en el norte " .*²

Elena Garro aceptó querer mucho a Francisco Rosas:

*" Es el tipo de mexicano que tiene todas las cualidades para ser un gran hombre, vive en su país y forma parte de un movimiento en que perdió su destino. En realidad fue alguien que existió de veras: Era guapísimo destilaba soledad . Hace ocho años vine a México, investigué y supe que cometió cosas que la historia de México le reclama, no diré su nombre, sólo que estaba destinado a actos heroicos. Tenía vocación de héroe. Indagué entre las altas esferas y supe que iba al Café Regis- lugar de reunión de asesinos- y allí estaba, siempre solo frente a un café, con un aire trágico que lo envolvía, aún le quedaban huellas dramáticas de su belleza en aquella cara de tigre de león " ...*³

Mendoza Guadalupe.- El Día 13 de enero de 1964.

Francisco Rosas es oriundo del norte, vive fuera del tiempo sin pasado y sin futuro, solo empujado por la Revolución, pero se siente sólo, incomprendido e inconforme hasta que encuentra a Julia y se enamora pero no es correspondido, porque Julia espera la llegada del amor, en otro hombre: Felipe Hurtado, el forastero y su adversario.

*" Era el tiempo de la Revolución, pero él no buscaba lo que buscaban sus compañeros villistas , sino la nostalgia de algo ardiente y perfecto en que perderse . Quería escapar de la noche de la sierra, en donde sólo le quedaba el consuelo de mirar las estrellas. Traicionó a Villa, se pasó con Carranza y sus noches siguieron iguales. Tampoco era el poder lo que buscaba . El día de su encuentro con Julia tuvo la impresión de tocar una estrella del cielo de la Sierra, de atravesar sus círculos luminosos y de alcanzar el cuerpo intacto de la joven, y olvidó todo lo que no fuera el resplandor de Julia " .*⁴

Pero Julia no lo ama, ella evoca otros tiempos y otros hombres a través de sus pensamientos, por tal motivo, Francisco Rosas siente celos que aumentan cuando llega Felipe Hurtado . Al escapar Julia con Hurtado, Rosas no logra su deseo de ser amado por ella.

¹ Ibid. P.12.

² Mendoza, Ma. Luisa.-"El porvenir de los recuerdos". En El Día, 13 de enero de 1964. p.8

³ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.78.

⁴ Ibid. P.151.

*" Cualquier palabra que aludiera algo sucedido antes de Felipe Hurtado le ponía en guardia y de un puñetazo hacía saltar las mesas y las copas."*⁵

Francisco Rosas mitifica a Julia, la idealiza y no se permite a sí mismo amar a otra, por eso Isabel Moncada enamorada del General se le entrega y huye con él para concretizar ese amor, pero él no la ama: al idealizar a una y negar a la otra, la imposibilidad de expresarse plenamente como hombre queda asentada ". Rosas se equivoca al enamorarse, es un enajenado del amor, su memoria es una Julia desconocida ; la rebeldía de Julia se expresa al no entregarse al General, al negarle su amor. El autoritarismo de Rosas lo vuelve víctima de sí mismo. Y Julia se vuelve una maldición, una presencia ausente, irreal e inalcanzable .

La personalidad de Francisco Rosas es ambivalente y contradictoria, reflejo de un México en México en transición:

*" Un México que pretende desde el poder, dejar atrás el mundo rural presente, hambriento, mágico, en búsqueda de la riqueza del primer mundo que a la larga nos ofrece mas que espejismos "*⁶

Uno de los personajes preferidos de Elena Garro es Francisco Rosas:

" Quiero mucho a Francisco Rosas, es el tipo de mexicano que tiene todas las capacidades para ser un gran hombre.. Vive en su país y forma parte de un movimiento en el que perdió su destino: Rosas, ahora estaría en la miseria acabando mal . En realidad fue alguien que existió de veras: era guapísimo, destilaba soledad. Hace ocho años vine a México.

Y le seguí los pasos, supe que cometió cosas que la historia de México le reclama, no diré su nombre, solo que estaba destinado a actos heroicos, tenía vocación de héroe...

Indagué entre las altas esferas y supe que iba al Café Regis- lugar de reunión de asesinos – Y allí estaba, siempre solo frente a un café con un aire trágico que lo envolvía, aún le quedaban huellas dramáticas de su belleza, en aquella cara de tigre de león.

Francisco es bueno y noble. El drama de quien no tuvo posibilidad de desarrollar una vocación .⁷

Cuando se vive mucho en México uno se da cuenta de la capacidad que tiene cada mexicano, en potencia, pero que por azares distintos no han podido desarrollarlos.

México es un país de grandes hombres frustrados . Cuando veo la mediocridad de otros países me da rabia. " Aquí pateamos a los mejores y ensalzamos a los Tomases Segovia y a los escribanos "

Francisco Rosas es un hombre celoso y posesivo

*" ¿ Por qué se empeñaba en vivir un mundo distinto del suyo ¿ Ninguna palabra, ningún gesto podían rescatarla de las calles y de los días anteriores a él. Se sintió víctima de una maldición superior a su voluntad y a la de Julia."*⁸

⁵ Batis, Huberto.-"Reseña a los recuerdos del porvenir" en La Cultura en México. No. 103 5 de febrero de 1964. p.XVIII.

⁶ Batis, Huberto.- " Reseña a los recuerdos del porvenir" en La Cultura en México"No. 103. 5 de febrero de 1964 p.XVIII.

⁷ Mendoza, Ma. Luisa.-"El porvenir de los recuerdos" en El Día. 13 de enero de 1964 p.8.

⁸ Garro ,Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz,1963 .p. 48.

Estos celos se acrecentan a la llegada de Felipe Hurtado, Rosas prohíbe a Julia hablar con extraños y ordena que la señorita no salga del hotel. Rosas vive atormentado por el pasado de Julia.

Por celos el general manda matar a Damián Álvarez al existir una confusión, pues Damián a quien ama es a Antonia.

La soledad que siente Francisco Rosas desde que luchaba en el norte, continúa, él busca el amor y al no alcanzarlo, su desdicha aumenta.

Al matar a su oponente y a su amada, Rosas transforma su desdicha en una nostalgia por Julia, su amor incansable.

" Las estrellas brillan solitarias; Francisco Rosas las miró con nostalgia y recordó el tiempo en que bajaban a su cama y corrían por el cuerpo de Julia luminoso y frío como un arroyo ". " Entonces se da cuenta de su error al llevarse a Isabel Moncada, pues teme a esa mujer dominante su presencia se vuelve insoportable. No la entiende y le teme porque Isabel no es una mujer suave como lo fuera Julia.

La presencia de Isabel arruina el éxito de Francisco Rosas sobre la captura de los rebeldes. Se invierten los papeles y la víctima es el mismo Rosas, ahora desvalido (de hecho siempre lo fue) porque los habitantes de Ixtepec sienten lástima por él.

*" Y mirábamos al General pensando que Hurtado tenía más poder que él . Francisco Rosas sentía que lo mirábamos y se alejaba como los tigres antes de saltar.
¡ Pobre hombre! "*⁹

Al ser detenido Nicolás Moncada, Francisco Rosas se niega a interrogarlo, pues se siente culpable y no quiere dañar al hermano de su amante

*" ¡ Me voy!... Corona, continúe usted el interrogatorio dijo poniéndose de pie y salió a la calle sin saber a dónde dirigir sus pasos "*¹⁰

Francisco Rosas trata de salvarle la vida a petición de su hermana Isabel, pero Nicolás se presenta en el cementerio en lugar de huir y muere convirtiéndose en un héroe.

Entonces, ambos hermanos, Isabel y Nicolás, arruinan a Francisco Rosas quien se siente derrotado, se vuelve más inseguro: aunque Rosas reconoce que se llevó a Isabel por vergüenza, el desamparo, el temor y la soledad que experimenta al ver a Isabel es mayor, recuerda a su hermano muerto y sufre por ello

*" Los Moncada le habían arrebatado a Julia. A oscuras se despojaba de sus botas y dudaba antes de entrar a la cama en donde sólo hallaba el miedo de sí mismo, andaba perdido, pisando noches y días desconocidos, guiado por las sombras que le habían echado los hermanos "*¹¹

"Nunca pensó que la muerte de ese mocoso lo afectaría de esa manera. " ¡ Servía para más ... qué lástima "; y quiso huir del camposanto en donde también él acababa de morir . Se contuvo para no correr. " Lo peor es ser cuatrero " se dijo para olvidar los ojos de Nicolás.

Nunca más podría ver de nuevo los ojos de Isabel... " Yo no soy invitado, mi general..."

⁹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963.p.152.

¹⁰ Ibid. P. 248.

¹¹ Ibid. P.268.

¿Y a él quién lo había invitado a Ixtepec? También él era un fusilado de la suerte. Encontró su caballo y salió a galope a campo tendido. Quería irse de Ixtepec, no saber nunca más de los Moncada “¹²

FELIPE HURTADO.

Es un personaje principal en **Los recuerdos del porvenir**, se trata de un personaje tipo. Su aparición se da como el mensajero de la “ilusión”, “el no contaminado” por la desdicha. Por eso Julia Andrade su amada lo espera eternamente porque sabe que llegará.

Felipe Hurtado viste casimir oscuro, gorra de viaje, lleva consigo un pequeño maletín al brazo . Cuando llegó a Ixtepec era el único viajero . El representa la novedad y la ilusión que tanta falta hacen en el pueblo sumido en la rutina y el tedio. Con su llegada Hurtado provoca el despertar del pueblo .

Felipe es el forastero misterioso porque no se sabe de dónde viene, ni a dónde va, se sabe que esta en el pueblo para encontrar el amor y realizarse en él. Este personaje es tan misterioso como Julia y Francisco Rosas. Sólo que Felipe Hurtado, a pesar del breve tiempo que pasa en Ixtepec, los habitantes lo llegan a extrañar cuando parte.

*“ Los criados lo miraban a través de sus lágrimas . Estaban a medio vestir, con los cabellos revueltos y las caras ansiosas . Nunca se perdonarían haber murmurado de él y haberlo servido de tan mala gana “.*¹

Felipe Hurtado, el enviado de la ilusión lleva un poco de alegría y encanto al pueblo pues pide a los Moncada hacer teatro ; porque a los pobladores les falta una distracción. Su presencia rompe el silencio.

Aunque todos murmuran de Felipe Hurtado, a él no le importa al contrario, él es el único que se da cuenta de la belleza de Ixtepec.

“ – Yo no creo que sea gente de buen vivir. Hoy que fui a hacerle la cama ya la había hecho y estaba leyendo un libro rojo ...

¿Ya ven? ¡Adivinar en lo que pasaría en la noche!

¿Sabes a dónde se fue ahora? –Preguntó Tefa– y, como los demás la miraron interrogativamente, anunció con voz de triunfo:

¡A casa de las cuscas!

¡Ándale! ¡Es temprano! – Dijo. Cástulo risueño.

Yo digo que algo malo lo trajo a Ixtepec – agregó Tefa convencida.

Delante de los pasos de un hombre siempre van los pasos de una mujer –sentenció Cástulo con dignidad .

*Felipe Hurtado ajeno a las murmuraciones atravesó el pueblo.”*²

La presencia del forastero perturba a doña Matilde, cuando don Joaquín lo hospeda como si se tratara de otro animal desamparado.

“ La inesperada presencia de su marido acompañado del forastero la turbó y le produjo

¹² Ibid. P.290.

¹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.143.

² Ibid. P. 55.

*una especie de vértigo momentáneo como si toda su soledad y el orden acumulado durante años fuera sido roto “.*³

Don Pepe Ocampo también atribuye características malignas a este personaje:

*“ El joven sacó dos cigarrillos y ofreció uno al patrón. Según se supo mucho después, don Pepe notó que los había extraído del aire “.*⁴

Sólo el Sr. Presidente, Juan Cariño, simpatizan con el fuereño porque reconoce a un hombre justo y puro:

*“ Miró atentamente al extranjero . Desde la víspera le había inspirado confianza, y si lo invitó a venir a la presidencia fue para iniciarlo en el misterio de su poder “ cuando yo muera alguien tiene que heredar mi misión limpiadora ¡ Sino! ¿ Qué será de este pueblo? “*⁵

Felipe Hurtado al igual que Isabel Moncada, ambos personajes reflejan el gusto que tiene la escritora Elena Garro por el teatro, por ese motivo, éstos personajes proponen a los habitantes de Ixtepec actuar. Aquí Elena Garro es muy irónica, pues vemos que a uno de sus personajes (Felipe Hurtado) se preocupa más por la obra de teatro que no podrá presenciar, a su propia muerte.

*“ Adiós, doña Matilde, y muchas gracias. Perdone, perdone tantas molestias por alguien que ni siquiera sabe usted quién es .
A la mitad del comedor se detuvo.
¡Dígale a Nicolás que estrene la obra de teatro! “*⁶

Los esposos Montúfar también presienten la muerte de Felipe Hurtado:

*“Tengo miedo... Pobre muchacho, tan bueno como es .
¿ Por qué no dices tan bueno como era? - respondió su marido con violencia.*

*Si ... tan bueno como era “*⁷

LA FAMILIA MONCADA.

La familia Moncada son los personajes protagonistas importantes de la novela **Los recuerdos del porvenir** . Esta familia esta formada por: Ana y don Martín Moncada, los esposos e hijos: Isabel, Nicolás y Juan.

Estos personajes fueron extraídos de la familia de Elena Garro.

*“ Mis padres fueron José Antonio Garro y Esperanza Navarro, dos personajes que vivieron fuera de la realidad, dos fracasados que llevaron a sus hijos al fracaso ”*¹

³ Ibid. P.52.

⁴ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963.p.39.

⁵ Ibid. P.60.

⁶ Ibid.p.143.

⁷ Ibid. P. 139.

¹ Carballo, Emmanuel.-Dicinueve protagonistas de la literatura mexicana del S,XX. México, Empresas Editoriales, 1965 .p.439.

Martín Moncada es la imagen paterna de Elena Garro es el típico padre español, el padre que consiente mucho a sus hijos, bueno y culto.

Estos padres quedan representados por medio de la ficción en doña Ana y Martín Moncada, unos personajes cultos que se pasan la vida leyendo sin comunicarse, ni conocer a sus hijos a quienes también llevan al fracaso.

Ellos temen por el porvenir de sus hijos, pero no actúan para cambiar el tedio en que viven en Ixtepec .

*"Su madre no sabía cómo abordarla . " Es mi hija Isabel" se repetía incrédula frente a la figura alta e interrogante de la joven"*²

*"-¡Es difícil tener hijos!"*³

*" Más tarde en su cama lo asaltó una duda: ¿ Y si enviar a sus hijos a las minas significaba violentar su voluntad?"¡Dios dirá!", se repitió inquieto. "*⁴

Martín Moncada es un personaje secundario, misterioso y extraño desde su niñez. Ya que se comporta como un adulto pues reflexiona sobre el tema de la muerte.

"Desde niño pasaba largas horas recordando lo que no había visto ni oído nunca"...

Desde muy pequeño, cuando su padre lo sentaba en sus rodillas, lo inquietaba oír los latidos de su corazón, y el recuerdo de una tristeza infinita, la memoria tenaz de la fragilidad del hombre, aún antes de que le hubieran contado la muerte, lo dejaba transido de pena, sin habla.

| Cuando pensaba en el porvenir una avalancha de días apretujados los unos contra los otros se le venían encima y se venían encima de su casa y de sus hijos. Para él los días no contaban de la misma manera que contaban para los demás.

*Nunca se decía: " el lunes haré tal cosa" porque entre ese lunes y él, había una multitud de recuerdos no vividos que los separaba de la necesidad de no hacer " tal cosa ese lunes".*⁵

Para Elena Garro como lo señala su personaje Martín Moncada el tiempo lo concibe de distinta manera; no se pueden planear las actividades, porque el destino es incierto.

Michelle Muncy.-¿ Tienes planes para el futuro?

*Elena Garro.-No yo no tengo planes para el futuro. Nunca he hecho un plan. Vivo a " lo loco " , como dicen en España porque a lo loco se vive mejor. Ves... si hago un plan, no sirve porque a lo mejor no sale".*⁶

Martín Moncada es muy sensible se da cuenta de aspectos cotidianos simples que embellecen la naturaleza.

*"Lo sorprendía mucho más la presencia de una buganvilia en el patio de su casa que oír que existían unos países cubiertos por la nieve."*⁷

² Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 29

³ Ibid. P.18.

⁴ Ibid. P. 23.

⁵ Ibid. P. 19

⁶ Muncy, Michelle.-"Encuentro con Elena Garro" en Desjinde Rev. de la Fac, de F. y L. de la UNAM. No. 14 Vol.V P.40.

⁷ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 67.

"Había olores ignorados en Ixtepec que sólo él percibía".⁸

Con el tiempo Martín Moncada se vuelve retraído y ve el curso monótono de su existencia. También él como sus hijos sobrevive mediante asociaciones y proyectos futuros de su propia muerte.

Ana Moncada es oriunda del Norte al igual que el general Francisco Rosas ; ella recuerda y siente nostalgia por la turbulencia de su infancia durante la época revolucionaria.

Como Isabel a Ana Moncada le gusta el desorden, pero no lo expresa abiertamente por las costumbres de Ixtepec y el miedo a la crítica.

"-¿ Si tuviéramos siquiera un buen temblor de tierra!-exclamó doña Ana Moncada clavando con ira su aguja en el bordado. Ella, como todos nosotros padecía de una nostalgia de catástrofes".⁹

Ana Moncada fue una mujer lujuriosa hasta el nacimiento de Isabel pues esta llegó al mundo a denunciarla y avergonzarla, entonces, Ana Moncada decide comportarse diferente por el " qué dirán y se vuelve sumisa.

El hermano de Isabel Moncada es Nicolás un personaje secundario, representa al joven soñador, rebelde, romántico que lucha por un ideal: la libertad. Vive enamorado de Julia Andrade sin ser correspondido, pues ella es su amor platónico. Al volverse cristero como su hermano Juan su continuo e inseparable acompañante, demuestra su valentía al ser descubierta la rebelión cristera y al ser capturado y juzgado por Francisco Rosas ; Isabel Moncada su hermana hace la petición a su amante el general para que lo salve ; Rosas envía a otro preso en lugar de Nicolás, pero Nicolás se presenta en el panteón en lugar de huir y muere como un héroe. Con su muerte queda liberado y derrota a Francisco Rosas.

Su decisión irritó a sus jueces. Querían justificar su juicio agobiándolo con pruebas, deseaban que se defendiera para aprobar su falta y matarlo como a un culpable, pero Nicolás quería morir por su propia mano".¹⁰

Como Isabel, su hermano Nicolás es valiente, idealista y soñador. Nicolás a pesar de ser traicionado por su hermana,, resulta el vencedor y no la víctima

Los tres hermanos Moncada: Isabel, Martín y Nicolás buscan la libertad y el misterio. De pequeños escapan hacia el monte y son conducidos de regreso por un arriero al pueblo insolados. Desde pequeños el pueblo los juzga mal por ser diferentes.

Los hermanos son valientes, sostienen sus ideas a pesar de la crítica de todo Ixtepec. Dice Elena Garro acerca de estos personajes:

" Los hermanos Moncada son los jóvenes mexicanos a quienes no les permitimos ser científicos, marineros, investigadores, héroes, en una palabra: los que nada más pueden ser médicos, abogados, arquitectos, para estar apegados al erario. Ellos abundan ahora; hay miles, dirían que todo sigue igual y tendrían que volver a morir. Y de la misma suerte. No salen adelante por el retraso de la sociedad., son jóvenes deseosos de libertad e ideas renovadoras."

DOÑA ELVIRA MONTUFAR Y COCHITA

⁸ Ibid. P. 43.

⁹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.27.

¹⁰ Ibid. P. 37.

Son dos personajes femeninos secundarios: madre e hija, ambas solitarias porque les falta comunicarse entre ellas mismas.

Doña Elvira es una mujer madura, parlanchina, habla mucho porque teme al silencio. Fue educada para guardar silencio y esta educación le molesta. Ya casada continúa una vida silenciosa, no ríe, vive sin entender lo que ocurre a su alrededor. No estableció comunicación con su esposo Justino Montúfar como ocurre con todos los matrimonios en la novela: **Los recuerdos del porvenir** al ser incomprendida prefiere guardar silencio hasta que envidia y entonces se libera, supuestamente, porque continúa regida bajo las normas sociales.

"No todas las mujeres pueden gozar de la decencia de quedarse viudas, se decía en secreto".¹

Pero interiormente, doña Elvira se alegra de que al hablar a su hija sobre el matrimonio, Conchita, la ignora.

"Ahora, aunque recomendaba el matrimonio a su hija, estaba contenta al ver que Conchita no le hacía ningún caso".

Doña Elvira Montúfar es enojona, indiscreta e impaciente. Vive preocupada por el tiempo ya que envejece cada vez más.

*"Se cepilló los cabellos con energía y se miró asombrada en el espejo...
-Dios mío, ¿ Esa soy yo?... ¿ Esa vieja dentro del espejo?
¿ Y así me ve la gente?... ¡ No volveré a salir a la calle, no quiero inspirar lástima! "³*

Es muy importante para Elvira Montúfar su apariencia ante los demás. Pertenece a la clase media alta y siente un profundo desprecio por los indios.

"-¡Qué fastidio vivir en un país de indios!, se aprovechan del sueño para hacerla a uno el daño- dijo avergonzada al ver que su hija, a esas horas de la noche, se ocupaba en tales menesteres en lugar de irse a la cama ".²

Doña Elvira odia a todo aquello que le recuerda la tiranía de su marido.

"Doña Elvira arrojó los periódicos al suelo y se meció con impaciencia en su sillón ¿Qué otra cosa podría hacer? Había voluntades extrañas a la suya destruyendo uno a uno los pequeños placeres cotidianos ¡ No se acaban nunca los Justinos!, pensó sin ningún remordimiento por bautizar así a los tiranos ".³

Doña Elvira siente ira al saberse impotente ante el cateo que realizan los militares por la desaparición del cuerpo (del desaparecido don Roque) y sufre ataques de miedo al ser descubierta la rebelión, porque se da cuenta de que el soplón salió de su casa.

Conchita Montúfar, hija de doña Elvira y Justino es una jovencita morena, callada e

¹ Garro, Elena.- **Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.47

² Ibid. P.28

³ Ibid. P.156.

insegura, miedosa y educada por su madre como una señorita decente. Desde pequeña su madre le enseñó a callar.

" Doña Elvira siempre que la niña iba a opinar sobre algún asunto ;interrumpía mencionando: "En boca callada no entran moscas Y Conchita Callaba". (6)

Conchita esta enamorada de Nicolás Moncada, sufre por su ausencia al esperar ansiosa su regreso de las Minas de Tetela. Conchita se da cuenta de que Nicolás ama a Julia y la envidia pero también la admira por su belleza.

"Cuando pasaba junto a Julia casi con miedo sintiéndose fea y tonta. Sabía que el resplandor de Julia disminuía su belleza. A pesar de su humillación ; fascinada por el amor se acercaba supersticiosamente a ella, esperando que algo se le contagiara".⁴

LOLA Y RODOLFO GORIBAR.

Lola y Rodolfo Gorívar son dos personajes secundarios, pertenecen a la clase alta. Ya que Rodolfito es un cacique cuya madre es una mujer viuda y sobreprotectora. Al fracasar en su matrimonio depositó toda su frustración y soledad en su único hijo. Desde niña fue infeliz, pues se aisló de las demás niñas por creer desde entonces que los demás la dañarían.

" Lo contempló largo rato y se sintió sin fuerzas para escapar del sobresalto de saberse en un mundo enemigo, ¡ Dios mío, Dios mío! ¿ Por qué serán las gentes tan malas con nosotros? Y miró a su hijo con compasión. Desde niña se supo amenazada: la gente le deseaba el mal.

Desde niña había en su memoria una distancia que la separó de los juegos y más tarde la dejó sola en las fiestas.¹

Santurrona, desconfiada y avara pasa la vida acumulando dinero por lo que pueda ocurrir. Era monstruosamente gorda, no salía casi de su casa y sentía un " terror " especial a quedarse sin dinero. Hablaba siempre del " Santo Temor de Dios " Y Se refería al dinero. Muy católica escuchaba misa en su casa pues tenía una capilla para no salir. Estamos hablando de un carácter extraño, esquizofrénico y con rasgos de delirio de persecución al creer que todos quieren dañarla. Cuando salía la acompañaba su hijo Rodolfo. Ella vestía siempre el mismo traje negro cuando ocasionalmente iba a misa, no por su aparente catolicismo, sino para enterarse de los que ocurría en Ixtepec.

Había criado a Rodolfo como a un ser caprichoso, que hacía su voluntad. Era un matón que despreciaba a los indios y a los criados igual que su madre. Asesinaba indios, pues siempre iba acompañado de sus cinco pistoleros, era desconfiado porque evitar a los jóvenes para no comprometerse.

" Doña Lola miró a Conchita con desconfianza, la joven le parecía peligrosa. Rodolfo procuró no verla. No quería darle esperanzas ; con las mujeres nunca se sabe ; se valen del menor gesto para comprometer al hombre ".²

⁴ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 44

¹ Ibid. P. 81.

² Ibid. P. 65.

Lola Goribar siente celos de su hijo, no sólo por ser único, sino porque entre estos personajes existe una extraña relación enfermiza y negativa que estableció con su hijo desde que este era un niño.

*" Se sentía unido a su madre por un amor tierno y único y sus mejores ratos los pasaba en la noche cuando de cama en cama, a través de la puerta abierta, sostenía diálogos apasionados y secretos. Desde niño fue el consuelo de su madre, víctima de un matrimonio desgraciado. La muerte de su padre no hizo sino afirmar la delicia del amor exclusivo que los unía."*³

Rodolfo Goribar es un terrateniente, se siente seguro porque tiene el respaldo del gobierno y del General Francisco Rosas a quien beneficia con una fuerte suma de dinero que ofrece periódicamente a cambio de su protección para explotar y seguir matando a los campesinos como sucede con Ignacio "El Agrarista".

Su actitud prepotente la manifiesta ante la advertencia de Ignacio cuando le pide que deje en paz las "mojoneras" porque los campesinos están inconformes por la explotación y las injusticias, entonces Rodolfo se burla y lo ignora para posteriormente matarlo.

JUAN CARIÑO

Juan Cariño es un personaje secundario, un tipo loco, pero es bondadoso y caritativo: visita a los enfermos y da limosnas a los pobres. Dulce y atento nunca comete un acto descortés o malvado. Cuando los niños le tiraban piedras a su sombrero de copa, no los agredía, al contrario, si el niño tropezaba, Juan Cariño lo levantaba y continuaba su camino con dignidad.

Vestía una levita con una banda presidencial cruzada al pecho porque se creía "El Señor Presidente" debido a que quería hacer justicia y así se hacía llamar. Luchaba por la libertad y la justicia en Ixtepec Dando discursos cívicos y pegando manifiestos en los muros.

Vivía en casa de las cuscas, en su habitación tenía los retratos de los héroes nacionales: Hidalgo, Morelos, Juárez porque fueron hombres que lucharon por la libertad y la justicia.

Cuando las mujeres peleaban ponía orden y organizó las exequias con gran pompa cuando mataron a la "Pípila" de un navajazo.

*" Juan Cariño le guardó luto durante un año y declaró ante su tumba: "Todos los oficios son igualmente generosos, declaró el Señor Presidente al borde de la fosa abierta".*¹

Aquí nuevamente, Garro, a través de su personaje encubierto por la locura, hace un llamado por la igualdad de los derechos, remarca a la discriminación femenina, ya que la Pípila por ser prostituta es despreciada por el pueblo al igual que sus compañeras.

Juan Cariño manifiesta un ser moral, justo y recto. A través de su apariencia tranquila oculta su rebeldía: su locura sirve como medio para criticar a la sociedad por las injusticias que comete el gobierno.

A Juan Cariño le gusta mucho leer, es un personaje culto, es el único que se da cuenta de la importancia del significado, de las palabras y por qué deben permanecer escritas ;

³ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 67.

¹ Ibid. P. 56

es un gran amigo del diccionario. Leer sus libros significa conocer y no dejarse manipular por los demás, defender sus derechos: tener libertad y también evadir la realidad atroz e injusta en que vive.

Juan Cariño al tener noticias de la llegada de Felipe Hurtado, desea conocerlo para darse cuenta si tiene el corazón puro y al hablar con él, se alegra de que así sea: por eso es el único que se da cuenta de lo que significa su llegada: la ilusión y el amor perdido y olvidado para Ixtepec.

Juan Cariño al ser descubierta la sublevación queda libre bajo fianza por no considerarlo peligroso por su estado de locura.

Por medio de este personaje Elena Garro nos refiere una sociedad injusta, mediocre, Juan Cariño, lo sabe y lucha por lo contrario, irónicamente, él es justo e inteligente aunque por su locura lo consideran incapaz e ignorante

" En cambio Juan Cariño, el loco que recogía palabras malignas en su sombrero y luego, las metía en el diccionario, era el único inteligente que creía que las palabras significaban algo por eso los ateos, le dan risa...si se ha inventado la palabra ángel es porque los ángeles existen .Cada palabra respalda, hasta la palabra nada quiere decir claramente nada..."

"No creo ni en los sistemas políticos, ni en las personas que degradan el idioma porque están degradando a los hombres que lo crearon, como todos los líderes políticos por ejemplo, todo el santo día lo degradan intentando una jerga política y soez. Por eso al pensar en los niños de hoy que se mueven en un ambiente terrible, el de los capulines y piporros, se asustan tanto, se están perdiendo las formas de estilo, Juan Cariño también tendría miedo ¡Pero estaba loco. El loco no quería hablar con ninguno de nosotros, si viviera leería a gente muy importante a Hernest Junger, o Albert Beguin, leería las novelas de la mesa redonda..²..

A través de este personaje también se refleja la preocupación que como escritora, Elena Garro, tiene por el lenguaje.

Juan Cariño es el loco pero él es el único que mantiene las calles limpias, trata a sus semejantes con respeto. Quiere que cumplan con las leyes, que haya justicia, por esta razón se enfada mucho cuando llega Flores a la casa de las cuscas para interrogarlos acerca de la desaparición del sacristán don Roque "- Jovencito, le suplico que no venga a turbar el orden de esta casa haciendo preguntas capciosas

"-¡ Señor presidente!

Juan Cariño le puso las manos sobre los hombros y lo sentó sobre el sillón, luego se acomodó en el lugar que ocupaba la Luchi y lo miró con fijeza . Flores se sintió incómodo bajo la mirada imperturbable del loco.

-Mire a la señorita Luchi. Esta muy disgustada.

-¿ Por qué?...preguntó Flores.

-¿ Por qué? ...¡ Ah! Jovencito, ustedes tienen la fuerza pero no la razón . Por eso quieren culparnos".³

Elena Garro, en su novela **Los recuerdos del porvenir** se identifica con el loco Juan Cariño, porque expresa en un mundo hostil lo que desea, aunque lo tachen de loco. Este es un personaje aparentemente cómico que critica la sociedad en que vive buscando siempre la verdad y la fantasía .

² Mendoza, Ma. Luisa.-"El porvenir de los recuerdos" en El Día, 13 de enero de 1964p.8.

³ Garro, Elena.- **Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.10.

" En cuál de mis personajes me reconozco. Sin lugar a dudas en Juan Cariño., de **Los recuerdos del porvenir** Yo como él, si alguna vez volviera a mi casa que ya no tengo en ninguna parte del mundo y me preguntarán: ¿ Quién es? respondería: " Una que fue".

HUPA

Hupa es un personaje secundario, antagonista de Juan Cariño esta loco y es agresivo, desvergonzado. Se pasa el día tirado rascándose los piojos y asustando a los paseantes clavándoles las uñas y gritando ¡Hupa!, ¡Hupa!, hasta que lo encontraron muerto, tatuado con una navaja en un charco. Elena Garro nos indica por medio de este personaje que existen diferentes tipos de locura (los que procuran el beneficio a la sociedad, la equidad y la justicia como es el caso de Juan Cariño y los perjudiciales como Hupa) Además la autora señala que existe una justicia divina, pues Elena Garro es una devota católica .

El hombre que daña a los demás recibe su castigo.

TOMAS SEGOVIA

Es un personaje secundario. Un joven de estatura baja, cabello rizado, facciones delicadas como las de una mujer. Esta enamorado de Isabel Moncada a quien le compone versos, pero a ella no le interesa por considerarlo soso, egoísta y aburrido:

" ¡Cual pluma en los confines del olvido! " leyó Isabel. Interrumpiéndolo en sus pensamientos- y la joven lanzó una carcajada que atravesó la fiesta e hizo que su padre la mirara sobresaltada. Tomás no se ofendió por el comentario alegre de su amiga.

Su risa le sirvió para elaborar una teoría complicada sobre " el arte maléfico de la coquetería" .

-¿Por qué no bailas con Tomás?

-No me gustan los poetas, no piensan sino en ellos mismos.

-¿Quién va a querer oírlo hoy?..

-Por eso debiste bailar con él, porque no dice sino tonterías ; así dejarías de pensar en lo que piensas"...¹

Tomás Segovia es un poeta cursi, que solo conecta las palabras que solo producen rima, pero no profundiza en sus poemas. La propia Elena Garro opina lo siguiente de su personaje:

-"Diría en primer lugar que todo esta muy bien.

Escribiría muchos sonetos, muchos elogios de los políticos, usaría la poesía como trampolín para el hueso, sería uno de esos poetillas cloróticos que padecemos ; junta palabras, la peste y la plaga de América Latina poetas todos que adjetivan y no llegan al verbo que es la acción, los adjetivos son coronas fúnebres para estos patricios que siempre están con el dedo para abajo echando a los demás a los leones",²

¹ Garro, Elena.- **Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.199.

² Ibid.p. Mendoza, Ma. Luisa.- ""El porvenir de los recuerdos" en El Día. 13 de enero de 1964 p.8.

Tomás Segovia además es altanero, presumido, narcisista, odia a los indios por considerarlos inútiles y se reconoce un patricio aunque sólo sea el dueño de una botica.

*" Ya se sabe, con los indios, mano dura, ¡ recomendó Tomás Segovia a los Moncada en una de las reuniones que se hicieron para despedir a los jóvenes –Segovia se había acostumbrado a la pedantería de su botica y repartía consejos con la misma voz que repartía los remedios . " Ya sabe, un papelito cada dos horas"*³

Segovia siente envidia y rencor por el general Rosas porque este se ocupa de ahorcar indios, Isabel de quien esta enamorado Tomás Segovia se entrega al general Francisco Rosas por amor

" En la voz de Segovia había una ambigüedad: casi parecía envidiar la suerte de Rosas, ocupado en ahorcar agraristas en lugar de sentarse en el corredor de su casa mediocre a decir palabras inútiles . " Debe pasar momentos terribles " se dijo, sintiendo una emoción aguda " los romanos tampoco tenían la concepción ridícula de la piedad y menos frente a los vencidos, y los indios son los vencidos".

Mentalmente hizo con el pulgar la señal de la muerte, . Tal como lo veía en los grabados de su Historia Romana ". " Somos un pueblo de esclavos con unos cuantos patricios". .⁴

LA SEVIDUMBRE.

Entre los personajes que forman la servidumbre de la familia Moncada encontramos presente a los sirvientes de la familia de Elena Garro: Tefa, Félix, Cástulo, Rutilio, Gregoria, Estefanía.

Todos ellos personajes secundarios, son callados, obedientes supersticiosos, curiosos, chismosos, pero importantes porque a través de ellos conocemos al mexicano.

Ya que la influencia que tuvo Elena Garro de los campesinos fue decisiva en su crecimiento, pues fue educada compartiendo con ellos sus conocimientos, creencias, costumbres. Tuvo gran afecto por ellos y conoció sus carencias, necesidades y comportamientos ; por consecuencia los retrata en su novela **Los recuerdos del porvenir**.

Don Félix es el sirviente más antiguo ; se trata de un personaje secundario; un anciano con experiencia sumiso, callado y obediente. Siempre fiel a su patrón Martín Moncada ; posee gran sabiduría por la experiencia de sus años.

Es un excelente consejero de don Martín:

*Su brazo derecho. "Era su segundo yo y la única persona ante la cual no se sentía extraño ni le resultaba extraña "*¹

Tefa es otro personaje secundario ; parece la más antigua de la servidumbre después de Félix, ordena a la demás servidumbre. Es una mujer curiosa supersticiosa, desconfiada y chismosa. A la llegada de Felipe Hurtado, Tefa esta atenta a las acciones del desconocido:

³ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.25

⁴ Garro, Elena.- **Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 69.

¹ Ibid. P.21

"Felipe Hurtado se dirigió al portón de salida . Tefa lo vio irse y tuvo la impresión de que iba pisando las plantas sin dejar huellas.

-j Quién sabe de dónde venga este hombre j Yo que el señor no andaría, recogiendo vagabundos-corrío a decir a los criados que almorzaban en la cocina".

Tefa es burlona:

"¿ A qué hora vuelve el señor?

-Si no sale- contestó burlonamente la criada.

-j Ah j Yo creía que iba a trabajar.

-Sí va, pero ahí nomás.

La mujer hizo una seña con la cabeza, indicando una puerta abierta, era el muro que comunicaba con " el jardín de los animalitos".

-Tal vez será mejor que no lo moleste.

Tefa no contestó . El extranjero sintió la hostilidad de la mujer.²

Tacha la recamarera también es una mujer supersticiosa.

"-¿ ya saben lo que hizo en el hotel? -preguntó Tacha, la recamarera -se quiso enredar con Julia. Y el general a poco lo mata junto con ella y con don Pepe.

-Yo no creo que sea gente de buen vivir. Hoy que fui a hacerle la cama ya la había hecho y estaba leyendo un libro rojo."³

Como se nota el hombre no esta acostumbrado a realizar labores hogareñas pues hacerlo era mal visto por la sociedad.

Otro miembro de la servidumbre es Cástulo él es risueño y bromista.

-j A casa de las cuscas!

-j Ándale! ¡Es temprano!- dijo Cástulo risueño...

Este personaje sentencia: -"Adelante de los pasos de un hombre siempre van los pasos de una mujer "

Es importante indicar que los sirvientes se reúnen en la cocina para conversar, criticar y juzgar a los demás.

Otro personaje incidental es la sirvienta Inés, se le menciona y aparece una ocasión en la novela pero, su intervención es importante porque desempeñará el papel de traidora

" Entró Inés con la bandeja, su traje lila, sus pies descalzos y sus trenzas negras que flotaban en la luz dorada de la una de la tarde. La señora buscó los ojos rasgados de la India y le sonrió agradecida.

Conchita se dejó servir sin levantar la vista del plato, la criada bajo los párpados y salió de la habitación con ligereza .

Mamá, Inés esta de novia del sargento Illescas, el asistente de Corona...

¿Qué dices?- gritó doña Elvira dejando caer su tenedor sobre el plato ⁴

Blandina otro personaje que aparece en una sola ocasión. Es una mujer morena, de baja estatura, usa gafas, es costurera.

Busca afanosamente la libertad, por medio de un lugar apropiado para coser y al

² Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.54..

³ Ibid. P. 55.

⁴ Ibid. P. 259.

encontrarlo, experimenta una sensación de alivio, gusto, placer por la naturaleza, típico de las mujeres provinciana.

*" No me gustan las paredes; necesito ver para recordar el corte – aseguró con gravedad y se rehusó a entra ."*⁵

Pedro Catalán mal apodado "La Alcancía", a causa del agujero que una bala le dejó en una de las mejillas, lo vio pasar.

Toñita su esposa por intuición sabe que le forastero no es un inspector.

-¿ Y este?-Preguntó sin esperanzas de respuesta.

-Parece un inspector...-dijo su marido lleno de sospechas.

*- ¡ No es un inspector!-contestó Toñita con seguridad".*⁶

Otros personajes que aparecen son: Andrés el vendedor de dulces, y las gemelas Rosa y Rafaela les da la mercancía más barata porque las quiere. Juana la refresquera, Leonardo, Marcial y Fausto son los soldados que hacen la ronda para no dejar escapar a las mujeres de los militares.

Don Ramón Martínez es un personaje soñador, curioso, chismoso y lambiscón. Por el papel que desempeña se trata de un personaje secundario, su participación resalta la falta de iniciativa para el progreso, a pesar de que siempre hablará de este. Nunca actúa, crítica de retrógrado al general Francisco Rosas a quien llama el Comandante Militar.

*"Don Ramón, su padre, tenía grandes planes; sustituir los coches de caballos que estaban bajo los tamarindos de la Plaza, desde hacía cincuenta años, por coches de motor, instalar una planta eléctrica y asfaltar las calles. Todo esto lo platicaba con sus hijas, sentado en una silla de tule, mientras doña María, su mujer preparaba cocaditas con piñones, dulce de yema y pabellones, para venderlo a los comerciantes del mercado".*⁷

Este hombre es humillado por el general Francisco Rosas frente a los militares y demás habitantes que se encontraban en la cantina del Pando.

-¡ Un trapeador!- pidieron a gritos.

Pando no se movió de su lugar. Desaprobaba su actitud.

*Con los codos sobre el mostrador miraba el señor Martínez barriendo su cantina y le llegaba ardiendo la humillación del viejo."*⁸

De Don Ramón surge un frase muy importante que mantendrá el suspenso, a la llegada del forastero: "-Vino por ella". Desde este momento el futuro de Ixtepec se vuelve incierto.

DOÑA MATILDE Y DON JOAQUIN.

Personajes secundarios, esposos, pertenecen a la clase adinerada. Es un matrimonio infeliz, que guardan las apariencias. Antes de casarse doña Matilde era una joven alegre,

⁵ Ibid. P.22

⁶ Garro, Elena.- Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 32

⁷ Ibid. P.37

⁸ Ibid. P.111

turbulenta, después se volvió solitaria, callada, una vieja risueña y apacible. Aunque esta acostumbrada a que su esposo don Joaquín lleve a vivir a su casa animales abandonados, y no les sorprende el silo que le da al forastero Felipe Hurtado, sin embargo, sí le incomodó su llegada porque rompe con su intimidad. Matilde se muestra recelosa ante la presencia del desconocido aunque es tímida y amigable; presiente que algo malo ocurra con su aparición.

Doña Matilde es supersticiosa, teme la visita de Julia en su casa su presencia repentina le causa un malestar permanente.

Elena Garro nos demuestra por medio de este personaje que no hay que confiar plenamente en los desconocidos, ya que por cortesía o amistad del ser humano se compromete y marca su destino.

Por medio de la ironía, Elena Garro, se burla de la sociedad y de sus costumbres: Cuando doña Matilde sin saber por qué en los funerales ante un difunto se ríe.

"-Por Dios, Ana, ¿Crees que los Olvera me hayan perdonado la risa que me dio la cara de su padre muerto?"

-Sí no te preocupes, ya lo olvidaron- contestaba su cuñada "1"

Doña Matilde es bondadosa, sale de su casa para socorrer al herido y no lo encuentra.

DON JOAQUIN.

Don Joaquín Meléndez, esposo de doña Matilde, posee la casa más grande de Ixtepec. Es un hombre caritativo porque muestra gran preocupación por los animales y los lleva a vivir a su casa. Es un funcionario silencioso y extravagante, ordenado.

"Su casa esta ordenada con rigidez, vive una vida acompasada y exacta".1"

Así como ampara a los animales callejeros lo hace con el forastero Felipe Hurtado, a quien encontró en la calle"

GREGORIA.

Es un personaje secundario, un tipo; se trata de una mujer madura y solitaria, supersticiosa sin ser una bruja como Nieves; sabe preparar bebedizos, uno de ellos los prepara y entrega a Julia para que se lo dé a beber al general Rosas y alejarlo de ella.

Gregoria es una curandera, ella es la única que establece y mantiene comunicación con las dos protagonistas principales de la novela: Julia e Isabel.

A Julia la cura de la golpiza que le propinó el general Francisco Rosas, también consuela a Isabel Moncada cuando ha huido con el general y se encuentra recluida en el hotel. Gregoria le pide que se arrepienta de su pecado: haberse enamorado y entregado a Rosas sin casarse, y ruegue por la vida de su hermano Nicolás. Gregoria se acompañará a Isabel para pedir perdón a la Virgen y ante su asombro Isabel queda convertida en

¹ Garro, Elena.- *Los recuerdos del porvenir*. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 52.

^{1*} Ibid. P.49.

piedra, porque se arrepiente y vuelve a pecar al desear al general.

DOROTEA.

Dorotea es un personaje secundario, una vieja solterona, mojigata, y santurrona. De joven fue rica porque sus padres fueron propietarios de las Minas de la Alhaja y La Encontrada. Siente desprecio por los indios a quienes clasifica en dos tipos cuando estos mueren: los muertos y los cadáveres.

*"No todos los hombres alcanzan la perfección de morir; hay muertos y hay cadáveres, y yo seré un cadáver", dijo con tristeza; el muerto era un yo descalzo, un acto puro que alcanza el orden de la Gloria, el cadáver vive alimentado por las herencias, las usurias y las rentas "*¹

Dentro de esta clasificación esta latente el concepto religioso: " Los pobres irán al reino de los cielos "

Dorotea quedó pobre y solitaria, dedicada a tejer puntillas para el altar, bordar ropones para el Niño Jesús y encarga alhajas para la Virgen, pues los ancianos se vuelven más religiosos.

Elena Garro a través de sus personajes refleja el grado de enajenación del mexicano. En el pasaje cuando los hermanos Moncada corren a la iglesia para sorprender a Matilde y Dorotea vistiendo a los santos, estas se sorprenden y los reprehenden por su curiosidad. Sin embargo, Dorotea piensa:

*"de buena gana Dorotea se hubiera reído de la curiosidad de los niños ¡ Lástima que reírse hubiera sido un sacrilegio!"*²

Está presente la importancia de la opinión pública que no deja actuar al hombre libremente por las normas sociales.

Dorotea es una mujer como las de antaño, las ancianas que contaban historias, cuentos de la tradición popular

*"-Vengan a mi casa y les voy a contar un cuento y verán por qué los curiosos viven poco"- prometía Dorotea.*³

Es importante resaltar dos actitudes o maneras de ver el mundo: la de la infancia y la adultez.

Dorotea es una anciana con experiencia siempre camina deprisa y habla sola. Ella burla al Coronel Corona cuando realiza el cateo de su casa.

*"-¡ General! ... ¡ General! ...
Corona se volvió al llamado.
¡ Sus flores, General ¡ Y Dorotea sin aliento por la carrera le tendió el ramillete de rosas y jazmines que había olvidado sobre su silla de tule.
El militar enrojeció y cogió las flores "*⁴

¹ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 14

² Ibid. P. 14.

³ Ibid. P. 18.

⁴ Ibid.p.181.

Dorotea siendo una anciana, que ya tiene la experiencia de la vida por su extrema edad advierte a los niños que es peligroso ser curiosos, frenando de esta manera su imaginación, impidiendo con su advertencia que sueñen; pues es más conveniente por su educación, de la que ella misma es producto ser una persona pasiva, obediente y sumisa, al menos en apariencia ante los demás pues más adelante nos daremos cuenta que la propia Dorotea, también participa en la rebelión cristera.

" No se imaginen cosas que no existen, que no van a acabar bien, les recomendó la vieja cuando los jóvenes se disponían a irse ".⁵

DON PEPE OCAMPO.

Don Pepe Ocampo es un personaje secundario dueño del Hotel Jardín donde se hospedan los militares y sus amantes. Es un hombre maduro, platicador, obsequioso y curioso. La llegada de Felipe Hurtado le entusiasma porque es una novedad para el pueblo de Ixtepec .

Es un personaje de poca importancia, según el contexto de la novela, es chismoso. Se trata de un hombre enajenado y sumido en torno de la crítica de los demás, desea enterarse de todo lo que sucede a su alrededor.

" Pero él se encerró en su cuarto y ella pasó toda la noche gimiendo ante su puerta ..., contó después don Pepe a los vecinos de Ixtepec "1"

Otro ejemplo sucede cuando espía a Francisco Rosas y a Julia y es sorprendido por el Coronel Corona .

Don Pepe siempre esta atento con lo que ocurre con la vida de los demás.

Aunque es el dueño del Hotel Jardín ocupado por la fuerza militar, mejor parece un mozo. El General Rosas no le permite hospedar a alguien sin su permiso. Así ocurre a la llegada de Felipe Hurtado: Don Pepe se muestra amable pero Rosas corre al forastero agrediéndolo.

" Don Pepe Ocampo, el dueño, le enseñó una amplia habitación con piso de ladrillo, plantas de sombra, cama matrimonial de hierro blanco y mosquitero . El extranjero se mostró contento .Don Pepe fue siempre platicador y obsequioso y la presencia de un huésped lo entusiasmó".²

-Usted ve señor a lo que ha quedado reducido con esta situación política ; Ixtepec fue un lugar muy visitado, el comercio fue muy importante, y el hotel estaba siempre lleno ¡ Había que haberlo visto con sus mesitas, en el corredor, y la gente comiendo y hablando hasta muy tarde!...¡ Valía la pena vivir aquél tiempo!

-Ahora no tengo a casi nadie. Bueno, a excepción del general Rosas, el Coronel Corona, algunos militares de menor categoría ...y sus queridas...³

⁵ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México ,Joaquín Mortiz, 1963 p 12.

¹ Ibid. P. 14

² Ibid. P.47

³ Ibid. P. 38

Don Pepe Ocampo es un hombre cobarde sobretodo al ver sangre, cuando ocurre el incidente negativo del hombre borracho que Luisa manda azotar

" La sangre le producía vértigos. Espantado vio como sujetaban al hombre a un pilar y oyó los latigazos caer sobre el cuerpo de la víctima. Después vio cuando los soldados arrojaban a la calle al hombre ensangrentado. El hotelero se sintió enfermo y se retiró a su cuarto".⁴

Don Pepe es un hombre débil, cobarde, solitario y criticón . Siente gran desprecio por los indios .

" – Hace ya tiempo que nadie pasa por aquí. Es decir nadie que venga de tan lejos . La indiada no cuenta, duermen en los portales o en el atrio ".⁵

Y es sólo en la huida de Julia con el forastero Felipe Hurtado cuando se da cuenta de la oportunidad que tuvo al encontrar en su camino a dos misteriosos, maravillosos (Julia Andrade y Felipe Hurtado) porque eran libres y se amaban . A quienes pudo conocer y arrepentido se lamentaba haber dejado escapar el milagro de estos dos seres.

LUZ ALFARO.

Luisa es un personaje secundario, amante del Capitán Flores, por su mal genio es temida por su amante y por los huéspedes del hotel. Es mucho mayor que el Capitán.. Luisa es baja de estatura, ojos azules y pelo oscuro, siempre anda escotada y con los pechos sueltos.

Peleaba por las noches con el Capitán porque lo culpaba de haber arruinado su vida.

Era muy celosa no sólo con su amante, sino de sus compañeras cuando la comitiva y sus amantes paseaban porque ella se quedaba en el hotel ya que no sabía montar.

Entonces provocaba a los hombres que pasaban por el hotel. Así mandó golpear a un borracho ; era cruel e insegura

"-¡ Amarren a este a un pilar y darle de cintarazos!

-Ordenó . Los soldados se miraron: Luisa se enfureció y a sus gritos acudió don Pepe Ocampo.

"-¡ Por Dios, Luisa, Cálmese!

-¡ Denle de cintarazos o haré que el General los fusile!

Luisa es una mujer injuriosa e intrigante, odia a Julia y provoca su mal en todo momento . Cuando Francisco Rosas interroga a don Pepe Ocampo acerca del forastero. Luisa echada en su hamaca provoca la discordia para que Rosas discuta y golpee a Julia.

¿ Quién es ese hombre?

Don Pepe, confuso ante el gesto helado de Rosas no supo qué decir, pues ignoraba quién era el extranjero.

No sé mi General, un forastero que busca cuarto. No tuve tiempo de preguntarle nada porque usted llegó en seguida...

⁴ Ibid.p.47

⁵ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 38

Luisa, echada en su hamaca escuchaba atentamente el diálogo .

-General, estuvo más de una hora hablando con Julia.

Se vengaba así de Julia y de don Pepe.^{1}*

Luisa se considera diferente de las demás amantes de los militares, porque ella se entregó por amor al Capitán Flores, abandonando a su esposo e hijos ; se "sacrificó" por amor para seguir al Capitán Flores, en cambio, sus compañeras las considera verdaderas prostitutas .

Como anoté antes Luisa odia a Julia porque la envidia por su extremada belleza y pretende a toda costa hacerle daño.

Luisa se enderezó llena de cólera .

-¡ Ojalá que la mate de una vez!. Así andaríamos más en orden!.

-¡ Cállate, no seas bárbara!

Luisa se sintió sola en medio de sus amigas y pensó con amargura que era distinta de aquellas dos mujeres .

-Yo dejé a mis hijos por seguirlo. Sacrifiqué todo por él. No soy como ustedes que están aquí solo para las gozadas . Yo tenía mi casa .En cambio Julia es una puta y si no me creen pregunténle al Padre Beltrán".²

ROSA Y RAFAELA

Personajes secundarios, son amantes del Teniente Coronel Cruz. Unas gemelas volubles y extravagantes, se pasean en su caballo " Lucero " provocando la mirada de los hombres porque son muy coquetas. De gran estatura y corpulentas, visten de verde con tulipanes rojos en el pelo.

Las gemelas son glotonas y caprichosas: regalan sonrisas a los transeúntes en sus paseos a través de las persianas de su cuarto, ofreciendo su intimidad a la calle, mientras el Teniente Coronel disfruta de su compañía y cumple sus caprichos para que lo complazcan.

Así Rosa y Rafaela son consideradas " objetos" para el hombre y concientes de su utilización viven en ese estado por interés ; sólo se rebelan cuando ocurre la aprehensión del padre Beltrán y piden al Coronel Cruz que lo salve, pero le es imposible y ellas se rebelan rechazándolo.

El Coronel Corona es un personaje secundario, el segundo del General Francisco Rosas, él es el único que lo logra batir con facilidad en el juego de azar. El Coronel es valiente y desconfiado de los pobladores.

*" Son gente gananciosa, de madriguera, nunca se sabe con ella. Le gusta hacer sufrir "^{1**}*

Es un hombre sombrío, lleva un paliacate rojo atado al cuello y un sombrero tejanero bien ladeado, es del Norte. Lleva en su vestimenta dos pistolas . Con una de ellas asesino a Damián Alvarez por órdenes del General Rosas .

^{1*} Ibid. P. 47.

² Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963.p 137.

^{1**} Ibid. P. 229.

LA LUCHI.

La Luchi es un personaje secundario, soñadora y romántica . No le agrada la realidad en que vive y por ese motivo la alude. Ella estima a Juan Cariño " El Señor Presidente", el loco, siente ternura por él y trata de entenderlo . No comprende cómo a llegado a ser presidente:

" Tal vez dormido soñó que era el señor Presidente y ya nunca despertó de ese sueño, aunque ahora ande con los ojos abiertos, se decía la joven recordando sus propios sueños y su conducta extravagante dentro de ellos. Por eso le servía muchas tazas de café y lo trataba con cuidado. Como se trata a los sonámbulos, por si algún día despertara ..."

*La Luchi comprende a este personaje porque ella también sueña, pero teme a la crítica . " Creería para siempre en la existencia de sus alas y las gentes dirían burlonas: " Miren a la Luchi ": "Esta loca, se cree pájaro ..."*¹

La Luchi simboliza a la santa o a la prostituta.

" Recrudecía al encarnar abiertamente la representación histórica de la mujer en México, bajo la polaridad santa o virgen de Guadalupe puta o Malinche. Damián Alvarez como todos los hombres que se acostaban con ella, buscaba en el cuerpo de la otra: y la miraban por haberlos engañado " las putas nacimos sin pareja " – decía la Luchi mientras le hablaban de la otra. Y los hombres desnudos se convertían en un mismo hombre. Le quedaba el miedo a lo desconocido sus ocupaciones sucedían en el vacío y los hombres que dormían con ella eran nadie ".²

Ella es la única que conoce el secreto de Damián Alvarez acerca del amor que siente por Antonia.

La Luchi vive en una constante zozobra desde un suceso ocurrido con anterioridad al recordar la cuchillada que mató a la " Pípila " era destinada para ella. Se sentía culpable, sentía piedad por sí misma, siente un miedo espantoso a lo desconocido, a la muerte.

DAMIÁN ALVAREZ.

Personaje secundario, subalterno del Coronel Justo Corona . Es un hombre joven y reservado. Rapta a las niña Antonia por orden del Coronel, pero se enamora de ella a primera vista y teniendo la oportunidad de huir con ella no lo hace. Así sufrirá el resto de su vida por ese amor inalcanzable ...

En la cantina " El Pando " el grito de Alvarez ya borracho: " Me la voy a llevar " provoca la confusión que marcará su destino ... la muerte y a su velorio sólo asisten los asesinos.

" Se presentaron de nuevo en la Comandancia Militar donde los esperaba Damián Alvarez metido en su uniforme atravesado por las balas y todavía húmedo por la lluvia que lo acompañó en su muerte.

Muy temprano fue el entierro y ese lunes quedó en mi memoria como:

¹ Garro, Elena.- Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 61

² Ibid. P.88

"el lunes que enterraron a Damián Alvarez ". Se le tributaron honores y su nombre estuvo en boca de todos".³

ANTONIA.

Se trata de un personaje secundario, amante del Coronel Justo Corona . Es la más joven de las cuscas ; el Capitán Flores la robó a su padre que era un gachupín Paredes. Desde ese momento Damián Alvarez quedó enamorado de Antonia, pero la entregó al Coronel Justo Corona.

Antonia es una costeña rubia y melancólica ; Le gustaba llorar cuando el Coronel le llevaba regalos y serenatas, nada la consolaba y decían que en las noches padecía terrores, por la violación sufrida por el Coronel.

Desde pequeña las niñas la asustaban con mencionarle al güero Mónico que llegaba en las noches de luna llena . De manera irónica y en base a una leyenda, Elena Garro, hace referencia a dos aspectos sexuales: el desarrollo de la mujer cuando ocurre la menarquia y un problema social: la violación. Dos temas tabú .

*"-¡Ja, ja, ja! - Se rieron malévolas ya vas a ver cuando la luna se baje y te dé un mordisco entre las piernas! "¡Qué chorrerío de sangre!... Antonia se quedó aterrada sin poder moverse, en medio de las sombras espesas de las ramas reflejadas sobre los muros encalados ; ¡El Güero Mónico baja cada luna! ¡Las niñas se fueron corriendo! "*¹

)
Elena Garro, denuncia el maltrato de la mujer, concebida por el varón como un objeto ya que Antonia es sólo una niña que fue raptada y violada por el Coronel Justo Corona

*"- ¡ Es una niña! exclamaban las señoras de Ixtepec, escandalizadas cuando los jueves y domingos Antonia llegaba a la serenata, pálida y asustada del brazo del Coronel Corona "*²

Estos dos aspectos son importantes, por la época en que vivió Elena Garro, pues pocas son las escritoras, que como Garro se atrevieron a denunciar a través de su novela este problema social, (y sobre el desarrollo humano) problemas que continúan vigentes.

LA TACONCITOS.

Es un personaje secundario, es curiosa, no participa mucho en la acción, sin embargo, por curiosidad, se da cuenta del misterio que guarda la casa de las cuscas, la noche en que descubre la entrada dos ocasiones del supuesto mismo hombre El Señor Presidente. Ella presiente la muerte de la Luchi.

*"-¿ A qué hora volverá la Luchi? suspiró la joven.
-Yo creo que no va a volver nunca -dijo la Taconcitos. "*^{1*}

³ Ibid. P.115.

¹ Garro, Elena.- *Los recuerdos del porvenir*. México, Joaquín Mortiz, 1963 p.45.

² Ibid. 39.

^{1*} Ibid. P.240

Otros personajes que aparecen en la novela son los personajes secundarios: el Padre Beltrán y el sacristán don Roque.

El Padre Beltrán es un personaje extraído del Padre Pro, un personaje histórico.

"En esos días el mundo era muy trágico. Mi héroe era el Padre "Pro" y mi enemigo Plutarco Elías Calles. Cuando el General Amaro llegó a perseguir a los cristeros ; todo el pueblo se encerró.

Deva y yo salimos a correr junto a su carro abierto para gritarle hasta quedarse roncas: ¡Viva Cristo Rey! El Padre Pro se asomaba por una ventanita enlutada y todos llevábamos su estampa, estaba muy triste, ya fusilado ".2"

A don Roque lo conocemos porque se le califica de indio ladino porque su cuerpo se extravía cuando cae mal herido y desaparece.

Charito es otro personaje secundario, se trata de una profesora participativa en el movimiento cristero. Es reflexiva sobre los acontecimientos que afectan a su pueblo, una mujer activa, pero al ser descubiertos los rebeldes es detenida por complicidad y sentenciada a prisión.

Don Pedro apodado "La Alcancía " a causa de un agujero que una bala le dejó en una de las mejillas. Su esposa se llama Toñita y se dedica a vender chalupitas en el mercado.

PERSONAJES INCIDENTALES.

Los otros personajes mencionados en la novela son personajes colectivos o ambientales: Javier, Juana la refresquera y Andrés, los mercaderes de la Plaza en Ixtepec. Enedino Montiel Barona el más sabio y cortés de los vecinos de Ixtepec es pobre.

"Enedino, como buen pobre, le dio lo que tenía un atado de tortillas, un poco de sal y un guaje de agua fresca". (1))

Los personajes de Elena Garro son gente común, son representativos del pueblo mexicano. Sustentan la problemática de nuestros días. Elena Garro logra proyectar en su novela **Los recuerdos del porvenir** la esencia del mexicano que dentro de sus angustias y problemas ; lucha y sueña para vencer la adversidad.

No podemos vivir huyendo de nosotros mismos porque tendríamos que escapar toda la vida.

² Carballo, Emmanuel,- Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S. XX. México, Empresas Editoriales, 1965 p. 467

PUNTO DE VISTA FEMENINO.

Como se puede apreciar en la novela **Los recuerdos del porvenir** los personajes femeninos tienen una desigual participación en las actividades que realizan.

Existe un factor discriminatorio latente en la novela. La mujer está vista como un ser inferior al varón. A consecuencia, los personajes femeninos están inconformes con el rol que les tocó desempeñar: son mujeres calladas, pasivas, educadas para "servir" al hombre.

Isabel, Conchita, Ana Moncada, Elvira, Matilde, etc.. se encuentran en tal situación, todas ellas se sienten frustradas por esta condición. Sólo algunas lo manifiestan a través de sus críticas, comentarios, y acciones: Isabel Moncada y Julia Andrade las dos protagonistas principales de la primera y segunda parte de la novela, se rebelan contra las normas establecidas y rompen con ellas al huir con los seres que aman, al hacerlo, son consideradas traidoras de su raza, familia y de sí mismas (Isabel Moncada) o despreciadas y criticadas (Julia Andrade) por seguir sus deseos.

Isabel Moncada, la chica educada decentemente es considerada una mujer mala desde su nacimiento, por su propia madre (ser que por naturaleza debiera amarla) al contrario, Ana Moncada critica a su hija y se avergüenza de ella porque por medio de su hija, Ixtepec se dará cuenta de sus deseos lujuriosos a través de la vivacidad de Isabel.

La niña, durante los juegos con sus hermanos: Nicolás y Juan, Isabel es quien maneja el hilo de la acción nuevamente a Isabel se le atribuyen elementos mágicos, extraños, que irán marcando su importancia en la novela.

"La niña sabe que a Roma se le vence con silencio..."

-¡ Nico, no la degüelles!

Isabel se aparta despacio, cruza el jardín y desaparece.

-Mamá, ¿has visto a Isabel?

-¡Déjala, es muy mala!

-¡Desapareció!... Tiene poderes.

"Está escondida, tonto.

-No, mamá, tiene poderes -repite Nicolás".¹

Isabel anticipa su traición a través de sus pensamientos cuando piensa en su futuro, cuando visitan a la anciana Dorotea.

" En ese momento debe estar en algún lugar, respondió ella sin inmutarse. Se fue a buscarlo a lugares desconocidos y encontró a una figura que la ensombreció y que pasó junto ella sin mirarla.

- No, no creo que yo me case ..."²

Isabel Moncada, protagonista y heroína en cierto momento de la novela, cuando trata de entretener al General en el baile de la fiesta para que los cristeros no sean descubiertos, esta actitud no se le valora; en cambio cuando huye con el General se le repudia por traicionera, se le compara con la Malinche, considerada traidora de su raza.

El concepto que presenta Elena Garro acerca de la mujer es negativo. Se le considera la traidora, la mala (Isabel Moncada), la pecadora (Julia Andrade) las amantes de los militares y las cuscas.

¹ Garro, Elena.- **Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p. 11

² Ibid. P. 17.

Julia Andrade, amante del General Francisco Rosas, siendo una mujer suave, callada, misteriosa para el pueblo de Ixtepec por ser desconocida se le culpa y atribuyen todos los sufrimientos y padecimientos de los habitantes.

*" Julia tenía que ser la criatura preciosa que absorbiera nuestras culpas. Ahora me pregunto si sabría lo que significaba para nosotros. ¿ Sabría que también era nuestro destino? Tal vez sí, por eso de cuando en cuando nos miraba con benevolencia".*³

" -Sería bueno presentar una queja al padre Beltrán para que no la admita en la iglesia- propuso Charito, la hija de María y la directora de la escuela de Ixtepec.

- ¡ Todo el mundo tiene derecho a Dios! Protestó Ana Moncada.

-Pero, ¿ no te das cuenta, Ana, del mal ejemplo que da a los jóvenes? Además es una ofensa para las mujeres honestas"

*"- ¡ Es Julia!... Ella tiene la culpa de todo " lo que nos pasa... "*⁴

La crítica a la mujer parte paradójicamente de las mismas mujeres .Luisa no sólo critica a Julia porque la odia ; también juzga a Rosas y a Rafaela sus amigas por considerarlas unas prostitutas. En cambio ella, piensa, es diferente porque se entregó al Capitán Flores por amor y por tal motivo se autocalifica como una mujer decente y diferente a las demás.

Las cuscas y las amantes de los militares son discriminadas por ser consideradas indecentes .El lugar que habitan las cuscas refleja la miseria y el desprecio en que viven las mujeres.

Otros personajes inconformes callan por la crítica social, pero no por estar de acuerdo con su desempeño femenino. Tales son los casos de las mujeres casadas y viudas como doña Matilde y doña Elvira. Esta última continúa educando de la misma manera a su hija Conchita. " En boca cerrada no entran moscas ", le dice a Conchita cuando trata de opinar. Sin embargo, doña Elvira esta contenta de ser viuda porque se siente libre . Y se alegra de que su hija la ignore y no desee casarse .

La mujer siempre ha sido criticada socialmente, incluso por su mismo género.

"-¿ Ves como una mujer es capaz de dominar a un hombre?"

¡ Desvergonzada nos esta arruinando!

Rodolfo besaba a su madre para consolarla de las ofensas que Julia le inflingía con su impudor. Y para reparar la ofensa también él le regalaba alhajas a su madre ...

*-El secreto para conseguir a un hombre es coba y buena cocina...-decía maliciosamente y vigilaba con astucia los caprichos y la comida de su hijo. Cuando era niño y se tropezaba con la silla o con la mesa las mandaba azotar para demostrarle al niño que ellas eran las culpables". " Fito siempre tiene la razón ", afirmaba muy seria, y justificaba la menor de sus rabieta".*⁵

Así vemos que los personajes femeninos predominan en la novela: **Los recuerdos del porvenir** son rebeldes internamente ; aunque no lo demuestren con sus acciones, pero luchan por despojarse de un mundo masculino que las asfixia por eso combinan la fantasía con la realidad para obtener un recurso suficiente que les permita sobrevivir a la crueldad y hostilidad del medio . Son personajes femeninos que buscan su autonomía, su independencia sin encontrarla . Por eso acaban perdiéndose en la muerte porque la vida no permite otras salidas . Su destino es trágico. Julia Andrade morirá al huir con Felipe

³ Garro, Elena.- **Los recuerdos del porvenir**. México ,Joaquín Mortiz, 1963. p.90.

⁴ Ibid. P. 76.

⁵ Ibid. P. 67.

Hurtado . La relación hombre- mujer se presenta como irresoluble . El amor se paga con la muerte. Así sucede a Julia e Isabel . Isabel Moncada por rebelarse y amar al General Rosas será rechazada ; el olvido y el tedio terminarán con su ilusión petrificándose . Julia e Isabel son personajes que encarnan la dualidad de la mujer mexicana. Vivirán incompletas, sin concretar sus deseos, perseguidas por una culpa mayúscula, profunda, que quizá parte de su misma condición femenina . De esta manera Elena Garro irónicamente por medio de sus personajes femeninos hace un llamado de atención a la sociedad, una crítica a la sociedad mexicana, a un mundo regido por el hombre.

ESTRUCTURA.

La novela **Los recuerdos del porvenir** esta dividida en dos partes, dos capítulos.

La primera parte, Ixtepec, presenta a sus habitantes, sus escasas actividades y el misterioso romance entre dos desconocidos: Felipe Hurtado y Julia Andrade.

La segunda parte se inicia cuando Ixtepec hace memoria de aquel triste acontecimiento: la huida de los amantes hacia la muerte, y su recuerdo se convierte en leyenda.

Se narra la rebelión cristera, cuya protagonista principal de esta segunda parte es Isabel Moncada quien queda prendada del General Francisco Rosas hasta quedar convertida en piedra a causa del desamor de este y la rutina.

Estas dos partes se subdividen a su vez en capítulos . La primera parte consta de catorce subdivisiones y la segunda, de dieciséis.

" La novela puede dividirse también por dos momentos: el de la desdicha y el del milagro, o de otra manera, el de la rutina y el de la ilusión . En una y otra parte, el amor opera en los personajes un cambio fundamental: de seres comunes y corrientes pasan a convertirse en criaturas maravillosas, que lo mismo encuentran la felicidad que el aniquilamiento, porque la felicidad es un cambio que conduce al aniquilamiento".¹

La novela sí alcanza la dramaticidad del suspenso en el momento del climax cuando se realiza la planeación de la fiesta de Ixtepec en honor de los militares para salvar a los rebeldes y al sacerdote, pero son descubiertos y juzgados. Esto incita al lector a conocer el final de la novela.

La novela marca dos planos entre los cuales alterna el tratamiento novelesco. El primer plano real y el autobiográfico: Las vivencias de Elena Garro durante su niñez en el pueblo natal de Ixtepec (en realidad Cocula en el periodo de la rebelión cristera.)

El segundo plano ficcional formado por los sueños, anhelos y fantasías de la autora manifestados por medio de sus personaje.

¹ Carballo, Emmanuel.- "Reseña a los recuerdos del porvenir, todo es presente" en La Cultura en México, No. 109 Suplemento de Siempre. 18 de marzo de 1964 P.XIX.

ESTILO.

La escritora Elena Garro asimiló todas las corrientes de vanguardia como ya se citó en es segundo capítulo de esta tesis, sobre las influencias de la autora.

La novela **Los recuerdos del porvenir** se inserta en lo que se llamó Realismo Mágico. Ya que existen dos momentos en la novela que señala esta tendencia.

En la primera parte cuando los personajes protagonistas: Julia Andrade y Felipe Hurtado huyen del General Francisco Rosas en su caballo, se desata la fantasía, Elena Garro anula el tiempo y el espacio, salta de la lógica a lo absurdo . Ocurre ese instante mágico: la detención del tiempo, todo queda suspendido, se paraliza la acción. Los habitantes de Ixtepec no recuerdan lo que sucedió. Esto nos recuerda también aquellos relatos infantiles de los cuentos de hadas, por ejemplo la Bella Durmiente.

El segundo momento mágico ocurre cuando Isabel Moncada, protagonista de la segunda parte de la novela, al ir con Gregoria a ver a la Virgen para pedirle perdón, queda convertida en piedra ante el asombro de la propia Gregoria.

" Soy Isabel Moncada, nacida de Martín Moncada y de Ana Cuétara de Moncada, en el pueblo de Ixtepec el primero de diciembre de 1907 . En piedra me convertí el cinco de octubre de 1927, delante de los ojos espantados de Gregoria Juárez." ¹

Isabel queda convertida en piedra como símbolo permanente de la petrificación vinculada a la inmovilidad . (Como el sufrimiento, el tedio y finalmente la muerte, la nada o como diría Elena Garro la no persona. Esta obra de Elena Garro esta muy bien lograda, pues al final de la novela nos damos cuenta de que la narración parte de una voz neutra, que es la voz del pueblo, la memoria colectiva del pueblo de Ixtepec, que recupera las figuras de los jóvenes, de Isabel Moncada en particular. Se narra desde una "piedra aparente ", una mujer, Isabel Moncada, que fue convertida en piedra por abandonar a su familia, a su clase social, para seguir al hombre que no la ama: "Aunque Dios me condene quiero ver a Francisco Rosas otra vez " .

Elena Garro juega con el tiempo, lo maneja maravillosamente. Realidad y recuerdo son inseparables . Los espacios permanecen intactos, el tiempo se detiene. Otro ejemplo de este juego temporal es al iniciarse la narración por el recuerdo de la tragedia de los Moncada.

" En esta calle hay una casa grande, de piedra, con un corredor en forma de escuadra, y un jardín lleno de plantas y de polvo. Allí no corre el tiempo: el aire quedó inmóvil después de tantas lágrimas. El día que sacaron el cuerpo de la señora Moncada alguien que no recuerdo cerró el portón y despidió a los criados". ²

En la novela **Los recuerdos del porvenir** la narración se inicia cuando Ixtepec, el pueblo cuenta sus memorias. El pueblo se encuentra deshabitado, sus habitantes están muertos como en la novela Pedro Páramo de Juan Rulfo.

En la memoria de Ixtepec se realiza ese juego de tiempos: presente, pasado y futuro, ese transcurrir interminable.

" Y como la memoria contiene todos los tiempos, y su orden es imprevisible, ahora estoy

¹ Garro, Elena.- **Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963. p.295.

² Ibid. P.10

frente a la geometría de luces que inventó a esa ilusoria colina como una premonición de nacimiento".³

Con la tragedia de la familia Moncada se inicia y termina la novela, en ciclos, el tiempo transcurre y se repite eternamente.

En **Los recuerdos del porvenir** la época de ficción literaria es la memoria de Ixtepec, las cosas concretas que pasan es el periodo de la gobernatura de Calles, durante los inicios de la rebelión cristera.

El punto de vista narrativo se desplaza del pueblo a los personajes.

Ixtepec es el narrador en primera persona, narra un hecho ya vivido en sí mismo, pero en el momento presente. Pueblo para el que el porvenir es la repetición del pasado. Esto permite a la escritora una de las tesis de su obra literaria en general: la validez de la imaginación como parte más auténtica de la realidad.

Desde las primeras páginas el escritor queda inmerso dentro de un mundo desdibujado en el que todo es posible por obra y gracia de la imaginación.

*" De los recuerdos podemos desprender los postulados que fundamentan el peculiar mundo narrativo de Elena Garro: lo soñado es tan real como lo vivido, la memoria del futuro es válida, el tiempo y el espacio son dimensiones polivalentes y transformables en la vida."*⁴

El material central de Elena Garro es la memoria. Y la ficción autobiográfica.

Elena Garro logra otro acierto al elegir al pueblo como narrador pues este adquiere un carácter móvil, a veces objetivo y en ocasiones subjetivo.

Elena Garro utiliza los temas universales: el amor, la soledad, la muerte sin perder el arraigo con los personajes mexicanos.

En los recuerdos predomina la voluntad creadora, las palabras empleadas con precisión. Existe una preocupación constante por la belleza del lenguaje.

Elena Garro va más allá de las descripciones costumbristas y el análisis de los personajes.

*" Mi gente es morena de piel, viste de manta blanca y calza huaraches. Se adorna con collares de oro o se ata al cuello un pañuelito de seda rosa . Se mueve despacio, habla poco y contempla el cielo. En las tardes al caer el sol, canta."*⁵

Elena Garro hace descripciones poéticas.:

" ¿ Dónde quedaba mi cielo siempre cambiante en sus colores y sus nubes? ¿ Dónde el esplendor del valle amarillo como un topacio?

*Nadie se preocupaba de mirar al sol que caía envuelto en llamaradas naranjas detrás de los montes azules . S e hablaba del calor como una maldición y se olvidaba que la belleza del aire incendiado proyectaba los rostros y los árboles humeantes en un espejo purísimo y profundo "*⁶

" En cambio, yo me veía como joya. Las piedras adquirirían volúmenes y formas diferentes

³ Idem. p.3

⁴ Dallal, Alberto.-"Reseña a los recuerdos del porvenir" en Universidad de México. Vpl. XVIII 6 de febrero de 1964 p.3.

⁵ Garro, Elena.-**Los recuerdos del porvenir**. México, Joaquín Mortiz, 1963.p.17

⁶ Ibid. P. 208

*y una sola me hubiera empobrecido con solo moverse de lugar . Las esquinas se volvían de plata y oro. Los contrafuertes de las casas se abultaban en el aire de la tarde y se afilaban hasta volverse irreales en la luz del amanecer. Los árboles cambiaban de forma. Los pasos de los hombres sacaban sonidos de las piedras y las calles se llenaban de tambores. ¿Y qué decir de la iglesia? El atrio crecía y sus muros no pisaban tierra, la sirena de la veleta apuntaba con su cola de plata hacia el mar, nostálgica del agua . Un canto de chicharras inundaba el valle, se levantaba de las bardas, aparecía cerca de las fuentes inmóviles ; las chicharras eran las únicas que agradecían al sol que llegara a la mitad del cielo. Nadie miraba las lagartijas tornasoles . Todo mi esplendor caía en la ignorancia, en un no querer mirarme, en un olvido voluntario. Y mientras tanto mi belleza, ilusoria y cambiante se consumía y renacía como una salamandra en mitad de las llamas*⁷

Todas las citas textuales sobre el estilo se refieren a la novela **Los recuerdos del porvenir**. Por lo que citaré sólo la página entre paréntesis..

En **Los recuerdos del porvenir** conocemos al mexicano a través de su lenguaje popular: aparecen frases, dichos, refranes:

-“ Si gana es que Julia no lo quiere ; por eso se pone tan embravecido” decíamos con refranillo. (p.21)

“ La memoria es la maldición del hombre, porque el hombre no puede borrar sus errores y no puede retroceder en el tiempo”. (p. 78)

“ Cada cabeza es un mundo ”(p.234)

“ Andar con pies de gato ” (p.82)

“ Así se sabrá si son tigres con dientes, pues corderos hay muy pocos ”.(p.22)

“ El se movía como pez en el agua”. (p. 193)

“ No hay mal que dure cien años” (p.164)

“ Delante de los pasos de un hombre, siempre van los de una mujer “. (p.133)

“Ya saben que cuando el amo está triste, los criados fingen estarlo “ (p.89)

ANÉCDOTAS Y VIVENCIAS AUTOBIOGRÁFICAS.

“ La voz de Nicolás llegó a sus oídos y desde la iglesia en llanto se fue a la mañana en que ella y sus hermanos se escaparon de su casa y un arriero los devolvió a sus padres ya muy entrada la noche.” (p.160)

LA REFERENCIA NACIONAL.

⁷ Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir. México, Joaquín Mortiz, 1963 p. 117.

La novela hace mención desde la fundación de Ixtepec hasta la época de la rebelión cristera.

“ Yo supe de otros tiempos: fui fundado, sitiado, conquistado y engalonado para recibir ejércitos...cuando la Revolución agonizaba, un último ejército ; envuelto en la derrota, me dejó abandonado en este lugar sediento “ (p.9)

“ La revolución estalló una mañana y las puertas del tiempo se abrieron para nosotros. En ese instante de esplendor sus hermanos se fueron a la Sierra de Chihuahua y más tarde entraron ruidosos en su casa, con botas y sombreros militares. Venían seguidos de oficiales y en la calle los soldados cantaban la “ Adelita “. (p.35)

Cita personajes históricos como son:

Francisco I. Madero, Emiliano Zapata, Francisco Villa, Felipe Ángeles, Joaquín Amaro, ABACUC, Plutarco Elías Calles, Álvaro Obregón, entre otros.

Hay constantes **ALUSIONES A LA TRAGEDIA**:

“ – ¡Te sembraré de sal!

“ – ¡Degollaré a tus hijos!

La espada como símbolo de duelo, mala suerte y duelo.

“ La luz del amanecer la afilaba convirtiéndola en una espada estrecha”. (p.286)

Una característica del mexicano es la superstición y la creencia en la brujería, dos elementos que también presenta Elena Garro en la novela.

“ Al verlo inclinado sobre ella, contaron después las lenguas, le cruzó la cara con el rebenque, mientras trataba a don Pepe de alcahuete. Julia, espantada, salió corriendo hasta la calle...

-¿Por qué tuviste miedo, Julia?

El General se acercó a su querida y le tomó la cara entre las manos para verle los ojos. Era la primera vez que Julia se asustaba ante una de sus cóleras. La joven le sonrió y le ofreció los labios . Nunca le diría a Rosas por qué había tenido miedo al ver la huella morada del golpe en la cara del fuereño”. (p.48)

Ese día mi suerte quedó echada.

O cuando Julia Andrade, se rebela contra Francisco Rosas y se niega a acompañarlo a las Cañas...

“-No quiero.

Julia se negó por primera vez al capricho de su amante . El General lanzó el vaso de los jacintos contra el espejo de la cómoda y éste cayó echo añicos .La joven se tapó los ojos.

¿ Qué hiciste? ¡Es mal agüero! (p.57)

COMPARACIONES.

" Se oía el tic-tac del reloj puntual como una hormiga que corriera sobre un mueble".(p.162).

" Y Luisa se inclinó sobre la querida de Rosas. Julia ignoró sus palabras . Seguía inmóvil, parecía de cristal, cualquier movimiento podía romperla en mil pedazos" (p.124)

La comparación que hace Francisco Rosas de Felipe Hurtado.

" Ya ve usted, señor Meléndez, vengo aquí en busca de un conejo. Don Joaquín se echó a reír...

-¿ Y de qué conejo se trata, mi general?

Francisco Rosas lo miró desdeñoso y se afirmó con brío en su caballo.

-De uno muy mentado que se ha metido en su honorable casa. (p.141)

" La fecha esperada por todos se abrió paso entre los días y llegó redonda y perfecta como una naranja". (p.195)

" Los pobres "montoncitos" de basura como los llamaba Dorotea".(p.196)

" Un capricho es una rosa que parece en los muladares, la más preciosa, la más inesperada- explicó Rafaela revolviendo los trajes y las faldas. Su mano atrapó el vestido verde de su hermana y lo agitó con júbilo frente a sus amigas".(p.234)

" Julia como una rosa de hielo, apareció girando delante de los ojos de Francisco Rosas, se desvaneció luego en el viento helado de la Sierra y reapareció flotando encima de las copas de los piñoneros ". (p.108)

La comparación que hace acerca de los campesinos, la autora es irónica y resalta la condición miserable del indio.

" ¿ Para cazar perros callejeros?

Don Joaquín al decir esto se estremeció pensando en los innumerables perros famélicos y sarnosos que trotaban por mis calles empedradas, perseguidos por la sed iguales en su miseria y en su condición de parias a los millones de indios despojados y brutalizados por el Gobierno." (p.71)

La comparación que hace Elena Garro acerca de la vida con el tren o con las velas que nos recuerda el relato de "Macario".

IRONIAS.

Elena Garro es irónica, da su punto de vista de una sociedad injusta, critica las costumbres.

" La mujer andaba gestionando que le permitieran bajar el cuerpo de su hermano y todos nos habíamos quedado sin bizcochos". (p.80)

" Dorotea es prima de la Virgen y amiga íntima de San Francisco" (p.161)

Otro momento irónico es cuando sucede el cateo en casa de Dorotea y esta florea a Cruz, porque son dos personajes opuestos; la fuerza militar se enfrenta a una indefensa vieja: Dorotea. Sin embargo, parece inocente. Pero maneja la situación

“ – ¡Sus flores, general ¡Y Dorotea sin alientos por la carrera le tendió el ramillete de rosas y jazmines que había olvidado sobre sus silla de tule.

El militar enrojeció y cogió las flores...

En Ixtepec se comentó con regocijo: Dorotea floreció a Corona como a un Niño Dios”.(p.181)

Cuando Juan Cariño acompañado por las cuscas van a la Comandancia Militar a protestar, ellas apoyan a coro las palabras del loco:

“- Siéntense, y no olviden repetir a coro lo que yo le diga a ese hombre...

El loco aguardó unos momentos y volvió a llamar . Le contestó el mismo silencio. Se asustó. Quizá la sola violencia de sus maldiciones, aún antes de ser pronunciadas, había surtido efecto, y Francisco Rosas, el capitán Flores y Rodolfo Goribar yacían muertos.”(p.86)

El lenguaje que utiliza Elena Garro es cuidadoso no le agradan las frases altisonantes, y hay una constante preocupación por embellecer el idioma.

En su estilo Elena Garro incorpora **voces prehispánicas** ; donde el color es el elemento que infunde un sentido mágico y vital a la expresión: la importancia del color la encontramos en la vestimenta de las protagonistas principales: Julia Andrade que viste sedas rosas, símbolo de ternura, docilidad y pasividad e Isabel Moncada quien porta un vestido rojo, símbolo de maldad, rebeldía, ira, agresión y finalmente traición.

ANTÍTESIS.

“ Le pareció estar frente a una criatura que lleva la violencia en su misma fragilidad”.(p.132).

ARCAISMOS.

“ Mentarlo,” “Hacer Patria”, “Justicia Divina”. (91,71))

PROSOPOPEYA:

“ En Cartago hay trozos de cielo que se cuelgan a través de las enramada”. “ La charla animada por las bebidas caracoleaba entre los árboles” (p.200)

Encontramos también descripciones sobre elementos que conforman la naturaleza y para algunas personas pasan desapercibidos.

“ Hay arañas que dan largos paseos a través de los cuadros”(p.11)

Introduce **LEYENDAS**, que dan a la narración ese ambiente misterioso, extraño y de suspenso, característico del mexicano que transmite oralmente relatos de este tipo: herencia de nuestros antepasados.

La leyenda que se desarrolla a partir de la desaparición de los amantes: Julia y Felipe Hurtado.

" Los que salían de Ixtepec volvían siempre con noticias de ella: uno la había visto paseándose por México. Iba del brazo de Hurtado, riéndose como en aquellas noches en que Francisco Rosas la llevaba a caballo hasta las Cañas.

Otro contaba en voz baja haber visto el brillo de su traje en la Feria de Tenango y cómo cuando él se acercó a saludarla se le hizo perdediza...

Otra más creía en su muerte y oía por las noches la risa de Julia rodando por las calles como un fantasma". (p.152))

La leyenda de Juan Urquizo relacionado con la creencia sobre la brujería.

" No ella no era como Nieves que llegó a darme mala fama .

Desde lejos venían a verla, le traían pedazos de trajes, mechadas de pelo y fotografías de los futuros embrujados. ¿ Cuántos años hará desde el día en que la costeña Martha llegó a Ixtepec con Juan Urquizo? Hasta acá lo trajo para que Nieves le diera su bebedizo. Años fueron y vinieron. Martha murió en su tierra, nosotros lo supimos por Juan Urquizo que ha pie, y con la cara de tonto que le puso Nieves, pasó por Ixtepec de ida para México y otra cuando regresaba". (p.126)

O la leyenda del güero Mónico con la que asustaban a la niña Antonia.

"-Antonia, ¿ Ya se te apareció el güero Mónico?... (p.44)

O el relato que cuentan las ancianas, como ocurre con Sebastián

" El nombre del indio Sebastián flotó en la memoria de Isabel.

" Nunca digan mentiras si no quieren que les pase lo que le pasó al indio Sebastián", les había dicho Dorotea en una de las tardes de su infancia". (p.102)

Así en la novela **Los recuerdos del porvenir**, el narrador es el pueblo y adopta distintas respectivas:

Participa en la acción:

" Nosotros nos reíamos y contestábamos con palabras soeces" (p.85)

Es un simple espectador:

" Los Moncada habían querido huir ..."

Se constituye en coro que narra, juzga o aprueba. " No podía acabar bien, repetía Ixtepec a coro"...

" Nosotros seguíamos con malignidad y regocijo aquellas relaciones apasionadas y religiosas y llegábamos a la conclusión:" La va a matar". La idea nos producía un júbilo secreto y cuando veíamos a Julia en la iglesia con el chal negro enroscado al cuello dejando ver su escote delicado, nos mirábamos levantando un coro de reproches". (p.87)

O a veces, simplemente aparece como una persona más:

"Sus palabras quedaron escritas en mi memoria".(p.245)

Garro cita **CANCIONES TIPICAS** Las Mañanitas, (p.35) cuando el General Francisco Rosas va a matar a Felipe Hurtado en casa de don Joaquín Meléndez; y la segunda canción: La Adelita, cuando Ixtepec, recuerda un suceso histórico: la Revolución Mexicana.

Finalmente, Elena Garro, nuevamente como una ironía nos recuerda un juego infantil: Las estatuas de Marfil, cuando Isabel Moncada queda convertida en piedra.

" ¡ A las estatuas de marfil, una, dos, tres ...!

La frase del juego infantil le llegaba sonora y repetida como una campana. Ella y sus hermanos se quedaban fijos al decirla, hasta que alguien a quien había señalado en secreto pasaba por allí los tocaba y rompía el encantamiento". (p.292)

Como se ha citado el juego y la fantasía juegan un papel muy importante en la novela: **Los recuerdos del porvenir**, en el juego interminable de la memoria de Ixtepec, en un repetir constante de los hechos ya que la vida se da en ciclos y estos se repiten eternamente." El porvenir es la repetición del pasado".

El estilo de Elena Garro es cuidado y a través de sus personajes refleja la forma de ser del mexicano y sus costumbre.

OBRA LITERARIA.

CRONOLOGÍA

OBRA

- Guión Cinematográfico:
"La historia de un amor" (1954)
"Las señoritas Vivanco" (1958)
"Perfecto Luna"(1958)
"¿ Qué pasó con los tlaxcaltecas? (1964)
" Sólo de noche vienes" (1965)
."Juego de mentiras" (1967)
basada en " El Árbol"
- 1956 "Felipe Angel (teatro, estrenada en México en 1978,
corregida en París en 1961 y publicada en 1979.)
- 1956 "Farsas" (teatro, 1964)
- 1957 Trilogía:
" Andarse por las Ramas".
"Los pilares de doña Blanca",
"Un hogar sólido".(Primer obra)
"Parada San Angel" (teatro)
"Larga es la noche Loreto" (teatro)
- 1959 "La Mudanza" (teatro)
- 1960 "Matarazó no llamó(1991)
- 1960 "El Rey Mago" (teatro)
- 1963 " El Árbol" (teatro)
- 1963 " La Señora en su balcón " (teatro)
- 1963 Los recuerdos del porvenir. (primera novela)
- 1964 "El encanto, tendajón mixto" (teatro)
- 1964 "La Semana de Colores" (cuentos)
- 1964 Testimonios sobre Mariana (novela,)
- 1969 Andamos huyendo Lola. (novela,1980)
- 1982 Reencuentro de personajes. (novela)
- 1983 La casa junto al río. (novela)
- 1991 Memorias de España: 1937.
- 1992 Mi hermanita Magdalena (novela)
- 1996 Inés (novela corta)
- 1996 Un corazón en un bote de basura. (novela)
- 1996 Los caudillos, El accidente y otros cuentos.
- 1996 Busca mi esquila y Primer amor. (relatos)
- 1997 Revolucionarios Mexicanos. (Recopilación de los
Trabajos periodísticos.) Último libro editado.
- 1998 Se inició en Francia la publicación de su Obra completa en francés por
iniciativa de Francois Mauriac
Historia de la Revolución Soviética (Novela inédita)
Relación Epistolar de Elena Garro con los escritores: Adolfo Bioy
Casares, José Bianco, el cineasta Luis Buñuel y la pintora Leonor

PREMIOS:

- 1963 Xavier Villaurrutia Los recuerdos del porvenir.
1966 Premio Universidad de Colima o Hija Predilecta
de Iguala
1966 Sor Juan Inés de la Cruz. Busca mi esquila.
1980 Juan Grijalbo Testimonios sobre Mariana.

Homenajes:

Monterrey, N. L. La Secretaria de la Cultura (Sonia Garza)
Dirección de Artes Literarias (Irma Braña)
Develación de una placa conmemorativa:
" DESDE EL PRESENTE UN TESTIMONIO PARA EL PORVENIR
HOMENAJE A ELENA GARRO ".

México 1991 Mesas Redondas con la participación de cinco Universidades
Mesa redonda en la sala Diego Rivera del Palacio de Bellas
Artes (28 de noviembre de 1991)

APÉNDICE

Documentos entregados en la Conferencia sobre las mesas redondas realizadas en la Sala Diego Rivera del Palacio de Bellas Artes el 28 de noviembre de 1991. México, D.F.

I. CARTA ABIERTA A ELENA GARRO AUNQUE NINFA SANTOS NO LO SEPA

Elena:

He dudado sobre cómo saludarla, sobre cómo hablarle esta noche. Aunque no soy crítica literaria, no me he escapado del análisis crítico de ciertas obras que he gozado como lectora o he tenido que "enseñar". Pero soy escritora, una escritora que además usted alentó, sin saberlo antes de que mediera cuenta de que usted era escritora, mucho, mucho antes de que me hiciera mujer y me viera involucrada en el mundo de la literatura.

Dudé, Elena, entre hacer un análisis de su narrativa y abordarla de una manera personal y directa. No sé si he elegido bien, pero me he decidido por esto último. Después de todo tengo otra excusa: ha de estar cansada de tanto análisis, de tanta crítica, de tanta alabanza, de tanto elogio. Me imagino lo que tendrá de bibliografía sobre sus libros y lo que habrá oído en su recorrido de estas últimas semanas.

En lugar de volver al tiempo sin tiempo al juego ilusorio y sin límites entre la magia y la realidad, a los símbolos del amor desquebrajado, a la fábula de la libertad, a las historias de persecución, odio o ceguera, o de insistir en los mitos y las paradojas que se manifiestan en su obra, prefiero saludarla con palabras sencillas: las que existen por sí mismas, las que repetidas en voz baja se cargan de significado pero no salen disparadas como las que Juan Cariño guarda eternamente en el sombrero de copa. No, cuente usted las letras y la sílabas de franqueza y amistad, las repetiría silabeándolas el loco sabio para que su poder nos bañara a todos.

Me emociona estar aquí, platicándole esta noche, otra vez, luego de casi treinta años. No debe acordarse: la conocí en París, en 1961. Entonces usted era la Elena que Elena Poniatowska retrató en "Las escritoras mexicanas calzan zapatos que les aprietan", ¿se acuerda?:

"...la más sólida, la de mayor cultura (...) Intempestiva, turgente (...), rubia, alta, bien montada sobre unas piernas a la Marlene Dietrich" y cuando yo era una adolescente tímida y despistada.

Entonces, Elena, mi mayor deseo era llegar a ser como usted, hablar como usted, fumar como usted.

No ha cambiado rotundamente; la he visto en la fotografía con la misma sonrisa y los mismos ojos vivaces: y en sus declaraciones, igual de inteligente; sin embargo me he asombrado de escucharla mucho más sensible, incluso tímida.

Cuando comencé a hacer mis pininos en las letras estuve tentada a escribirle una carta pidiéndole que leyera mis textos (de lo que se escapó), recordándole cómo la había conocido. Pero usted no iba a saber quién era Silvia Molina y, la verdad, en aquella época yo no tenía ganas de explicarle a nadie que mi verdadero nombre era otro. Y consideraba una imprudencia quitarle el tiempo de su escritura con cartitas cursis y manuscritos insulsos.

Cuando en 1976 leí **Los recuerdos del porvenir** (ya sé que salió en 63), la oí como si estuviera leyendo en voz alta en la sala de su departamento de Saint Germain, y no podía creer que fuera usted la misma que en 1962 o 63 me llamara desde el Hotel Alameda para que fuera a verla. Andaba yo en los quince años y sólo sabía que usted me caía muy bien. Me gustaba su risa. Vino, si mal no recuerdo a filmar una película, porque su habitación estaba llena de reporteros y mientras hablaba de cine con ellos, Elena, su hija, y yo subimos al bar del hotel con un muchacho rubio y guapo de apellido Struck. Ay, Elena, perdonará que jamás se me ocurrió leerla, sólo admiraba su alegría y vitalidad. Y miré cómo daba vueltas la vida, aquí me tiene ahora tratando de decirle que su literatura junto con la de Rosario Castellanos, Elena Poniatowska, y Luisa Josefina Hernández, nos formó y nos abrió las puertas de las editoriales y las cortinas de los teatros a las escritoras que vinimos después.

Ninfa Santos me pidió varias veces que le escribiera, que le mandara mis libros; me aseguraba que le iba a dar gusto. No lo hice por falta de ganas sino porque lo juzgué a destiempo. De todas maneras, aunque usted no me conociera o me reconociera,, ya la había leído. Y Fui una lectora dócil y exigente al mismo tiempo, dispuesta a entrar en su mundo, a ver en sus palabras esas formas luminosas que usted hizo aparecer y desaparecer en la magnificencia de los fuegos de artificio de su literatura, intrigada por los cambios en su prosa, en su temática en su tono interesada en su manera de recrear la infancia, el mundo de los adultos, el del mexicano en el extranjero y el de los indígenas ; he oído, Elena, los sonidos de sus palabras que son, por supuesto, de las más poderosas de nuestra literatura.

Pero perdone el público: no vine a hablar de mi, ni pretendo explicarle a usted su propio trabajo; ni siquiera pienso quitarle el smog a la ciudad para que descubra como se ha transformado.

Vive a saludarla, a recordarle buenos tiempos decirle que mi generación la leyó con cuidado, que usted ha acompañado a los escritores jóvenes desde la **Antología de la literatura fantástica** de Reyes y **Un hogar sólido** hasta y **Matarazó no llamó**. Vino a seguirle que la hemos recuperado en su actividad a lo largo del tiempo por su cercanía a Reyes, a Juan de la Cabada y a un sinnúmero de intelectuales mexicanos, españoles y latinoamericanos, y por sus libros .Vine también, Elena, a invitarla a que conozca a los escritores mexicanos de mi generación. (nosotros no fuimos parricidas ;pero tampoco aduladores) y a que conozca a los que nos siguen. Pocos escritores de la generación de usted y de las que vinieron después miran hacia abajo curiosos, con humildad, con sencillez: a Carlos Fuentes no lo conocemos y Octavio Paz siempre que reencuentra a la mayoría de nosotros saluda, Octavio Paz, mucho gusto"-

Quiero que sepa, Elena que la literatura que se está haciendo en su país, es un espejo de nuestra múltiple realidad; los escritores mexicanos de hoy enfrentan la crisis económica y política mundial, escribiendo con calidad. Deseo que los observe, que sea generosa y desprendida con ellos, como lo fue con una adolescente boba, que se interese en su trabajo y encuentre cómo recrean los jóvenes el México y la historia que les ha tocado vivir: obsesionados por dar con la palabra exacta y la técnica personal, por estar al día en la literatura de otros países, por dar con nuevas estructuras dramáticas . La invito a que con orgullo se de cuenta cómo siempre que hay una ruptura de generaciones surge la voluntad de cambiar la literatura-, lo cual, como le digo, no significa necesariamente parricidio-, de darle nuevos causes. De alguno de los escritores de hoy saldrá el escritor mexicano, la escritora mexicana que nos represente con dignidad en el futuro. La reto, Elena, a que los lea, porque sólo ellos le dirán lo que es su país después de veinte años de ausencia.

Un abrazo cálido.

Ciudad de México, 28 de noviembre de 1991.

II. ¿ELENA GARRO.: MALINCHE O SHERAZADA?

En uno de sus textos autobiográficos Elena Garro dice:

" Mi gran amigo y compañero era / mi primo / Boni Garro, nos parecíamos mucho, sólo que él tenía los ojos azules. En una de nuestras correrías por el monte un arriero se preguntó: ¿Cuál de los dos ancianitos es su papá, niña?' ¿ Ancianitos?, pregunté humillada. 'Sí, tú también naciste ya ancianita, con el pelo blanco'. Sus palabras nos preocuparon. En efecto en todos los corridos y las canciones las mujeres tenían el pelo negro y 'brillante'. Boni y nosotros quisimos quejarnos de la triste suerte de ser güeros ...pero en la casa nadie escuchó. No nos permitían lamentaciones, era falta de pudor.

Ser " güero" equivale entonces a estar desteñido . Recuérdese que Montezuma encerraba en su zoológico

A los albinos, considerados como monstruos o fenómenos porque su piel blanca contrastaba con el colorido de la gente de su pueblo . Los albinos son seres decolorados, lo decolorado es lo que alguna vez fue oscuro y se ha desteñido. En suma lo que no da color, lo amorfo, lo indefinido. Lo blanco es simplemente lo que permite los contrastes, el no color.

En **La semana de colores** los cuentos de Elena Garro que publicó en 1964 conviven de esta manera los días aunque pasan como pasa el tiempo, aunque habitantes perfectas de un paraíso que existe sin fisuras, anterior a l que evoca la niña Elena Garro al narrar el episodio con el que he iniciado este texto.. El ser designadas por los otros como las "güeritas", las " rubitas" el par de "canarios" no produce al principio desazón ; sí una engañosa sensación de " forma parte" de un mundo donde todo tiene cabida, donde se es parte del cosmos, donde lo diferenciado y lo indiferenciado se amalgama y el espacio y el tiempo son míticos: Un jardín de las Mil y Una Noches, el espacio de Sherazada:

" El jardín era el lugar donde a mí me gustaba vivir . Tal vez porque ese era el juguete que me regalaron mis padres y allí había de todo: ríos, pueblos, selvas . animales feroces y aventuras infinitas. Mis padres estaban muy ocupados con ellos mismos y a nosotros nos pusieron en el jardín y nos dejaron crecer como plantas."

En ese jardín viven también los niños Moncada, los protagonistas de **Los recuerdos del porvenir** La novela publicada por Elena Garro en 1963 y cuya genealogía pareciera tratarse en el libro de cuentos que analizo, publicado un año después escrita probablemente varios años atrás . La infancia comienza a ser trágica cuando se adquiere conciencia de la identidad cuando el estado infantil se separa de un todo, (" todos éramos uno") una fusión y marca los contrastes: define los contornos .Durante la infancia todo era posible, hasta los extremos más violentos Las diferencias más flagrantes, las de la historia y la fantasía, la de la imaginación y la realidad, las de los criados y los patrones: el paraíso se cancela cuando sobreviene la adolescencia y se distorsiona lo que en la infancia era íntegro, total, primigenio para dividirlo brutalmente

" Eva y yo nos mirábamos las manos, los pies, los cabellos, tan encerrados en ellos mismos, tan lejos de nosotros. Era increíble que mi mano fuera yo, se movía como si

fuera ella misma Y también queríamos a nuestras manos como queríamos a otras personas, tan extrañas como nosotros o tan irreales como los árboles, los patios, a cocina . Perdíamos cuerpo y el mundo había perdido cuerpo . Por eso nos amábamos, con el amor desesperado de los fantasmas”.

La ruptura coincide en este cuento llamado “ Antes de la guerra de Troya” . Justo después de que las niñas terminan la lectura de **La Iliada**. Y en **Los recuerdos del porvenir** se empalma con una crisis histórica: el triunfo de una de las fracciones en pugna después de la Revolución mexicana y el estallido de la guerra Cristera- el enfrentamiento de los campesinos católicos contra el Gobierno-el final de la década de los veinte .Esa época es vivido por Elena Garro con gran intensidad, porque en ese periodo capta la disparidad, el dramatismo de su sexualidad al tiempo que concientiza el esquema de la traición configurado por el mito de la Malinche, que en ella es de signo contrario, de otro color, de otra forma: su Malinche es de pelo rubio, de cuerpo esbelto, de ojos amarillos, piernas largas como algunas protagonistas de sus cuentos, extrañamente parecidas a la propia narradora. De la Malinche conserva la función, no la figura.¿ Por qué esa transmutación? Hija de español y mexicana, su infancia transcurre en la provincia, en estrecho contacto con el mundo indígena: “Yo era muy amiga de las criadas de mi casa . Me gustaban sus trenzas negras, sus vestidos color violeta, sus joyas brillantes y las cosas que sabían “. Una cultura diferente que contiene su propia estética, donde lo colorido determina las categorías y una sensualidad: uno es el mundo indígena, intenso, fascinante y colorido, y, otro el europeo, un mundo de cuerpos esbeltos pero desvalidos sin poesía. De su íntima relación nace una conciencia culpígena, de extrañeza, la sensación de estar del otro lado, del de los invasores, los españoles, y, convertirse así en el revés del personaje mítico . Para descubrir el mecanismo de esa inversión es útil analizar el primer cuento incluido en **La semana de colores**, “ La culpa es de los tlaxcaltecas” pp 11-29.

El texto se inicia en la cocina. El sitio donde conviven niños y adultos, criados y patrones. Un sitio magnífico para la intimidad. Espacio donde se preparan los alimentos, se condimentan los rumores, surgen las confidencias, se entreoje lo inesperado. “ La cocina, dice Garro, estaba separa del mundo por un mundo invisible de tristeza, por un compás de espera” . Allí entra Laura, la patrona, buscando la complicidad con la cocinera: al hacerlo, se transforma, como por un golpe de magia, de nuevo en una niña protegida por su nana. El otro espacio de la casa es la recámara. Allí duerme la señora Laurita con el señor, su marido, y su limpieza corre a cuenta de Josefina la recamarera. Un tercero es el comedor donde los criados sirven, comen los señores tanto los padres como los hijos . Las suegras y las nueras.. Cocina, comedor, recámara, pues, los espacios de la casa, los espacios de la mujer. Los espacios íntimos, los que carecen de historia. En su **Utopía de historia de México**, George Baudot explica que en el campo de sus múltiples maniobras Cortés lleva a cabo una acción que “ lo lleva a codearse y a relacionarse íntimamente con un mundo indígena que lo alimenta, lo aloja y que por mediación de las mujeres que pone a su servicio le desvela la intimidad de sus costumbres” (20). Cortés lo sabía: es el la intimidad, sobre todo en la intimidad vivida con las mujeres que se descubre la verdadera naturaleza de una cultura. También lo sabe Elena, es en la mesa y en la cama donde se inician todas las cosas. ¿ No fue la Malinche una de las mujeres ofrecidas a Cortés como tributo para que les diesen a los españoles de comer y les sirviesen en todos los menesteres incluyendo los de la reproducción ¿ La cama es, además, el lugar privilegiado de la traición y, las mujeres ¿ no son, todas, unas traidoras?

A fin en la intimidad de la cocina se confiesa la culpa, se verbaliza la traición. Laura ha abandonado a los suyos como los tlaxcaltecas abandonaron a su raza para aliarse con los españoles: pero aún, Laura ha obrado como la Malinche, es la Malinche, se ha hecho

cuerpo con ella, pero una Malinche " " que ha comprendido la magnitud de su traición " el tamaño de su culpa, por eso " tuve miedo y quise huir", agrega. Y ese tamaño lo cuantifica el hecho de que varios siglos después de la Conquista sea una mujer de la clase dominante la que se conciba a sí mismo como traidora, como Malinche: una Malinche rubia que como la indígena traiciona a los suyos pero reforzando el revés de la misma trama: al traicionar no aumenta las filas de los conquistadores sino la de los conquistados, la de los vencidos: ha asumido su visión. La conciencia de culpabilidad está naturaleza ligada al sexo, a un sexo entrevisto en la infancia con fascinación y temor, con miedo: un sexo ligado a la muerte, un sexo violentado, un sexo culpable, el sexo de los otros, el de los de pelo oscuro y brillante. En el tramado inextricable que son los cuentos de Elena Garro se deslizan sin ruptura varios niveles de relato: "La culpa es de los tlaxcaltecas" podría ser una historia de nota roja con un núcleo narrativo muy sencillo: la simple historia de una violación. Dos mujeres de la clase alta-blancas-suegra y nuera, van por una carretera, cerca del lago de Cuiztzo. Una avería del coche obliga a la suegra, Margarita, a buscar a un mecánico, Laura se queda sola. Aparece de repente " un siniestro individuo, de aspecto indígena", como se lee en un anuncio de periódico inserto en el texto: La violación se cristaliza en un estereotipo: "¡Estos indios salvajes!...¡No se puede dejar sola a una señora!..." Pero la acusación aunque se insinúa nunca se materializa: El traje roto, las manchas de sangre, las quemaduras, se convierten de inmediato y sin transición en el producto de un abrazo, del abrazo de un hombre que está herido, un hombre que de alguna forma ha reencarnado y ha convertido el espacio de una carretera moderna en un campo de batalla, el de la última lucha entre conquistadores y conquistados. Laura también reencarna: es la esposa de un jefe indio, su marido-primo, y es traidora porque se ha casado, varios siglos después con un hombre casi idéntico a su primer marido, un hombre que tiene el mismo pelo renegrido y los mismos dientes blancos y brillantes pero carece de brillo en los ojos y ha anulado la palabra, aunque está casada con dos maridos, el verdadero, el indio de Cuiztzo- ¿el violador?, ¿el príncipe azteca vencido?- y con Pablo, el marido criollo, decente, que no habla "con palabras sino con letras", el hombre de " la boca gruesa y la boca muerta", el que carece de memoria y " no sabe mas que las cosas de cada día", en suma el que no da color, el albino mental, el desmemoriado, el que carece de densidad y desconoce su propia historia. En el primer cuento se inserta una escritura mítica que al leerse dentro del texto precipita la conciencia de la individualidad del adolescente, su identidad como cuerpo separado del cosmos y de los otros cuerpos y aniquila el estado indiferenciado de la infancia.

Cuando Laura, la protagonista de " La culpa es de los tlaxcaltecas", lee a su vez la crónica de Bernal reconoce el tamaño de su traición, haberse enamorado de su violador así como se enamoró Malinche de Cortés pero en este caso específico" un siniestro individuo, de aspecto indígena...un indio asqueroso".

Por arte de magia, o por un malabarismo escritural, el feroz individuo de esa mezquina y racista realidad se transforma en príncipe de cuento de hadas, caballero andante, personaje de Crónica de la Conquista.

Pero es a partir de este intersticio invisible, de esa conjunción inesperada, de ese momento en que se percibe la traición. Cuando Elena Garro se conecta con Sherazada . Sólo en el acto de contar en el cuento en la magia y realidad de la escritura se redime la culpa y el paraíso nunca ha dejado de existir: así lo intuye Leli en el cuento "llamado" "Nuestras vidas son los ríos " después de un intento fallido por el personaje que no ha aceptado la reencarnación y ha asumido sin culpas su traición.

La Laura del cuento de los tlaxcaltecas vive un amor maravillosos con un príncipe azteca, personaje que aparece y desaparece como en los cuentos de hadas, los mitos o las novelas de caballerías ; busca a su amada como se busca a las amadas en los romances o en las novelas de amor, al tiempo que, como si entrara en un cantar de gesta, continúa

la lucha en un campo de batalla, contra los tlaxcaltecas y los españoles, aunque sepa de antemano que no hay escapatoria. Al reincorporarse al S. XX. revive su perfil legendario semejante al de Felipe Hurtado de **Los recuerdos del porvenir**, para que la joven Julia, prisionera en el castillo del ogro, sea liberada por un príncipe montada en su caballo blanco. La infancia redime con intensidad la mezquina realidad, la necesidad de ser adulto y el tiempo infantil revivido sanciona la alianza con las mujeres de rostro moreno, trenzas negras y brillantes y configura una temporalidad absoluta en donde los juegos infantiles constituyen la única y posible realidad.

Las niñas del cuento de " Antes de la guerra de Troya "leen precisamente la historia de la Guerra de Troya: La misma situación de lectura se repite en " La culpa... allí "la señora" Laura lee **La verdadera historia de la conquista de la Nueva España** de Bernal días del Castillo: el mecanismo es idéntico, un acto de lectura dispara la irrealidad, la entrada a la leyenda, al cuento de hadas como en las Mil y una Noches, pero la leyenda y la Historia misma se transforma en la historia particular, cotidiana de la protagonista, quien en el curso de la lectura descubre con culpa entender mediante la lógica por qué el Gobierno como ella lo llama genéricamente ha mandado asesinar a un general, cuando basta con recitar a Jorge Manrique para enmedar cualquier entuerto...

Sus ojos amarillos se enfrentaron a los de la niña y sus labios le regalaron una sonrisa. El desconsuelo del periódico se disolvió en sus palabras y Leli supo que allí en el mar todos éramos el mismo y que nunca más el general Rueda Quijano iría solo, andando desdeñoso al paredón, mirado por los ojos serios de sus soldados y las cámaras absurdas de los fotógrafos de prensa. El lugar al que lo habían llevado las balas de los máuseres era el gris al que se dirigía de rápidos violentos: un mar azul de soles amarillos . Desde ese resplandor, el general la miraba acercarse".

El río de rápidos y violentos donde se dirige lo desteñido. Y se anula el no color, es justamente el acto de narrar como bien puede inferirse por las ardientes tonalidades del relato.

**III. PALABRAS DE RAFAEL TOVAR Y DE TERESA,
DIRECCIÓN GENERAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES
EN EL HOMENAJE A ELENA GARRO**

México D. F., 28 de noviembre de 1991

SEÑORA ELENA GARRO,

SEÑORAS Y SEÑORES:

Hoy, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y el Instituto Nacional de Bellas Artes se honran a celebrar a Elena Garro. ¿ De dónde llegan las fechas y a dónde van?, se pregunta ella en *Los recuerdos del porvenir*, para responderse: las fechas se clavan como saetas en el día señalado; igual que este veintiocho de noviembre de mil novecientos noventa y uno, que se ha levantado de un tiempo invisible para entregarnos en un instante ese gesto amable y azorado que conocemos de Elena Garro, una de las más grandes escritoras actuales.

A pesar de sus ausencias, Elena Garro ha estado presente entre nosotros a través de su obra, ocupando un lugar principal en la historia de las letras mexicanas.

Celebramos en ella y con ella la pasión por la literatura,, el oficio puntual con la prosa insuperable. Su labor como dramaturga, novelista, y cuentista, enriquece las letras mexicanas, al incorporar elementos mágicos y convertir su obra en un ejemplo de ruptura y cambio.

Rendimos, así, un merecido homenaje al talento y la vocación, unidos en la figura y en la obra de esta escritora, que nunca se cansa de ir y venir, de escribir en sus ires y venires, de volcar en el papel lo que le dicta esa inspiración incansable y exigente de todo gran creador.

Se ha señalado que todo mito-toda novela-podría titularse **Los recuerdos del porvenir**, porque es al mismo tiempo memoria del futuro y predicción del pasado.

La propuesta de Elena Garro de contar una historia pasada desde el futuro, con un sujeto múltiple y totalizante de voz neutra, el pueblo de Ixtepec, ofrece dificultades que sólo ella ha podido resolver.

Elena Garro escribe conscientemente como mujer . En su obra encontramos los más diversos aspectos de la femineidad: desde el despertar de la conciencia en la niña hasta la plena conciencia de la mujer.

Esa visión enriquece su obra con importantes elementos: sus personajes femeninos son también una aportación de las letras mexicanas Seres que toman conciencia a través de la memoria, que encuentran una salida en el espacio del recuerdo, espacio que Elena sitúa sabiamente en la cocina, lugar peculiar donde las mujeres relatan cuentos de hadas al igual que hechos históricos. Poesía e imaginación, dos elementos raras veces empleados tan diestramente en la narrativa mexicana, hacen de la obra de Elena Garro

un arte maestro, reconocido con el Premio Villaurrutia en 1963 y con el Premio Juan Grijalbo en 1980.

No cabe duda, que el mejor homenaje que se rinde a una escritora es el reconocimiento de su obra.

Quienes nos acompañan esta noche son conocedores de la obra de Elena Garro y al hacernos partícipes del enriquecimiento que esa obra les ha proporcionado, nos hablarán también de su autora, porque la obra de los creadores es parte indisoluble de ellas mismos. A ellos quiero agradecerles su presencia y sus palabras.

Estoy seguro de que la visita de Elena Garro a México contribuirá firmemente a que su obra se difunda cada vez más entre los mexicanos y muy especialmente entre las nuevas generaciones, porque ella que nunca ha estado ausente entre nosotros, debe ser cada vez más una presencia viva, perdurable e instituíble de las letras mexicanas.

IV. NOTAS SOBRE LA CONFERENCIA ACERCA DE LA PARTICIPACIÓN DE EMILIO CARBALLIDO.

En 1968, un presidente asesino desató una ola de crímenes y de confusión, gran parte de la cual sigue sin explicar hasta la fecha. El obvio asesinato de Carlos Madrazo, al cual acompañaron en su último viaje todos los pasajeros de un DC - 10, parece apuntar una tibia solución hacia otro enigma: la persecución de Elena Garro, su destierro y todas las truculencias de pesadilla que vivió durante varios años. "Andamos huyendo Lola", obras textos narrativos apuntan pintan con escaso disfraz la situación en que la autora y su hija erraron de este país a otros.

Elena fue colaboradora y amiga de Madrazo y fue una activa luchadora de causas campesinas En Morelos en Guerrero abogó, intercedió, luchó contra despojos de tierra contra las agresiones armadas del ejército a las comunidades indígenas.

Con Elena Poniatowska tuve la suerte de asistir a una celebración humilde y gozosísima en algún pueblo de Morelos: Elena Garro nos llevó a festejar con sus campesinos que habían recuperado tierras por largo tiempo amenazadas:

Autorretratista retratista incansable ; en esas imágenes reelaboradas de su infancia que encierran " La semana de colores" y " Los recuerdos del porvenir", vemos la liga con su pueblo, que la autora no romperá nunca, el apropiamiento de giros, metáforas, vocablos arcaicos y modos pintorescos de asumir la realidad.

Elena es a fin de cuentas autora de un minucioso realismo con visión que abarca varios planos: realismo campesino al que colgarán el membrete de mágico, limitándolo.

¿ Cómo va a ser extraño que su teatro haya sido descubierto por unos campesinos geniales, que lo han montado. Teatro Campesino e Indígena de Tabasco, se apodera de las obras de Elena Garro y las convierte en suyas, esplendorosamente suyas.

Mucho ha sido elogiado el teatro de la Garro como un fenómeno de avanzada. Sí, sus textos pueden emparentarse con los de Witkiewicz, o con Boris Vian o con Ionesco. Pero no es en la supuesta influencia de estos autores donde debemos buscar las raíces de Elena, sino en la fantasía y en la visión y el habla de nuestro campo, en las tradiciones de literatura oral: la raíz del teatro de Elena es la misma que la del café y el maíz, la caña y los frutos dulces del trópico.

He tenido la fortuna inmensa de ver desarrollarse el trabajo del Laboratorio, y de verlo crecer hacia otros puntos de la República. Y la también fortuna inmensa de presenciar sus montajes repetidas con Peter Brooks, injusta comparación, salvo en cuanto al nivel,

que sí es equivalente. El teatro de estos campesinos es otra cosa, y muy grande y seguramente Brook lo estudiaría y lo admiraría.

En esta liga con los problemas de la tierra, que ha sido tan fecunda para su obra, y en especial para su poesía dramática, es sin duda donde también encontró Elena los resortes de una larga desgracia, de un destierro que muchas veces fue espantoso.

Cigarra campesina, loca y cantora, habla de topar al fin con un muro de hormigas furiosas que la lanzarán al invierno. Ahora, según parece, llega el momento de volver a oírla cantar. En buena hora, aún le queda voz. E país se ha volcado en muestras de admiración y casi de reverencia. Muy merecidamente. Pero ningún homenaje tan bello y tan importante, como las obras que les brindó al pueblo, de Oxolotán, donde los niños preguntaban: "¿Ya llegó Elena Garro? ", como quien indaga por una amada, por una queridísima distribuidora de dones . Y es que eso ha sido: les ha dado el regalo inmenso de un espejo que los transfigura para mejor acercarlos a sí mismos.

Un golpe de mala salud privó a Elena del encuentro con este trozo magnífico de ella misma que posee Oxolotán . Con esos montajes deslumbrantes y exactos, que nadie podrá igualar, no soñemos siquiera mejorar. La privó, sobre todo del amor más legítimo y puro que se le haya ofrecido en este reencuentro.

Elena, criaturita rubia, cigarra loca, hija y hermana de la tierra, y del Casino de París: Bienvenida con nosotros, aunque nunca haya estado lejos: su obra y el amor de los mexicanos, para ayer, para hoy y para siempre.

Emilio Carballido.

CONCLUSIONES.

La novela **Los recuerdos del porvenir** marca la ruptura con la narrativa tradicional basada en descripciones , sino que ahonda en la belleza del estilo por medio de las metáforas y la fantasía.

Es una novela original y novedosa por las características ya explicadas.

Se ubica en la tendencia denominada Realismo Mágico donde los acontecimientos se desarrollan a partir de un hecho real, pero inesperadamente suceden situaciones fuera de lo común , extrañas e increíbles como acontece al finalizar la primera y segunda parte de la novela donde el lector no puede explicarse lógicamente los acontecimientos.

El manejo del tiempo que hace la autora a través de la memoria de Ixtepec es un medio perfecto para jugar con el tiempo. De esta manera Elena Garro confirma su idea : "la memoria del futuro es válida" y el pueblo anticipa su destino trágico.

Prevalece una constante preocupación por crear un lenguaje poético y la importancia de su significado como lo señala irónicamente la autora por medio de Juan Cariño "el loco-sabio".

A través del lenguaje popular : cantos refranes, leyendas y creencias conocemos la idiosincrasia del mexicano.

Por medio de una descripción poética en base a metáforas , Elena Garro, nos sugiere admirar y disfrutar los elementos naturales por sencillos que parezcan porque en ellos recae la belleza de la naturaleza y la vida.

La estructura es como un ciclo que se repite en forma circular :la narración se inicia cuando todos han muerto, el pasado revive y conocemos a través de la memoria de Ixtepec su historia y esta concluye con la estatua de Isabel Moncada como símbolo de un pasado olvidado.

La misma idea se maneja al conocer la leyenda de Juan Urquizo , quien cada año pasará por Ixtepec en un ir y venir , para poder ver a su difunta. Martha La vida se da en ciclos que se repiten eternamente.

En cuanto a los personajes son seres angustiados , inconformes y frustrados que se rebelan ante una realidad injusta.

En general existe un deseo constante por lograr su libertad , realizarse en el amor , pero estos valores los conducen al aniquilamiento por ser alcanzables sólo a través de la muerte.

A pesar del pesimismo de los personajes existe la esperanza . El hombre no debe perder la ilusión y la fantasía porque morirá sumido en el tedio.

Los personajes son interesantes porque muestran al mexicano como un ser conflictivo: estos presentan una lucha interna entre sus deseos y lo que "debe ser".

Elena Garro crea personajes dobles similares (Elvira, Matilde) ,complementarios(Martín Moncada-Félix) ,o antagónicos(Juan Cariño-Hupa).

Los personajes añoran la infancia por considerar esta etapa feliz, por eso quieren recuperar su pasado y son infelices al no lograrlo; entonces su vida se vuelve una sucesión de hechos repetidos y la vida se vuelve insoportable.

Son personajes que presente y anticipan su destino fatal.

Los personajes predominan los personajes femeninos que sufren por la discriminación .. Personajes en apariencia pasivos , pero que se rebelan ante esta situación.

Los personajes protagonistas principales: Julia e Isabel heroínas que son juzgadas y criticadas por rebasar los cánones establecidos por la sociedad y al hacerlo son diferentes y se les considera negativas y traidoras.

Los personajes femeninos Julia e Isabel están poseídas por un sentimiento de culpabilidad producto de la educación tradicional que las conduce a la derrota..

Es primordial señalar la importancia que marcó la convivencia de Elena Garro con sus padres porque siempre los vio como a unos seres extraños y alejados. Esta carencia afectiva la refleja a través de la familia Moncada. Como resultado se da un sentimiento de soledad y falta de comunicación en contraste con la convivencia que mantuvo desde niña con la servidumbre y los campesinos. Tema que se repite en su obra posterior.

Elena Garro denuncia la situación de injusticia en que ha vivido el mexicano y critica al sistema burocrático.

A través de la ironía, Garro se burla de las costumbres de la sociedad.

Elena Garro fue una precursora en la literatura por atreverse a denunciar los temas tabú como son: la violación, el maltrato, la discriminación.

Creo que la obra de Elena Garro está marcada por un profundo pesimismo que se rebela desde este primer texto, hasta sus últimas obras como **Testimonios sobre Mariana** y tal vez la pieza más preciosa de su obra sea **Andamos huyendo Lola o La señora en su balcón**.

BIBLIOGRAFÍA.

- Anderson, Imbert, Enrique .- Historia de la literatura Hispanoamericana, Epoca Contemporánea México, F.C.E., 1997.
- Anderson Imbert, Enrique.- Historia de la literatura mexicana. México, FCE, 1970.
- Avilés Fabila, René .- El gran solitario de Palacio., México, Siglo Veintiuno, 1979, 219 p.p.
- Bentley, Eric,-La vida del drama., Barcelona., Paidós, 1982.
- Bermúdez, Ma. Elvira.-Cuentos fantásticos mexicanos., México, Universidad Autónoma de Chapinco,1986.
- Botton Burla , Flora.-Los juegos fantásticos, México, UNAM, 1983 217pp
- Breton, André.-El Surrealismo: punto de vista y manifestaciones.(1967-1892) (Colec. Enlace, 1972) Primera edición.
- Brushwood,John S .- La novela mexicana. Primera edición (Colección Enlace) México, Grijalbo, 1984.130 pp.
- Brushwood, John S.-México en la novela. México, FCE., 1973.(colección Brevarios, 20) 437pp.
- Cabada, Juan de la,-Antología de cuentos. México, F. C . E.,1970
- Carballido, Emilio.-El teatro joven de México. México, Editores Mexicanos Unidos, 1984.
- Carballo, Emmanuel,- Diecinueve protagonistas de la literatura mexicana del S .XX., México, Empresas Editoriales, 1965.Primer edición 469pp.
- Carballo Emmanuel.-El cuento mexicano del S .XX (Antología) Empresas Editoriales, México, 1964.
- Carballo, Emmanuel.-Narrativa Mexicana de hoy. Madrid, Alianza Editorial, 1969.
- Castagnino, Raúl.-El análisis literario. Décima edición, NOVA, 1976. 410 pp.
- Diderot.-La paradoja del comediante Buenos Aires, La Pleyade,1971.
- Domínguez Michael, Christopher.-Antología de la narrativa mexicana del S .XX FCE ,1991.
- Dueñas, Lupita.-Tiene la noche un árbol. México, F. C. E.,1986.
- García Saldaña, Parménides.-En la ruta de la Onda. México, Diógenes ,1972 168pp.
- Garro, Elena.-Los recuerdos del porvenir., México, Joaquín Mortiz, 1963; 295 pp.
- Garro, Elena.-Testimonios sobre Mariana., México, Grijalbo, 1981.353pp.

- Garro, Elena.-La vida empieza a las tres....México, Ediciones Castillo, 1997 132pp.
- Garro, Elena.-Y Matarazó no llamó...México, Grijalbo,1991. 135 pp.
- Garro, Elena.-Un corazón en un bote de basura., México, Joaquín Mortiz, 1996.84 pp.
- Garro, Elena.-Memorias de España.-México, Siglo Veintiuno Editores, 1992.159 pp.
- Garro, Elena.-Revolucionarios Mexicanos., México, Seix Barral, 1997. 183pp.
- Garro, Elena.-Inés. México, Grijalbo, 1995 135 pp.
- Garro, Elena.-Busca mi esuela, Primer amor.,México, 1996. Ediciones Castillo, 1996. 110 pp.
- Garro, Elena.-Un traje rojo para un duelo., México, Ediciones Castillo,1996. 91 pp.
- Garro, Elena.-Mi hermanita Magdalena., México, Ediciones Castillo.,1998. 263 pp.
- Garro, Elena.- La semana de colores., México, Joaquín Mortiz, ,1980.263pp.
- Garro, Elena.- Reencuentro de personajes. México, Joaquín Mortiz, 1980.
- Garro, Elena.- La casa junto al río., México, Grijalbo, 1982. 103 pp.
- Garro, Elena.-Un hogar sólido y otras piezas en un acto., Xalapa, Universidad Veracruzana, 1958 (Colección Ficción,5) 151 pp.
- Glantz, Margo.-Onda y escritura en México Jóvenes de 20 a 33 S.XXI ,1971
- Historia General de México., Colegio de México, 1997 345pp..
- Ionesco, Eugenio.Obras completas., Madrid, Aguilar, 1973. 679 pp.
- Magaña Esquivel, Antonio.-Sueño y realidad en el teatro , México, INBA, 1949 250pp.
- Magaña Esquivel, Antonio.- Teatro mexicano del S .XX., F. C. E., 1980 Tomo IV.
- Millán, Ma. Del Carmen .- Diccionario de Escritores Mexicanos., UNAM, Centro de Estudios Literarios, Primera edición, 1967 420 pp.
- Mora, Juan Miguel de.-Panorama del teatro mexicano., México, Ediciones Latinoamericana, 1970. 294 pp.
- Ocampo de Gómez, Aurora.; Ernesto Prado Velásquez.- Diccionario de Escritores Mexicanos . México,.UNAM, Centro De Estudios Literarios,1967.
- Poniatowska, Elena.-La noche de Tlatelolco., México, ERA, 1977. 281pp.

- Ramírez, Santiago.-El mexicano, psicología y sus motivaciones. México, Grijalbo, 1977 192 PP.
- Revueltas, José.-México 68: Juventud y Revolución., México, ERA, 1979.
- Revueltas, José.-Conversaciones con José Revueltas México, Centro de Investigaciones Lingüístico-Literarias, Universidad Veracruzana, 1977 153 pp.
- Robles, Martha.-La sombra fugitiva, escritoras en la cultura nacional. Tomo II México, Diana, 1989 120pp.
- Sheridan, Guillermo.- Los Contemporáneos Ayer., México, F. C. E., 1985.
- Sheridan, Luis Mario.- El Estridentismo México 1921-1927 Primera edición México, UNAM, 1985 345PP..
- Spota, Luis.- La Plaza., México, Mortiz, 1972. 292pp.
- WeiWartt, E, George.-Teatro de protesta y paradoja. Barcelona, Lumen, 1966. 390 pp.
- Xirau, Ramón.-Octavio Paz . el sentido de la palabra., México, Joaquín Mortiz, 1970. Primera edición, 1970 (Serie El Volador) 128 pp.
- Tacca, Oscar.- Las voces de la novela. Madrid. Gredos, 1973 202pp.

HEMEROGRAFIA.

- Avalos Ficaci, Rafael.-" El mundo maravilloso y alucinante de Elena Garro y Marcel Camus en México en la Cultura No. 748 21 de julio de 1963 p.8 Suplemento de Novedades.
- Avendaño, José Luis.-"Reseña a Elena Garro Memorias de España 1937 " en La Jornada. Nueva Epoca, No. 188 17 de enero de 1993.
- Aviles Fabila, René.-" Adiós, Elena adorada", en Excélsior: El Búho, Domingo 30 de agosto de 1998. p.1.
- Batis, Huberto.- Reseña a la Semana de Colores" en La Cultura en México., Número 163, 31 de marzo de 1965. p.XVI.
- Batis, Huberto.-" Reseña a Los recuerdos del porvenir. En La Cultura en México. No. 103, 5 de febrero de 1964.p.XVIII.
- Belmont, Fernando.-" Homenaje del INBA a Elena Garro como reconocimiento de México" en Uno más uno. Ciencia, cultura y espectáculos Lunes 11 de noviembre de 1991 p.30
- Campos Julieta .-" Veinte años de la Literatura en México" en La Cultura en México." No. 16 Suplemento de Siempre 6 de junio de 1962 p. XIII-XV.

- Cantón, Gilberto.-" El teatro de Elena Garro: la poesía contra el absurdo" en La cultura en México. No. 191, Suplemento de Siempre, 13 de octubre de 1965 p. XV.
- Carballo, Emmanuel.-" Reseña a Los recuerdos del porvenir. " Todo es presente" en La Cultura en México. No. 109 Suplemento de Siempre, 8 de marzo de 1964 p.XIX.
- Carballo, Emmanuel.-"La vida y la obra de Elena Garro rescatadas por Emmanuel Carballo" en Sábado No. 168. Suplemento Cultural Uno más uno., México, 24 de enero de 1981 p.3.
- Carballo, Emmanuel.-" Una de las grandes exclusivas del Sábado, la vida y la obra de Elena Garro, rescatadas por Emmanuel Carballo", No. 168, 24 de enero de 1981 p.2-5.
- Carballo, Emmanuel.- " La novela mexicana 1995-1965, II Escritores nacidos entre 1920-1929" en La Cultura en México No. 228 Suplemento de Siempre, 29 de junio de 1966. p XVII.
- Carballo, Emmanuel.-" 1965: Novela y cuento" en La Cultura en México.No. 203, Suplemento de Siempre, 5 de enero de 1966 p. XVIII.
- Carballo Emmanuel.-" El Mundo Mágico de Elena Garro" en La Cultura en México. No. 150, 24 de febrero de 1965 p. XV-XVI.
- Carballo, Emmanuel.-" Catorce novelistas" entrevista con John S. Brushwood en La Cultura en México. No. 119 Suplemento de Siempre 27 de mayo de 1964. pp. XVIII-XIX..
- Carballo, Emmanuel.-"La novela" en La Cultura en México. No. 46 Suplemento de Siempre . 2 de enero de 1963. p. II-III.
- Carballo, Emmanuel.- " La novela y el cuento" en La Cultura en México. No. 151. 6 de enero de 1965 p.V.
- Casas, Cabrera, Gabriela.-"Elena Garro Escritora " (1920 - 1998), Facultad de Ciencias Políticas y Sociales p.2.
- Cobián, Felipe.-" Sin rencores, Elena Garro acompañada de su hija Helena regresó a México para recibir un homenaje literario" en Proceso. No. 784, 11 de noviembre de 1991 p. 56-57.
- Cuelli, José.-" La lectura de Elena Garro en Gloria Prado " en La Jornada. Sección Cultura .Viernes 15 de noviembre de 1991. p.62.
- Chávez Sánchez.-" Tribulaciones en la FIL Cultura, etc.." 358 2p.
- Dallal, Alberto.-" Reseña a Los recuerdos del porvenir." En Universidad de México. Vol. XVIII, No. 6 6 de febrero de 1964 p.31.
- Dauster, Frank.- " El teatro de Elena Garro; evasión e ilusión" en Rev. Ibéroamericana., Vol. XXX No. 51-58, 1964.

F a l t a

P á g i n a

| 1 | 3 | 8 |

Manifiesto Estridentista.

Matadamas , Ma. Elena.-" Que Elena Garro regrese a México " en el Universal El Gran Diario de México Sección La Cultura, miércoles 24 de abril de 1991. p.1-4.

Mendoza, Ma. Luisa.-" Naranja dulce, limón partido en el teatro de Elena Garro" en El Día. AÑO II No. 386, 21 de julio de 1963. p.4.

Mendoza Ma. Luisa.- " El porvenir de los recuerdos " en El día. 13 de enero de 1964 p.8

Michelle Muncy.- " Encuentro con Elena Garro" en Deslinde. (Rev. De la Fac. de Filosofía y Letras de la UNAM.) No. 14 Vol. V Monterrey N. L., México .sep.- dic. 1986 p.39-44.

Monsiváis, Carlos.-" Elena Garro" en La Jornada. Domingo 23 de agosto de 1998. p.1

Rascón Banda, Víctor Hugo.- " Paisajes de Elenas " en Proceso. No. 92, 14 de febrero de 1994.

Reyes Navares, Salvador .-" El saldo de la novela " en La Cultura en México Suplemento de Siempre No. 99 8 de enero de 1964 p. II-III.

Rivera, Héctor.- " El homenaje de instituciones culturales a la Garro" oportunidad para su retorno" en Proceso No. 776 16 de septiembre de 1991.

Rosas Lopátegui, Patricia.-" Yo sólo soy memoria". Biografía visual de Elena Garro" Ediciones Castillo, p1.

Solórzano, Carlos.-" El teatro de Elena Garro ; una frescura literaria" en La Cultura en México. No. 167, 28 de abril de 1965 p. XVIII- XIX.

Speratti, Emma Susana.- " El teatro breve de Elena Garro" en Revista de la Facultad de Humanidades . San Luis Potosí, México, 1960 . Julio a diciembre, 1960 p.333-342.

Sánchez, Matilde.- " Biografía de Elena Garro" 3p.

Vega, Patricia.- " En el catolicismo existe un margen más grande entre el bien y el mal ", en La Jornada Viernes 22 de noviembre de 1991. p 24.

Vega, Patricia.-" La monja enseñaba a leer ; y yo veía entrar la luz por las ventanas " en La Jornada Sección Cultural 21 de noviembre de 1991. p.23.

Vega, Patricia.-" Apabulla la humildad con que se expresa. No releo lo que escribo, ya esta ahí: punto, Elena Garro". En La Jornada. 23 de noviembre de 1991.

Vega, Patricia.- " Tras de veinte años de ausencia; Elena Garro volvió a pisar suelo mexicano " en La Jornada 9 de noviembre de 1991. p.38.

Vega, Patricia.-" El LTCI DE Tabasco rindió homenaje a Elena Garro" en La Jornada No. 246 Sección La Cultura jueves 28 de noviembre de 1991 p.39.

Vega, Patricia.- " Homenaje oficial a la escritora Elena Garro en Bellas Artes, otro encuentro con sus lectores" en La Jornada Sección Cultura, Sábado 30 de noviembre de 1991 p.27.

Vega, Patricia.- " El homenaje para sacar del ostracismo a la escritora: Fernández Unsain. México debe recuperar a Elena Garro como una de sus grandes escritoras", en La Jornada Sección Cultura, Jueves 7 de noviembre de 1991. p.23.

Vega, Patricia.- " La admiración también se volvió sobre Elena Garro en Monterrey " en La Jornada, Sección Cultura . Jueves 14 de noviembre de 1991 p. 26.

Vega, Patricia.-" De Guadalajara a Aguascalientes , se evidenció la pasión por la literatura de Elena Garro" en La Jornada Sección La Cultura lunes 11 de noviembre de 1991 p.24.

Villarreal, Minerva Margarita; " Los personajes femeninos de Elena Garro" en Deslinde Revista de la Fac. de Filosofía y Letras de la UNAM. Monterrey N. L. México, sep. —dic. 1986 . p. 14 Vol. V. P. 33-38.

Yescas, Isodoro.-" Henestrosa cree que será Elena Garro quien gane el Premio Nacional " en Proceso No. 787 2 de dic. de 1991. p.56.

Programa: " Personajes y escenarios " CNI Canal 40 10.00 P. M. 23 de octubre de 1998. Homenaje Póstumo a Elena Garro.